Megillah

מגילה

مگیلا

Published by the Mashadi Youth Committee

Year 13, Number 56 Nisan 5757, April 1997

HAPPY PASSOVER
from the MYC

Megillah
Mashadi Youth Committee
91 Cutter Mill Road
Great Neck, N.Y. 11021

Non-Profit Org.
U.S. Postage
PAID
Great Neck, N.Y.
Permit No. 7

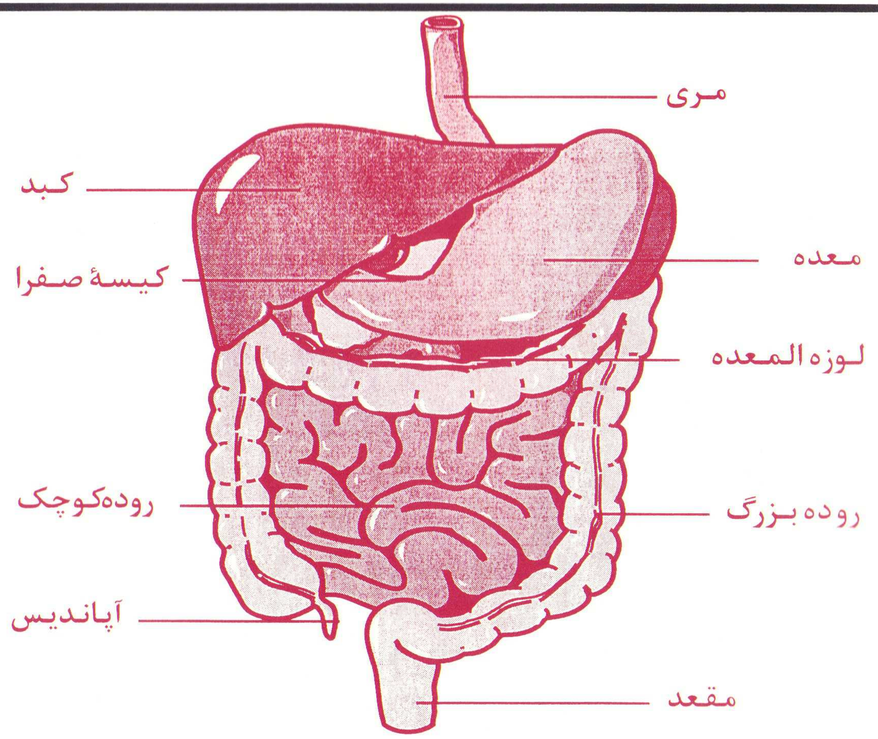
Time Value

دکتر بریوهای هارونی

Robert B. Harooni, M.D. F.A.C.G.

متخصص بیماریهای جهاز هاضمه
و اندوسکوپی دستگاه گوارش

- زخم معده و اثنی‌عشر
- بیماریهای کبد وکیسه صفرا
- ورم معده و روده
- پولیپ وسرطان معده و روده
- خونریزیهای معده و روده
- پیشگیری از سرطان روده



پذیرایی با تعیین وقت قبلی

55 - 16 Main St., Flushing N.Y. 11355

718 461 61 61

THE NEW YORK HOSPITAL
MEDICAL CENTER OF QUEENS

Racism in the Melting Pot

By: Debbie Hakimian

Editorial

While on the subway I recently saw a woman, with her young son sitting beside her. A black man entered the subway and took a seat next to the young boy. The woman grabbed her son, placed him on her lap, and clutched her purse. She eyed the man suspiciously and slowly slid further and further away from him. Eventually the man, who was obviously annoyed, stood up and walked to a different car.

The Declaration of Independence calls it "self evident," that, "all men are created equal." Ironically enough, it was written at a time when slavery was raging in the United States. This tradition, of calling ourselves a nation of equals, yet denying certain ethnic, racial or religious groups of this privilege, has been perpetuated into our times. It may be a "self-evident truth," but it is also one which many Americans continue to neglect. This incident on the subway is not a rare phenomenon, but rather a reflection of how rampant racism still is among the American population. To an even greater extent it is a sign that these truths are apparently not all that obvious.

Even though we are Jewish, we are still white. And there is a normalcy to whiteness.

There's a tradition to the American melting pot. Every generation of immigrants must step on the backs of the ones who come after them in order to gain acceptance. Our nation is a ladder, and each wrung, another minority. The tradition is not an intentional one. Each group learns unconsciously, with time, that in order to melt in, they must first find a scapegoat. As Jews, we who have been victims of such severe prejudice, should be ultra-sensitive to other victims of discrimination. We need to understand the hardships African Americans have withstood, and learn to empathize with them accordingly.

Regardless of the discrimination we've endured as Jews, we can't possibly understand the plight of African Americans. Even though we are Jewish, we are still white. And there is a normalcy to whiteness. To be white, is to be normal, is to blend in. We may be different, but our skin color still makes us the same. It gives us acceptance, where black people can find none. It makes us blend in, or melt in, when black people can not.

I recently asked several of my peers whether or not they felt that they were racists. Not one of them admitted to being prejudiced, yet when I pressed further every one of them reluctantly expressed their biases. They all felt that black people were more prone to violence. That many of them were on welfare. And that instead of working they freeloaded off of the white population. No matter how you choose to articulate these ideas, they are in essence racist.

I have begun to see similar signs of racism within the Mashadi community as well. Within the past months I've heard several young Mashadis referring to black people as "niggers" or making other blatantly derogatory remarks about African Americans. Even if this language is not outwardly racist, it still creates a hateful and tense environment.

These young men and women weren't born racists. They've learned to be biased in their homes, from their parents and to some extent, from the outside world. But the true roots of racism are still buried deep inside of one's home. Thus it must be parents, like the one on the subway who are inadvertently teaching their children to hate black people. Not necessarily through such obvious, deliberate actions, but through small gestures and comments.

When a mother holds her child's hand and indirectly tells him to be afraid of a black man, for no apparent reason, other than his skin color, it is no surprise that the child grows up to hate black people. That boy on the subway eventually becomes a racist teenager, who feels no shame in using the word "nigger" to describe black people. One action gives way to the other. Ultimately, these actions produce cycles of bigotry and hatred. A mother teaches her child to fear black people, this child grows up to practice what his parents have taught him and eventually instills these values in his/her own children. Thus a legacy of hatred is willingly sustained.

If we are going to maintain these views on black people, then we have no right to feel insulted when other people promote stereotypes about our community. Many people believe that we Persians are "by nature" rich, cheap, and inconsiderate. Obviously these stereotypes don't apply to *all* Persians, but the actions of a few have ruined the reputation of the community as a whole.

A friend of mine, who was a counselor in a Great Neck summer camp, recently told me that counselors always dreaded having Persian kids in their classes. Firstly, these kids wouldn't intermingle with the rest of the group, so there were always conflicts between them and other kids. Secondly, the other children would give substantial tips at the end of the term, but the Persian parents, who drove up in their expensive cars, would give used household items instead. The counselors saw this as a sign of how cheap and exclusionary Persian people are.

Similarly, the fact that crime or poverty may exist among the black community can not be seen as a reflection on all black people. The black man on that subway is not the same black man in handcuffs on your television screen. Their only connection lies in their skin color.

The man on the subway might have been a thief. He might also have been unemployed. But it is more likely that he was an upstanding citizen, on his way to work, who had never even considered committing a crime. Yet for every day of his life he must bare the burdens his skin color has brought upon him. He must sit and watch silently as women eye him suspiciously, hold their children's hands and clutch their purses, in fear that he might steal from them, simply because he is black.

We are not born hating, we acquire hate. Inadvertently, we teach our children to hate, to be racists and bigots. If we want to be accepted, whether as Jews or as Persians, then we must learn to be accepting and to stop stepping on those who have been stepped by so many.

Central Board Report

By: Edward Nassimi
April 1, 1997

1- Construction & Fund Raising Report

The construction of the community's new synagogue, the Mashadi Jewish Center of Great Neck, continues to proceed on schedule. The successful completion of this Fund Raising Drive remains the Central Board's top priority.

The time has come to make important decisions regarding interior design, selection of materials and colors, etc. An interior designer has been hired to act as an consultant regarding design issues. In the meantime, sheet-rocking, installation of electrical and special wiring systems, the sprinkler system, HVAC duct work, etc., is proceeding on schedule.

We continue to plan for an opening of the Synagogue by Rosh HaShanah of 1997.

Meeting this opening date is, of course, dependent upon the continued financial support of the community. During the past few months, many additional pledges were finalized, bringing, as of this date, the total of pledges to over $4,500,000. Once again, we thank the entire community for its support.

2- Preparation For Management Of New Synagogue

In a series of joint meetings between the Central Board and the Board of the Meshedi Jewish Community of Great Neck, important issues regarding the future management of this Synagogue were identified and discussed in detail.

Among those subjects was the sensitive issue of allocation of seats in the new Synagogue. This Synagogue should and will be open to all members of the community. At the same time, it was stressed that the allocation of seats should be done in an organized and orderly fashion, befitting our community. It was decided that consideration should be given to the elderly, community servants and benefactors. A special committee has been formed to review these issues in detail, based on the guidelines established by the joint Boards.

3- Progress Report On New Building Of The Community - 130 Steamboat Road

The Central Board established several committees to deal with various aspects of the community's new building at 130 Steamboat Road. The Usage Committee interviewed a number of different organizations and committees of our community, to evaluate their anticipated usage of this new facility and to formulate a preliminary overall plan for the new facility.

In This Issue:

Article	Page
Editorial: Racism in the Melting Pot	*1*
Central Board Report	*2*
Mazal Tov	*4*
Youth Committee Report	*5*
Community News	*8*
Memories from Mashad	*10*
Health & Medicine	*12*
Money Matters	*13*
David's Time Tunnel	*14*
Ad Satire	*16*
Megillah Viewpoints	*17-21*
Fake Letters to the Fake Editor	*22*
MYC Financial Report	*23*

Cover Photographs:
- *MYC events, January-March, 1997*
- *The Seder Table: An Ancient Tradition*

The Permit Committee has been assigned to deal with the process required to obtain the necessary approvals from the Village authorities. A prominent legal firm with strong roots in the Long Island and the Great Neck areas has been engaged to represent our community in this application. Further, a number of architects were interviewed and an architect with strong experience in these types of renovations was selected.

At the same time, synagogues and other relevant institutions in the Great Neck area have been contacted and they have pledged their full support for this project. It is hopeful that this support will greatly facilitate the approvals needed by the Village authorities.

We are happy to inform the community that the non-profit status of this building was confirmed so that no property taxes shall be due for the tax year 1997/1998 and onward.

4- School Inquiry Committee

As reported in the previous issue of Megillah, a committee has been formed to conduct a thorough financial and feasibility study regarding the establishment of a new Jewish day school in the area. During the course of this feasibility study, this committee interviewed many professional educators and administrators to provide them with the necessary information and background. At the time of this writing, the Committee was finalizing its report and recommendations to be submitted to the Central Board for a thorough review and evaluation. The Central Board shall consult the community before making its final decision on this subject.

5- Immigration And Citizenship Issues

The recent change in the Federal laws regarding eligibility of legal immigrants (Green Card holders) to receive certain government benefits such as Medicare, etc., has been an issue of great concern to many of our community members, especially many elderly who are partially dependent on these government benefits for their livelihood.

In response to these concerns, the Central Board, in cooperation with the Sisterhood and several volunteer ladies from our community as well as the assistance from several national Jewish organizations, organized several meetings to inform the community of the changes in the laws and ways to alleviate the problems that these changes may create. Several days in April were scheduled to allow interested community members to file their applications for citizenship, together with the fingerprinting and the other required legal documents.

The Central Board would like to thank all volunteers, especially Mrs. Esther Rahimi, for their assistance and dedication to this important matter.

Some members of the Central Board & Meshedi Jewish Community of Great Neck

Megillah
مگیلا מגילה

Megillah is published by
Mashadi Youth Committee
a non-profit organization, affiliated with
United Mashadi Jewish Community of America
91 Cutter Mill Road
Great Neck, NY 11021
Phone: (516) 829-3443
Fax: (516) 829-2822

Staff in alphabetical order:

Editors:
Yousef Davoudzadeh
Michel Dilamani
Behrouz Dilmanian
Farrokh Dilmanian, Ph.D.
Mehran Etessami
Natascha Nassimi

Contributing Editors:
Gina Aharonoff, Heshmat Bassali
Bernard Livi, Yaghoub Mardkhai

Layout Editor:
Robert Mardca

Managing Editors:
Behnaz Dilmanian
Natascha Nassimi

Fake Letters Column:
Mehran Bassali

Viewpoints:
Payam Hakimi, Debbie Hakimian
Doron Hakimian

Subscription Mailing List:
Shahab and Shiva Etessami

Advertisements:
Behnaz Dilmanian

Treasurer:
Kami Kalaty

Production & Distribution:
Behrooz Aziz, Leon Ebrani, Lloyd Ebrani,
Jacob Hakimian, Shahrzad Hakimian,
Silvia Nemat, Farshad Rahmanan

Megillah Subcommittee Directors:
Ava Bassalali, Debbie Hakimian

Advertising space is sold to cover part of the cost of Megillah's publication. Megillah is not responsible for the validity of Kashrut claims of advertisers.

Printed in the U.S.A.

6- Mashadi Sisterhood

Recently, a new Sisterhood was formed. As there were only 15 candidates, all candidates were appointed to the Sisterhood which now consists of the following members:

Rosalyn Aziz, Linda Banilivy (Treasurer), Anna Carmili (Vice President), Hanna Eliassi, Helen Enayatian, Khavar Ghaffarian, Yafa Hakimian (Mortezazadeh) (President), Sarah Karmely, Sharon Karmily, Rahel Kordvani, Maliheh Moheban, Siporah Nassimi, Haydeh Rahmani, Sabrina Rahmani, Rebecca Zarovabeli.

In a joint meeting with the new Sisterhood, the Central Board emphasized the need for a strong and active Sisterhood in our community to provide services and address problems concerning the community, especially for the youth and the elderly. The Central Board was encouraged by the interest and enthusiasm shown by the new Sisterhood and pledges its full support for their activities.

Representatives of the outgoing Sisterhood were also present for part of the meeting. They presented a check for $24,000 to be used for the construction of our new Synagogue. This money had been saved from some previous programs of the Sisterhood many years ago and has been kept in an interest bearing account over the years with the intention to be used in the construction of the new Synagogue.

The Central Board would like to thank all of the outgoing Sisterhood members for their many years of community service. We hope that all of the ladies continue to be active in community affairs and will lend their experience to the new Sisterhood to assist them in their activities.

7- Charity Committee Established

The Central Board established a Charity Committee to assist needy people and Jewish and Mashadi organizations in the U.S. and abroad. A budget has been established for this committee to dispense as it deems necessary. The budget was based on a fixed percentage of the total *kavod* received by the Central Board during the year and, additionally, all moneys collected from the Colbeh *Minyan*, Ashrei, etc.

8- Public Affairs Committee

The Public Affairs Committee has conducted a census of the community to determine how many community members live in the various villages especially in the Village of Great Neck where our Synagogue and the new building at 130 Steamboat Road are located. The census included information on how many are citizens and registered to vote.

The committee is planning to conduct a registration drive during the next month to encourage all eligible residents of the Village of Great Neck to vote in the Village elections which will take place in June of 1997.

Participation in this election will be of assistance in having our voice heard in our Village on other matters of importance to our community.

9- Logo

The Central Board is looking for an appropriate new logo which will symbolize unity and our community's traditional religious and family values. Any community member who has a suggestion on this issue should contact the Central Board office.

Mazal Tov

Collected by: Elena Hajibai

מזל טוב

Births:

Ariel, daughter of Osnat & Alen Kalati
Eva, daughter of Mahshid & Dani Namdar
Avigail, daughter of Chana Devora & David Karmely
Alexandra, daughter of Miranda & Edmond Levian
Daniela, daughter of Janet & Behrooz Hematian
Jasmin, daughter of Hope & Hormoz Yaghoutiel
Gabriella, daughter of Rebecca & Shokrolla Karmely
Osnat Rachel, daughter of Kathy & Ramin Aziz
Amber, daughter of Lily & Don Rahmanim
Shaina, daughter of Elena & Farzan Hakimian
David Israel, son of Fariba & Allen Levian
Coby, son of Hilly & Shlomo Soleiman
Ariel, son of Kathy & David Sabzejadid
Simon, son of Dr. Minoo & Dr. Khosrow Kashfi
Emanuel, son of Kathy & Gabriel Levian
Andrew Yitzchak, son of Noushin & Esi Ebrani
Yehuda, son of Siporah & Edward Roubeni

Bar Mitzvahs:

Nathan, son of Shiva & Shahab Etessami
Jason, son of Jaleh & Jalil Dilmanian
Adam, son of Yoram & Margo Cohen
Nathan, son of Ester & Morris Livian

Engagements:

Naz Namdar & Shlomo Nouriely
Judith Cohen & Efi Namdar
Bonnie Hakimian & Eli Edalati
Estella Kashanian & Mahram Zar
Rebecca Ilian & Farid Aziz
Barbie Kashi & Allen Kashinejad
Amanda Levian & Benny Ebrani (Israel)
Sylvie Hadavian & Leon Banilivy
Leilah Hakimian & Issac Simchayov
Rachel Aghajanoff & Farzad Dilmanian

Marriages:

Simona & Afshin Shaddaie
Monica & Andre Hakimian
Shirly & Daniel Kohanan (Milan)
Simona & Renato Amrami (Milan)
Bita & Ayzik Kohan

Youth Committee Report

By: Simon Nassimi

CPR Training Course

A-Capella Concert Participants

CPR Training Course

On Sunday, January 5, the MYC and the CMPA jointly sponsored a CPR training course at the MYC office. The eight hour course concluded with CPR-certification by the American Heart Association.

The MYC would like to thank Navid Hakimian for organizing this program and looks forward to future CPR courses.

MoMA Trip

On Sunday, January 19, the MYC Culture Club arranged a visit to the Museum of Modern Art (MoMA) in New York City. The MoMA is a world renowned museum which exhibits traditional to contemporary art. The group had an enjoyable time viewing sculptures, paintings and photographs and ended the day with dinner.

A-Capella Concert

On Sunday, February 9, the MYC presented a coed singing group from Philadelphia, The Penny Loafers. This group, with which our community's Miss Tina Namdar performs, brought a-capella music to an audience of over 100 people. A-capella is a form of singing which uses voice techniques to mimic instrumental and percussion-like sounds. The group performed songs by Cyndi Lauper, Oasis and Guns 'N Roses, among others.

The MYC would like to thank Tina for arranging this entertaining program.

Ski Trip

On Sunday, February 16, the MYC Health and Fitness Subcommittee took a one-day ski trip to the Windham ski resort in Upstate New York. More than 35 skiers had an enjoyable day with terrific ski conditions.

The MYC would like to thank Sharona Hakimian for organizing this trip.

New York City Ballet

On Sunday, February 23, the Culture Club attended a performance of the New York City Ballet at Lincoln Center. The group enjoyed a sold out performance of Fire Dance.

MYC Shabbaton

This year's Shabbaton took place at the Fallsview Resort Hotel in Upstate New York the last weekend of February. Over 100 youths attended the event, making it the most successful Shabbaton ever. We were honored to have Rabbi Manis Friedman join us as our distinguished guest.

Participants in the Shabbaton enjoyed three relaxing days swimming, ice-skating and playing tennis and racquetball in addition to the religious Shabbaton events. Entertainment included a hilarious program by the remarkable hypnotist, Dr. Marshall King. All attendants received *Zmirot Shabbat* booklets and a copy of Rabbi Friedman's *"Why Doesn't Anyone Blush Anymore?"*

During Shabbat, over $12,000 were raised in *kavods* which will go toward the Shabbaton's expenses and future MYC Religion & Heritage programs. The balance will go to the Hatzollah ambulance.

The MYC would like to thank Mrs. Sarah Karmely, Mr. and Mrs. Babak Abdolazadeh, Mr. and Mrs. Mehran Bassali, Mr. and Mrs. William Hakimi and Mr. and Mrs. Allen Hakimian. The MYC would also like to thank Shaare Tova Synagogue for lending us a *Sefer Torah*, *Siddurim* and *Chumashim*.

Memorial Tree Field In Israel

In memory of the 73 Israeli soldiers who perished in a tragic helicopter accident on February 9, the Mashadi Youth Committee will plant a field of trees in Israel. Donations of $10 per tree were collected from our generous community members in the United States and abroad to make this project possible.

The trees will, G-d willing, be planted this summer by the Israel Trip participants.

Web Page Update

"MYCweb" was recently updated with new pictures, graphics and information about upcoming MYC events.

Log onto www.MYCweb.com to see what the community youth is up to.

MYC Sky Trip

MYC Shabbaton Trip Participants

MYC Israel Trip

This year the MYC will be sending 65 youths to Israel on two tours and a Volunteers for Israel program. The tentative dates for the tours are June 28 to July 17. This year, the tours will join the Bar Mitzvah tour in Jerusalem for several days of sight-seeing.

The Magic Is Back!

Mashadi Magic, the MYC's teen-age basketball team, has gotten off to a fast start with a record of 4-2. The team will be competing against other synagogues in the Young Israel League during the following few months. Mashadi Magic, coached by Ariel Kalaty, and Ray Hakimian is sponsored by www.MYCweb.com. This year's team includes: Arun Bassalali, Avi Charkhy, Ronny Ebrani, Sammy Ghasabian, Aaron Hakimian, Ivan Hakimian, Jonny Hezghia, Steven Kamali, Joshua Kashanian, Farzan Kashimallak, Matthew Livian, Elliot Nassim, David Shaverdi.

Show your support for the Magic at upcoming home games which will be announced in "HaChodesh."

Sunday Athletic Club

The MYC, in conjunction with the Central Board, arranged a series of three Sundays to gather the community youth at the East Coast Health Club for athletic and fun events.

Yom HaShoah

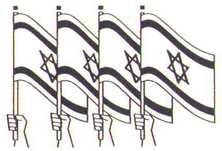
On Sunday, May 4, the MYC Religion and Heritage Subcommittee will hold its Holocaust memorial program at the Shaare Tova ballroom.

All community members, young and old, are urged to participate in this program.

MYC Shabbaton Trip Participants

Yom HaAzmaut

On Sunday, May 11, the MYC Israel and Zionism Subcommittee will hold a carnival for the community at the Shaare Tova ballroom in celebration of Israel's Independence. This night will include playing booths and prizes for everyone. More details will be included in future issues of "HaChodesh."



Israel Day Parade

As in previous years, the MYC will organize a group to march in the "Salute to Israel Parade" up Fifth Avenue.

The date and further details will be published in "HaChodesh."

Mashadi Heritage Program

The MYC Religion and Heritage Subcommittee will take the community back to its roots by showing a videotape documenting Mashadi history from the Diaspora Museum in Israel. This program will accompany a photo exhibit depicting life in Iran.

All those interested in assisting with this program should contact the MYC Office.

HaChodesh/Israel Today Donation Boxes

Although the MYC's monthly publications HaChodesh and Israel Today serve a useful purpose informing our community of holidays, candle lighting times and community events, there are deficits in each month's printing.

The MYC asks everyone who is interested in donating to either "HaChodesh" or "Israel Today" to contact the MYC office at (516) 829-3443.

Hebrew Language Classes

The MYC is planning to organize Hebrew classes for individuals who want to learn conversational Hebrew to aid them in their personal or professional life. These classes will be taught according to the successful Ulpan method which is used to teach Hebrew to Israel's new *olim* (immigrants).

All those interested in this course can contact Simon Nassimi at (516) 773-3538.

Community News

College Scholarships for Iranian Students in Israel

This year's college scholarships for Mashadi students in Israel were awarded at two separate ceremonies. The first program, which was organized by the Community Board in Israel, took place on January 7, 1997, in the Mashadi Old Age Home in Herzelia and was held exclusively for Mashadi students. The second ceremony was arranged by the Iranian Federation in Israel, and was conducted on February 20 at Binyaney Haooma (בניני האומה) in Jerusalem for the entire Iranian Community in Israel.

For the first program, $12,000 was provided by the Community Board in Israel, $10,000 by the Central Board of the Mashadi community in New York, $5,000 by Shaare Tova and $2,000 by community members in Hamburg. 800 Shekel scholarships were awarded to more than 122 students. After a welcome speech by Mr. David Cohen, head of the Central Board of the Mashadi Community in Israel, Mr. Moshe Katzav, the Israeli Minister of Tourism, held a speech which stressed the importance of education and emphasized the need to encourage Mashadi students. Another speaker, Mr. Meir Ezri, former Israeli Ambassador to Iran, talked about benevolence in the Mashadi community. The program was concluded by singing the Hatikvah.

For the second program in Jerusalem, 550 guests were invited. This event initiated an annual program established to award scholarships to Iranian students in Israel. Funding will be provided by the Annual Iranian UJA Banquet in New York. Every year the Jewish Iranian communities of the New York area hold a special banquet to raise funds for the UJA-Federation. Last year, the program's Board of Directors, comprised of Mr. Elias Kalimian, Mr. Sioun Mahfar, Mr. Asher Roshanzamir and Mr. Youssef Shaheri of the Iranian Jewish Communities of New York and Mr. Abdolrahim Etessami and Mr. Abdolrahim Zar of the Mashadi community, determined that from now on 30 percent of the annual revenues of the fund raiser will go toward college scholarship programs for Iranian students in Israel. The Board also determined that Mashadi students would receive scholarships in an amount proportional to the donations collected from Mashadi community members at the annual banquet. Last year, Mashadi participation in the banquet totaled approximately $87,000, from which $26,100 was entrusted to the Sokhnoot in Jerusalem, to be distributed at its discretion.

The ceremony in Jerusalem was opened by Dr. David Menashri, head of the Iranian Federation in Israel. Next, as a representative of the Mashadi Community, Mr. David Cohen talked about Iranian students' good manners and pleasant behavior, and about the yearly funds donated by the Mashadi communities around the world for the Israeli scholarship funds. Other speakers that evening included Mr. Avraham Burg, Head of the Jewish Agency in Israel, Mrs. Louis representing the UJA- Federation and Mrs. Geula Sabet representing the Maccabee Organization in New York.

95 Mashadi students were awarded 900 Shekel scholarships each. The non-Mashadi students received scholarships of 1,500 to 3,000 Shekels. Again, the program was concluded with the singing the Hatikvah.

In appreciation of the program, Mr. Alan Mond of the UJA send a letter to Mr. David Cohen to thank him for his outstanding efforts in organizing the program. He congratulated the entire Mashadi community on the successful launching of a scholarship program which will hopefully grow in the years to come and to fill the important need in the Israeli community. In response to this letter, Mr. David Cohen send the UJA a thank you letter.

Breast Cancer Education and Free Mammography

On Tuesday, December 18, 1996, the American Cancer Society sponsored an interesting and educational seminar on breast cancer awareness and early detection. In the seminar, which was translated into Farsi, participants learned the importance of breast self examinations (BSE) in addition to general health care. Furthermore, the participants received special charts (both in Farsi & English) on how to perform BSE.

This seminar was followed up by a free Mammography Day at the Mashadi Senior Citizen's Club on February 11. On that day, about 40 women had mammography and breast exams in the privacy of the club's apartment. Participants, once again, were instructed on the importance of BSE and overall breast health. In addition, BSE charts, a free video tape and literature on the proper technique for BSE were distributed among the participants.

This free service was made possible by the American Cancer Society in conjunction with the Queens Breast Health Partnership as well as a special grant by the Cancer Care Organization.

"And even until old age
and hoary hairs,
G-d, do not forsake me."
Tehilim 71-18

During one of my last trips to Israel, Hashem gave me the opportunity to perform a special mitzvah, namely to help the residents of the Old Age Home in Herzelia. I was approached by some of the leaders of the community in Israel who wanted to collect donations from abroad to organize day trips to holy, natural and historical sites in Israel. I wholeheartedly accepted their request and immediately started to work on this great mitzvah of helping the elderly.

Upon my return to New York, I asked a few young members of our community to help me and give me ideas. I approached the Central Board and a few ladies of the Sisterhood for contributions. Our program took off immediately and we soon had money for the elderly coming in from everywhere.

With these contributions, the residents of the Old Age Home were taken on day trips, complete with food, drinks and other entertainment. With the help of Rabbi Yaacov Ben Ami, the first trip was organized to the Western Wall in Jerusalem. Other trips were also organized to Tiberias, to the grave of Rabbi Shimon Baal HaNess, to the Maarat Eliyahu HaNavi in Haifa and to the tomb of Baron Rothchild. The tour guides sent thank-you letters to all those who helped, in which they described how much the elderly enjoyed these outings. Some had even brought their musical instruments and entertained everyone with songs and *Zemirot*.

I am a true believer in the prayers of the elderly ladies and widows. That is why I agreed to help. I am certain that all the 47 people who enjoyed these trips must have prayed for our community in New York, especially for the young bachelors who were looking for their matches. It must have worked because we have already seen many interesting results. I hope that it continues.

These prayers also must have been heard for the elderly themselves. During one of these outings, a 78 year old man and a 73 year old woman started a courtship that led to marriage. The couple was wed in a wonderful ceremony in the garden of the Old Age Home a few months ago. The newlyweds share one room now, instead of two separate rooms.

Participants in One Day Trips, Old Age Home in Israel

I would like to thank all those who helped me and all those who contributed financially. May Hashem give them and their families good lives filled with blessings.

Reported By: Eliana Levi

Memories from Mashad

Two Journeys

By: Heshmat Bassali

Many of us have recollections of our lives in Iran that are worth being retold. I would like to share with you two such recollections from half a century ago to demonstrate how much our lives have changed.

Summers in Shandiz

In Mashad, many Jewish families used to spend their summers at the countryside. The village of Torghabeh was relatively close to Mashad and many families had orchards there. A few families had chosen Shandiz, a village farther away, for their summer vacations. Ours was one of those families. Needless to say, in the first few years there was no bus service to Shandiz and we had to make the trip by carriage.

Toward the end of the school year, all of us anxiously awaited the upcoming trip to Shandiz while the adults kept busy preparing for the trip. A day before departure, all the luggage and necessary provisions were loaded onto horse wagons and sent to Shandiz overnight. The following day, before dawn, we climbed into carriages and the long trip began. We only stopped for breakfast and lunch. And at sundown we finally arrived in Shandiz. The trip seemed very long, even though Shandiz was only about 23 miles away from Mashad.

Upon arrival, we opened the luggage and neatly settled everything in place. Early the next morning, the endless fun and games began for us children. Only one problem sometimes weighed heavy over us: typically, none of us bothered to do our summer homework assignments on time. We postponed everything until the very end, so every now and then the thought of the undone assignments would haunt us and spoil our fun.

A young gardener by the name of Gholam-Ali and his wife used to live in one of the rooms at the orchard. He was very polite and obedient and although he was illiterate, he was very bright. He had memorized Persian folklore stories and rhymes and used to gather everybody around him at night to recite stories and poems.

Practically every summer Gholam-Ali's wife had a new baby. The midwife was an old woman who was barely able to walk. Gholam Ali had to carry her piggy-back from her house to his to attend to the expectant mother.

That summer the midwife instructed some people to build a brick platform resembling a large open oven. Then they made a bed of hay under the platform on the floor and covered it with a cloth. Thus they prepared a makeshift delivery room. Gholam-Ali's wife had to squat over this platform so that the infant could land on the soft bed of hay without suffering injuries. The young mother rested for only one day after giving birth. The next day she diligently went back to her chores which included baking bread and sifting wheat.

As the years passed, Gholam Ali changed. He was no longer the humble and obedient young man we used to know. He was beginning to act like he owned the orchard. He started selling the fruit from the trees for his own profit. In one of the basements he set up a carpet weaving workshop. And, in later years, he even chopped down the orchard's huge trees and sold the timber. If someone complained to him, he would flat out deny being a thief.

The last year we went to Shandiz, Gholam Ali announced that he had recently made a pilgrimage to the holy city of Karbala (Iraq). He demanded that everybody address him as Karbalai Gholam Ali (a title bestowed on those who made the pilgrimage). Anyone who failed to use the title would have been guilty of committing a sin, he said.

Following the 1946 riots[1], the Jews of Mashad decided to sell their houses and other properties and move to Teheran. At this time we, too, decided to sell our orchard in Shandiz.

Gholam Ali, fixated on the orchard, was not happy with the decision and would not let potential buyers inspect the property, telling them that the land was infested with snakes and scorpions. His intention was to take over the orchard for himself. However, he failed in his schemes and we were able to sell the land, albeit at half the value of the day.

Headed to the Capital

After our family decided to move to Tehran following the 1946 riots, it took us two to three months to prepare for the journey. All our belongings were packed and shipped to Tehran ahead of time and we temporarily stayed with relatives. The plan was to leave Mashad on Sunday and arrive in Tehran on Wednesday. Bidding farewell to friends and family took all day Saturday and continued until Sunday. In those days a trip to Tehran was a major event. Since travel was not easy, we did not expect to be reunited soon. Many of the well-wishers were overcome with emotion and cried, and so did we.

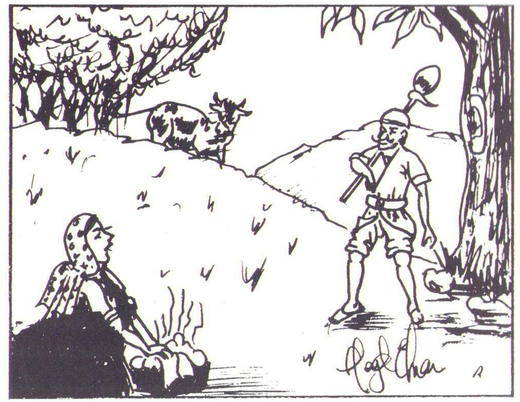
The bus was scheduled to leave at four in the afternoon. We arrived at the station on time and, along with the other passengers, sat in our seats and waited for the bus driver. After a while, his assistant announced that we all had to wait for a family which was supposed to travel with us. We waited until ten in the evening when the bus driver finally arrived and announced that the bus would not be moving that night and that we all had to go back home.

The next day, once again, we went to the station at four in the afternoon. Luckily this time there were no mishaps and, after a two or three hour delay, we departed for Tehran. Immediately someone in the last row declared in a loud and clear voice that everybody should chant the "Salavaat" prayer.[2]

The bus traveled all night long for the first night, while the second and third nights were spent at inns in different towns. The majority of the passengers were pilgrims returning home from a pilgrimage to the Shrine of Imam Reza in Mashad. Among them were a few Arabs from Khuzestan[3] who were wearing long robes. They had purchased shoes in Mashad as good luck charms. Oddly enough, they wore their shoes on the bus, but took them off and carried them in their hands when they got off. When they wanted to get on the bus again, they would put their shoes on again, but only after washing their feet with "Aftabeh" water[4].

We were almost at the end of our journey and anticipated arrival in Tehran on Thursday. But in the morning, when we started what was to be the last leg of our journey, we realized that something was wrong with the engine. Whenever the bus drove uphill, the driver would order all the men to get off and let only women and children ride with him. However, this hardly helped. The passengers continued to chant the "Salavaat," raising their voices ever more, but to no avail. Luckily we were going downhill when the engine finally let out. Some of the passengers managed to push the bus all the way to a roadside coffee shop.

Here everybody got off the bus and the driver sent his assistant to a nearby town to purchase tools and parts. They tried for hours to fix the engine but gave up and announced that we all had to spend the night at the coffee shop. Some did as he said while others, including our



family, remained inside the bus.

The following morning we had breakfast at the coffee shop and waited for the bus to be serviced. It was near noon when a truck stopped in front of the coffee shop. Luckily, the truck driver was an able mechanic and had all necessary tools with him. After an hour, the truck driver, together with the bus driver and his assistant managed to fix the engine and we were on our way to Tehran again.

Finally, on Friday afternoon we arrived in the capital. The bus made its final stop at Nasser Khosrow Street and from there we hired a carriage to take us to our new home and our new life.

After a short ride, the carriage made a left turn and we entered a very large square. Beautiful, symmetrical buildings surrounded the square on all four sides. In the middle, there was a great lawn with pretty flowers and a large pool with many fountains. And in the middle of the pool, glistening in the bright sun, there was a huge bronze statue of Reza Shah[5]. This was the *Meydane Toopkhaneh*, Artillery Square, which was always immaculate and groomed.

The sight was magnificent and unbelievable for me, a young girl who had never been outside of Mashad.

---

[1] During Passover of 1946, a mob, incited by false accusations against Jews, poured into the Jewish neighborhood in Mashad, threatening to kill all Jews. At least a few doorways of Jewish houses were burned down. The Mashadi Jews sent a telegram to the Jewish community of Tehran, which, in turn, lobbied the government. Consequently, a Moslem religious leader of Mashad showed up at the scene and told the crowd that Jews are believers and people of the Book. He said that anyone who harms Jews is not a good Moslem. Thus the crowd was dispersed and the pogrom ended.

[2] "Salavaat" is a prayer which is very common among Iranian Moslems. The prayer praises Allah and the prophet Mohammad and is usually recited very loudly by a group of people as they are about to begin an important or momentous task, such as going on a trip.

[3] A big province in the Southwest of Iran.

[4] An *aftabeh* is a type of water pitcher with a wide mouth and a long, narrow pipe for pouring water. It is generally used for various washing purposes.

[5] Reza Shah was the father of the last Shah of Iran.

Sinusitis

Health & Medicine

By: Isaac Namdar, M.D.

Introduction

The human head contains a number of large and small sinuses which open into the nasal cavity. It is believed that these play a role in the humidification and filtration of inspired air as well as the resonance of the voice and the general balance of the head. Since the openings of the sinuses into the nasal cavity are small, inflammation of the mucous lining, often accompanied by infection, can lead to closure of the sinus. This condition is known as sinusitis, and it affects millions of people every year to various degrees. Before the age of antibiotics, sinusitis often had severe consequences. However, with the advent of new diagnostic tools, antimicrobial therapy and new techniques in sinus surgery, we have been able to successfully treat this disease.

Symptoms

Sinusitis often starts with the common cold - sneezing, runny nose, post-nasal drip, nasal congestion, general headache and often a low-grade fever. At this point, a viral disease is the cause of the majority of symptoms. On a cellular level, the white blood cells in the lining of the nasal cavity release substances (histamines, etc.) which cause inflammation and swelling of the mucous membrane. In many people, symptoms of seasonal allergies are compounded, resulting in severe discomfort and congestion.

At a point where the congestion and inflammation is severe enough, the narrow openings of the sinuses become obstructed. This prevents the natural drainage pathway of the sinus. The now-enclosed cavity provides the perfect environment for few characteristic species of bacteria to grow. If left uncontrolled, the growth will affect the sinus and its anatomy. Repeated infection will lead to a scarring of the sinus opening, so that even during periods of resolution, the drainage pathway will not function properly. In long-lasting cases, people who suffer from sinusitis often develop polyps, that is, an outpouching of sinus lining. Polyps herniate into the nasal cavity and cause further obstruction of the nasal airway.

Clinically, sinusitis is usually manifested in a feeling of pressure, facial pain or headache described as being located in the center of the head (pending on the affected sinus), severe nasal congestion, post-nasal drip which is foul smelling and yellow to green in color. Accompanying symptoms are fever, shaking, attacks of sweating, chills, and weakness. Smelling and tasting are also often affected.

Diagnosis

Physical examination can yield a great deal of information. Direct pressure on the sinuses will cause pain. Polyps and pus can often be seen when inspecting the nasal cavity. The lining of the nose is severely swollen, red and appears irritated. Recently, in-office nasal endoscopy has been used for confirmation of the diagnosis. Small scopes are inserted into the nose to inspect the opening of the specific sinuses.

Classically, plain X-rays of the head were used to diagnose acute sinusitis. Fluid accumulation in the individual sinus is indicative of active inflammation. With the invention of the computed tomograph scan (CT) and new improvements in the quality of the image generated, a very detailed mapping of each sinus is made available to the physician.

We can asses the severity of disease in each sinus and assess the degree of chronic damage done as a result of repeated sinus infections.

Treatment

The treatment of acute sinusitis consists of a regimen of multiple medications. Antibiotics are generally recommended to fight the growth of the bacteria. However, antibiotics alone will seldom achieve results fast enough for relief. Most people will also benefit from a decongestant or a decongestant-antihistamine combination. This will reduce the swelling and provide for aeration and drainage of the affected sinus. In addition, many physicians prefer to prescribe a nasal steroid, which when sprayed into the nose, will act locally to reduce inflammation. Saline nasal sprays can be used to irrigate the crusted pus in the nasal passages. General care includes ample fluid intake, humidified air and home rest for more severe cases.

Occasionally, acute sinusitis can lead to such severe symptoms that immediate surgical intervention becomes necessary. In these cases, an artificial opening is made into the affected sinus to allow drainage of the accumulated pus. Hospitalization and intravenous antibiotics may also be needed.

People who suffer from recurrent or chronic sinusitis may benefit from sinus surgery. Traditionally, sinus surgery consisted of an excision of nasal cavity contents and wide opening of the sinuses. Although relief was observed, this adversely affected the function of the nasal cavity with respect to the humidification and filtration of inspired air. With the aid of sophisticated nasal endoscopes, "functional" sinus surgery specifically targets the opening of the affected sinus and leaves the remainder of the structures intact.

Summary

Sinusitis affects million of people every year, and often leads to severe problems. Those suffering from sinusitis are encouraged to follow up with their family doctor or their ear, nose and throat specialist in order to obtain the proper treatment. Thus, the appropriate medications can be prescribed in time to minimize chronic damage. Those suffering from recurrent disease can be evaluated for functional sinus surgery.

Five Financial Goals For 1997

Money Matters

By: Payam Hakimi

1 Dump debt.

If your credit cards are smoking hot from overuse for the holidays, let them cool off while you focus on lightening your debt load. Here's one way to do it: take your total bill and divide by three. Then, pay off the total within three months. Of course, paying within one month to avoid interest charges would be ideal, if possible. Other tips:

- Call Bankcard Holders of America at (540) 389-5445 for their *Debt Zapper* service ($15) which spells out how to pay off your debt most efficiently if you have multiple credit cards.
- Ask your card issuers to cut their interest rates for you. If they won't, get a list of low-rate and no-annual-fee cards from Bankcard Holders of America ($4) and transfer your balances. You may be able to get an even better deal by transferring all balances to one new card. Besides, you really should not have more than one or two cards at once.
- Look into cheaper sources of credit, such as margin loans on securities held at brokerages or a home equity loan which taps the equity in your house. Interest on these loans is deductible, if you borrow less than $100,000.

2 Increase your savings plan contribution.

Your savings plan contribution is probably the best investment you'll ever make, so take full advantage of it.

3 Make sure you have enough insurance coverage.

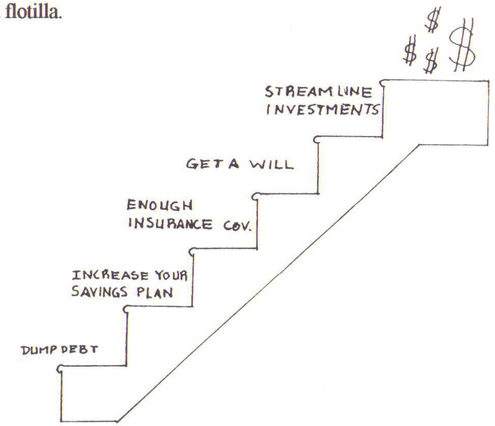
Most everyone has medical, home and car insurance. One further type of insurance which can come in handy is umbrella insurance. Imagine yourself driving down Middle Neck Road in a brand new enormous Toyota Land Cruiser when this tiny Volkswagen convertible cuts you off. You get distracted and run right over her. Luckily she survives but sues you for one million dollars. The standard insurance will cover you for $300,000, leaving you with $700,000 to pay. If you had umbrella insurance, it would pay the $700,000 for you. Plus: since umbrella insurance is secondary to your regular insurance it has a low premium.

4 Get a will if you don't have one.

This is the silent problem that doesn't hit until after it's too late to do anything about it. Dying without a will can take a tremendous toll on an estate. In fact, it could wipe out the benefit from much of what someone worked hard to achieve during his or her lifetime. It can also cause worlds of trouble within a family as the courts try to sort out intentions. In extreme cases, it could even lead to children spending the rest of their childhood with strangers.

5 Streamline your investments.

Diversification is good, but too much of a good thing can be bad. How many investments should you really have? Maybe five or six, tops. What's the problem? It's much harder to know if you're making progress if your portfolio is a grab-bag. Also, it's much more difficult to set a course and stick to it when you're piloting an armada rather than a flotilla.



Announcement of the Mashadi Cultural and Educational Committee

The Higher Education Committee always needs volunteers to help conduct its cultural, educational and artistic programs. Individuals interested in the Committee's efforts can choose one or more of the following programs. Each event involves a variety of tasks and responsibilities. The programs of the Cultural and Educational Committee are as follows:

- Annual Graduation Ceremony
- Children's Concert
- Youth Concert
- Annual Banquet for the Scholarship Programs
- Art Exhibitions
- Theater Programs
- Development of the Mashadi Youth Orchestra
- Development of the Mashadi Youth Choir
- Lecture Series
- Educational Counseling Program
- Computer Day
- Poetry Evening
- Establishment of the Mashadi Graduate Society

Volunteers can assume a variety of responsibilities in the preparation of these programs, including the position of program director, in many cases. The Higher Education Committee particularly invites those individuals who have experience working with the Youth Committee or other community programs to participate in these events. Volunteers are asked to contact one of the members of the Higher Education Committee.

DAVID'S TIME TUNNEL PART I

A TALE OF TWO LIVES TOLD BY: CESAR

It was yet another hot afternoon in July. David was relaxing in the back yard, listening to some new CD's. As he rubbed sun tan oil on his chest and took a sip of Diet Coke, he somehow couldn't help but feel a little uncomfortable. Maybe it was because he had just finished college and still didn't know what he wanted to do with the rest of his life. Maybe it was because he was turning twenty-one that evening. Finally a man! He was a little confused. Maybe things would be different now. *What would my grandfather do now?* he asked himself. *Everyone always says that I'm his spitting image. I wish I could have it as easy as him in the old days. Life was much slower. Everything was so much cheaper. People were so much less demanding and they had so much less to worry about.* David closed his eyes and sighed as a drop of sweat rolled down his forehead. I really wish I were back in Torghobeh where my grandfather used to live. Knowing what I know now about technology, economics, medicine, about social ethics and religious studies in yeshiva, I would be a cross between Rabbi Akiva, Albert Einstein, Napoleon, Bill Gates and Pasteur.

It was yet another hot afternoon in the month of *Tamuz*. Davood sat down under the shade of a half-dried oak tree to rest his tired, weary legs. He had been up since the break of day. After he had gone to the mosque of Imam Reza, he helped his wife feed the girls and pack clothes and necessities and strapped them to the back of a donkey he would send to the garden of one of his relatives. They would spend some cooler days in Torghobeh, away from the intense summer heat. His wife was expecting their fourth child. Maybe this time G-d would grant him a son, someone to carry forth his name. His wife had been through so much at such a young age. She had lost her first baby in the second month of pregnancy and her third at birth. *Baruch Hashem,* the girls were good and the older one was beginning to help out at home. *Things are so difficult now,* Davood thought to himself, *I hope I will live to see the day that I can relax for more than one day a week. I wish I could have cold rooms for my wife so that the summer heat doesn't bother her like that. Things should be so easy in the future. Life should be cheaper and so much more comfortable. People would be more pleasant and easier to deal with. In the future, I would have much less to worry about.* Davood closed his eyes and sighed.

SOMETHING STRANGE IS HAPPENING! David was smelling a bad odor, like fresh, natural fertilizer. He wondered where it suddenly came from. The CD player had stopped playing. Also, he wasn't sitting on the lawn any more, but on dirt. And why was he suddenly wearing pajamas? Slowly he opened his eyes.

To his surprise, he was looking straight at a donkey nibbling weeds ten feet in front of him. David closed his eyes again. *It must be the stress,* he thought to himself. He opened his eyes but the donkey was still there. This time a couple of kids, no older than eight or ten years old, were also in the picture. Back in the far distance, he could see two more chasing a round metal tray with a short branch. Beside him, on the ground, there was what looked like a huge, sweaty, dirty *kippa.* On his feet, he was wearing something that looked like canvas sneakers, but the sole was made of fabric. In his hand, he was holding a long strand of beads which he recognized as his grandfather's *tasbih*! This was very, very bizarre. David blinked a few more times. He got up slowly and walked to the donkey as he wiped his soiled hands on his pants. "Agha Davood!" he heard one of the children yell, "Agha Davood, they want you at the house. Your wife is having some pains again. Run!" David started to say something but since it came out in a strange tongue, English, he just nodded his head and headed back home on the dirt path the kids had come from.

Davood heard a strange noise. A chill ran down his spine. He opened his eyes to find himself almost completely nude in what must have been the Garden of Eden. He must have been either dreaming or dead. Davood had never seen a house like that. The windows were strangely large and open to the public's prying eyes. It was surrounded by a huge, well-groomed pasture which could not have really belonged to the house since there was no tall wall around the lot. There was a strange smell of coconut emanating from his glistening body and that strange, rhythmic noise continued to come out of the black box by his side. Davood got up and cautiously looked around this heaven. He realized that he was not all alone in this dream when a voice called to him from the house.

David did not know what exactly was happening or why the two kids said that he had a wife. He also didn't know why they should call him "Agha Davood," the old Persian pronunciation of his name. He had to find out who this wife was! David started running. He had never seen this scenery before. The few signs and the writing on the walls were all in Farsi, like the writing in Megillah, the community magazine. Before long, David saw a few women in traditional Moslem *chador* coming toward him. As they approached him, the oldest one screamed out, "Agha Davood, relax, with G-d's favor everything and everyone is fine." She also added that she had barbecued some liver and fed his wife. And then she led David to his wife through an alley. Finally, they arrived at a house where they stopped. The entrance was a couple of steps off the ground. They opened the narrow, heavy door and stepped down into a hall which ended in a yard which, in turn, was enclosed by the house. There was a small pool in the middle of the yard and a lot of flower pots. The woman guided David into a room in the house. She made him sit down on a pillow on the floor and proceeded to take off his slippers. Then she rushed outside and came back with a metal pitcher and a cup on a tray. She set the tray down on the floor, filled the cup with some pale yellow liquid from the pitcher and handed it to David. David took a sip just because he had grown so thirsty in the dry summer heat. What a delicious *Ab'limoo Sharbat*! The woman hurried away one more time and came back with another tray of some food which looked like a stew of potatoes, meat and beans. There was a smaller dish of sliced onions and mint leaves, a loaf of bread and a small dish of salt. As the woman scuffled out of the room, she said, "I'll see if I can bring your wife in." Then two little girls came in, approached David and kissed his hands. They sat down a few feet away, next to the tray of food. David waited a little and, after making sure that it was appropriate for him to start eating, pulled up the tray of food. Since he did not find any utensils, he tore off a piece of bread and dipped it into the stew. Realizing that he could not satiate his hunger like this, he just stopped eating.

After a long, awkward silence, a young, pregnant woman entered the room. She was accompanied by an elderly woman who encouraged her to sit next to David. "Yaffa, go sit next to your husband. See why he is not eating his lunch." She turned to the children, "Girls, be quiet, your father must be very tired." The young girl politely asked David for permission to sit down and whispered to the the older lady, "*Khanoom*, would you mind looking after Sara in the other room. She was not feeling well all day."

Suddenly it dawned upon David that all of these people were figures from his past. He began to understand that this dream was actually some sort of time travel. He had been transferred into his grandfather's life fifty years ago! He had never actually met his grandfather, but there was no question; Yaffa was his grandmother and Sara was his father's sister. This young girl was his grandmother, pregnant with his father!

Wow, what a rush! David thought to himself, *Whatever is causing this hallucination, I'm not going to stop it. Let's just see where it takes me.* He smiled at his older daughter/aunt and asked her to tell him how her day had been. *This way at least I'll know what's going on.*

"David, would you please come in and start getting ready? You've been outside most of the day," demanded a firm, feminine voice. Davood jumped behind some bushes to hide his naked body. As he looked around for something to wear, he spotted a towel. He wrapped it around his waist, thinking of the week before when he had gone to the "Haji Esmail" bath house. Nervous, he closed his eyes and reluctantly stepped into the house, whispering "Allah Akbar" to himself.

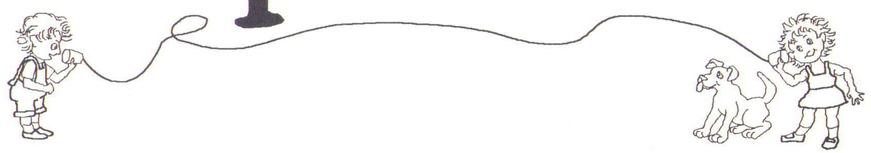
"Go wash yourself and get ready. Lunch is almost ready," ordered the lady inside the room, without turning to look at Davood. He stepped into a hallway to find himself in what looked like a castle. In front of him were three doors. The first one opened onto a staircase leading downstairs. The second one led to a huge room with a large table and many chairs, fit for a king and his ministers. There was a cabinet in the room which contained many silver dishes and vases and also few crystal items. Among the objects, he recognized a *minna-kari* wine jug and goblet which had been his wife's dowry and one piece which he had just bought the week before. It was supposed to be a gift for his wife in case she gave birth to a baby boy this time. The last door led to a room in which he found a huge bed, raised off the ground and large enough for a family of four. Behind a door, there was a very confusing room with a lot of mirrors and some mosaic work on the floor and on half of the wall. *This must be a kitchen,* he thought to himself. But there was neither an oven, nor a chimney. Instead, he saw a huge tub which was probably a watering trough for animals or for washing clothes. He stepped up to the tub and turned the faucet. A steady stream of warm water flowed out. Since he saw no wash cloth, he dipped his towel in the water and proceeded to scrub his body clean.

To be continued...

GOSSIP! GOSSIP!

Don't waste hours on the phone spreading the latest community news when you can simply

Beep them!



Yes! For only $12.95/month per beeper you can send any alpha-numeric message to anyone and everyone in your gossip network in the Tri-State area!

* **Spending hours on each call? BEEP THEM!**
* **Can't spread the news quickly and efficiently? BEEP THEM!**
* **Overheard someone who heard something at a wedding? BEEP THEM!**
* **Want to start a fight by spreading anonymous rumors? BEEP THEM!**
* **Spotted two people on a date? EVERYONE MUST KNOW!**

If you spend hours on the phone every day, then BEEPERS ARE FOR YOU!

CALL 800-BEEPALL

Group Sign-ups are encouraged!

800-BEEPALL ...WE ARE BEEPING GOOD!

© 1997 SRah Productions

Megillah Viewpoints

A Center for All

What purpose will the new community center *actually* serve? We asked **Viewpoints** readers this same question in our last issue. The feedback varied. Now we want to give you our own opinion on this topic. Our community needs to insure that this will really be a "center for all," that we haven't underestimated the hard work it will require and that people will remain interested in it. In order to see the full picture we have to address all of these points.

Is the community center simply going to be another medium through which we will isolate ourselves, or will we welcome other communities and organizations? The way the center is currently being structured might discourage us from interacting with other groups. It may appear as though we are using this center as a base to further alienate ourselves from other people, rather than a way of expanding our horizons and letting other groups in. We shouldn't forget that new minds can bring in fresh ideas, add a little diversity and, thus, enhance this center's purpose. Joining forces with other organizations can only improve what could already be so positive.

Managing the community center will involve hard work on the part of many people. The cost for maintaining a building of this size will be very high. It will include heating, electricity, cleaning, etc. It will require a full time team of people to insure that the building runs smoothly, such as maintenance persons and security guards, in addition to the current employees of the Central Board. We shouldn't underestimate the hard work and high cost that this center will entail.

As you know, we have short attention spans. We tend to readily lose interest in a place (Billiards, Swensen's, Classico, Christopher Morley Park, the list is endless). Our community's organizations need to insure that young people won't get tired of going to the center. They have to find fun and exciting ways to keep them coming. The center has to continuously evolve with the youth's interests; chances are, young people will get bored if it stagnates. This can only be accomplished by providing a means of open communication between community members and the center's organizers.

Now turn the page and see what your peers think about the new community center...

- Debbie H. & Payam H.

More **Viewpoints**...(In the Next Issue)

To Clique or Not to Clique

It's time for some controversy again. For the past two issues of **Viewpoints**, we were good. We stayed away from those touchy subjects and refrained from commenting on your bad habits. But that was the calm before the storm. By popular demand we're back and we're juicier, meaner, more ruthless and badder than ever.

In the next issue of **Viewpoints**, we're going to yank off your security blanket and stop you from feeling all too comfortable in your own little "*dasteh*." Lets talk about why you think you need one, or why you choose not to be in one. Do you think that groups are necessary? Why or why not? Do you ever feel restricted by your group? Do they exist as much outside of our community? Do you feel left out, or do you really not care? Answer our questions. Tell us what you think. We want to know: what's your **Viewpoint**?

Send all submissions to: Megillah c/o MYC
91 Cuttermill Road, Great Neck, NY 11021, Tel: (516) 829-3443, Fax: (516) 829-2822, e-mail: MYCny@aol.com.
The deadline is June 7, 1997. No exceptions. Please contact us if you'd like to help with layouts or artwork, or if you need help writing an article.

A Center For All

A New Community Center For All

By: Mark Karimzadeh

For our community, there has always been one central place which has brought everyone together and intensified the Mashadi identity. For so long, the place at the heart of the community has been the synagogue. Not only has it been the place where we all pray, it has also been the place where we all meet, see our relatives and friends and reinforce our communal connections and awareness.

Here in the United States, after almost twenty years, our community has shifted from one single center to many. There are now three, and soon four, synagogues as well as numerous other community groups, each of which is trying to fill the role of being the "center," attracting the community members towards itself. Many positive things can be said about presenting such a large variety of activities to the community. But there is *one* negative result that could be greater than all the positive ones.

That is the problem of dividing the community. When so many groups or committees, which in reality are a collection of the few individuals that make up that group, unveil their own agenda for the community, there is a natural movement toward the fragmentation of our community. If we are to maintain the unity of our community in the long run, everything must come from a centralized source and the leaders should be elected by the community at large. All events, activities, and so on, serve the wider community best if they come form one source. If there is to be any division within that central source, the most natural division, and so far most successful, is that between the youth and adults. (Of course, sub-divisions within the youth and adult groups are quite logical and necessary.)

With the purchase of the new center on Steamboat Road in Great Neck, the community has a great opportunity to bring community volunteers together under one roof. This will allow them all to work together toward the hard task of maintaining and strengthening a unified Mashadi Community. With our small community's limited resources, there are many savings to be made, not only financially but also in the time and effort spent by our volunteers on community matters which are now being unnecessarily duplicated. Having offices, activities, events, etc. in one central location will be very important in that it will allow our community members to recognize this location as the "Mashadi Social Center," much the same as our synagogues have fulfilled the dual role of religious and social centers over the past 150 years.

I wish all of those community members involved with the new center much success, and hope to see the new center becoming a vibrant and strong part of our Mashadi community.

Top Ten
Uses for the New Community Center

10 - Our very own movie theater. Why pay money to other Great Neck institutions?

9 - Headquarters for the Mashadi Gossip Network (MGN) fully equipped with switchboards and hot-lines. Refer to the beeper advertisement.

8 - Location for bachelor parties. Why wreck a hotel room?

7 - A branch of the Epcot Center: Virtual Mashad, complete with *hayats, hoz*, donkeys, cows, goats, Torghobeh, basement Matza baking factories (Happy Passover!), bazaars, mosques and underground synagogues. Experience your history without actually having been there.

6 - Campus for the Mashadi University of New York (MUNY). Protect our youth from outside influences.

5 - Site of the Mashadi Stock Exchange (MSE) based on an index of all Mashadi companies and home businesses.

4 - A community-run mini casino, eliminating the need for further fund raising.

3 - A refuge for a husband or wife to escape household chores with the excuse of volunteering community service...

2 - ...or a place for the young couples to be shady with the same excuse.

1 - A place to mingle with other communities. NOT!

ATTENTION
WRITERS & ARTISTS!
Don't miss this opportunity!

We are looking for talented writers, artists, photographers, philosophers, graphic designers (and so on, and so on) to join us in making Megillah the most intelligent, most attractive, most fun magazine delivered to your doorstep free of charge.

Send your contributions to:
Megillah c/o MYC
91 Cutter Mill Road
Great Neck, NY 11024
or e-mail us at: MYCny@aol.com
or call Natascha or Behnaz at (516) 829-3443

MEGILLAH WANTS YOU!

Getting Organized: The New Community Center

By: Jackie Kamali

From the moment my father first mentioned the idea of building a center a couple of years ago, a million thoughts have crossed my mind about the functions this center could serve. Naive as I was, all I could picture at first were the hardwood floors of Boston Garden, a brand new weight room with state-of-the-art equipment and people arguing about who has the next game on the racquetball court.

I soon came to realize that the scope of the center's potential benefits reached far beyond simply providing a place for athletics or fulfilling the other desires of our youth. I finally saw the big picture - this would not just be a *youth* center, but rather a *community* center. I could see in the glare of my father's eyes that such an establishment was long overdue. The possibilities seemed endless: we could use this Mashadi community center to cater to the interests of all different groups of people and to facilitate the functions of our community.

This is not to say that developing a community center would resolve all of the inefficiencies of our community. In fact, there is a major dilemma facing the developers of the center, in that they are unsure what it should be used for. Space in the center is limited, but requests for that space are plentiful. How does one decide which duties are more important than others? It is practically impossible to allocate 30,000 square feet of space in a way that would please everybody, and for that reason, it is important to create a clear and definitive hierarchy of community needs.

The Central Board has already taken the first step in that they have interviewed members of their own board, the Mashadi Youth Committee, the Mashadi Teen Club, the Sisterhood, the Talmud Torah and certain senior citizens, in order to determine the needs of several important interest groups. The result was a laundry list of requests, from which the Central Board had to choose. First of all, there will be offices to accommodate the Central Board, the Sisterhood, and the MYC. Having these offices in the same building will not only centralize the key functions of our community, but also facilitate communication between the three, something that I believe was greatly lacking in the past. In terms of community services, it is crucial for the Central Board to somehow prioritize all of its equally important options. Hopefully, there will not be a need to pick and choose, but the fact of the matter is that they must be prepared if this predicament should arise. It is important to keep in mind that many of these services require village permits, an arduous task that has been allotted to several hired lawyers and architects.

Assuming that we are granted permission, it appears as though the highest priority should be placed on relocating Talmud Torah classes to the new center, in order to relieve the community of the extremely high rent that it currently pays. Furthermore, it is also important to have the Senior Citizens Club moved to the center as well. A meaningful outcome of such a transition would be that our community's senior citizens would no longer feel as though they were separate from the rest of our community. In more general terms, the center can and should be used to further the other educational and social aspirations that our community continuously strives for. For example, entities such as MORA and CMPA will now have a central facility to present various programs, classes, and seminars.

After considering all of these important roles that the center could play, it no longer seems as important to have facilities such as a basketball court (There's going to be a court at the new synagogue down the road anyway).

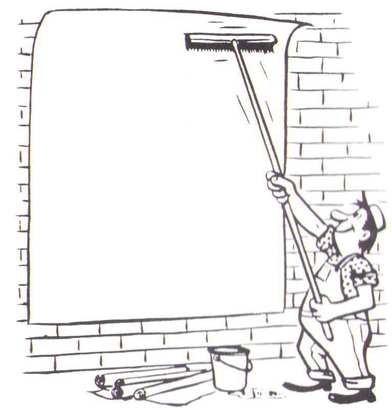
When the Central Board first purchased the existing building on Steamboat Road, I don't think that the community realized the grandiose implications of the acquisition. Not only will the community center better organize the structure of our community, but in the process it will also bring together people of all ages. I have seen first hand the amount of time and effort that has gone into this seemingly never-ending process, but G-d willing, our community will soon witness the fruition of this long journey from dream to reality.

A Place For Expression

By: Nancy R. Dilamani

The long-awaited purchase of a community center is probably the best thing that has happened to the community in a long time. Our ever-growing population demands such gathering places for our bright and energetic youth, not to mention their parents and grandparents. In my opinion, a center such as this could be a great place for expression of all kind. Our artists could decorate the walls with majestic portraits. We have people among us with all types of abilities and expertise who can teach anything from hobbies to Hebrew to Yoga, like in local Adult Centers. Heck, let's just put together our own mini-JCC with a fitness center and a gym. Even basic classes like knitting and baking are worth trying.

My point is that we don't need to build a costly palace with marble floors and gilded walls in order to unite and be happy. Just give us some clean auditoriums, activity leaders and baby-sitters and we'll make do. We always have before.



A Center For All

Wider Horizons

By: Bazmeh Davoudian

It takes the absence of a segment of your everyday life and surroundings to appreciate what you had. I know, I am living that example. It's been half a year since I moved out here to San Francisco. No doubt, this is a beautiful city. The Golden Gate Bridge's distinctive red color greets everyone passing through. The ratio of smiling Union Square tourists to Manhattan's grumbling panhandlers is much higher. This first week of March has been nothing but sixty-degree weather and flowering shrubs everywhere.

"Boy," you must be thinking, "Is she *por-rooh*. Here she is describing one of the most esthetically pleasing cities in the world, and she's whining that she is missing something! If she were here, I'd hurl a good ol' New York snowball at her face to make her come to her senses!"

I haven't gone crazy. I know what I have. But let me tell you about the San Francisco that you probably do not know. It's a city where over ninety percent of the Jews are either Reform or non-practicing. That's not a misprint. It is ninety percent as of last Rosh HaShanah, when I read an article on the city's Jews in the San Francisco Chronicle. It's a city which can boast only *one* kosher butcher on the south side of the Golden Gate. It's a city with only *one* specifically religious Sephardi synagogue. It's a city with a suburb which struggles to make *one* orthodox *minyan* every Shabbat and does not always succeed. It's a city where only o*ne* major supermarket chain has just recently begun selling Miller's kosher cheese. Don't ask the price.

You know that San Francisco is a beautiful city. But let me ask you this. Is it a beautiful city *inside*? Just keep that thought in your mind for now.

Back in Great Neck, I've heard about the opening of a new community center. Being so far removed from New York now, writing an article about it makes me feel like a baboon discussing the virtues of a new opera. What could I write about? I couldn't write, "I'm so excited, because now I can reap the community center's benefits." Come on, I'm not living there. How can I express personal excitement over a building that is so far away?

Both the Tehrani and the Mashadi communities were interested in purchasing the building and using it as a community center. The final result of the complicated process was that the Central Board of the Mashadi Community got to purchase the building. And the Tehranis have no part in it.

Or the Kermanis. Or the Shirazis. Or the Isphahanis.

I have been familiar with the Mashadi community's tightly woven unity. I've seen it in the makeup of the *minyans*. I've seen it at the parties. I've heard about Mashadi family values. I got a cassette in the mail of *davening* with Mashadi melodies. I've read articles like, "What Does it Mean to Be Mashadi?"

Frankly, I'm still not convinced.

What *does* it mean to be Mashadi? Does it mean that you originate from one common city with a particular history? Does it mean that you go to a certain synagogue and socialize with certain people? Does it mean that you go to a certain religious day school? (Does it mean that you enjoy *Chelo Nokhodah*? Sorry, bad joke.)

Or does it mean yet another exclusionary practice - a community center for Mashadi community use only?

> "The Mashadis have to stop talking about reaching out to surrounding communities and start including them."

I know what the defensive Mashadi response to my choice of words would be. "You are not Mashadi. We have a unique history of persecution and our Jewish population rose above it through it's unity. We have certain practices and beliefs separate and sacred to us alone because of this."

Granted, every word of this is true and valid.

So for argument's sake, let's say that *every* type of Jew you could think of . . . Mashadis, Tehranis, French Jews, Ethiopian Jews, Reform, Orthodox, the list is endless, are all so unique that we *must* put them in classes of their own. These Jews have *such* irreconcilable differences religiously, historically, and culturally, that we must specifically separate and designate each one to their respective synagogues, social groups, and community services.

Now put all those Jews in a room to watch "Schindler's List."

You'll see how stupid putting ourselves into categories has become. From the tearing blue eyes of the French Jew to the Ethiopian Jew sniffing with a tissue in his hand, everyone there will see his brother for what he is. The famous psychologist Carl Jung would say that we have tapped into the collective unconscious, feeling what bonds us as humans. I don't know about Jung. But what bonds us as Jews is that we are all descendants of Avraham, and we all read the same Torah that Moshe brought down from Har Sinai.

If all those Jews who watched the movie together were smart, they would not only talk among themselves about issues that challenge them as a whole, but they would *follow through* with efforts to try to bring themselves together.

The Mashadis have to stop *talking* about reaching out to surrounding communities and *start* including them. As Persian Jews, we must see how future generations will be defining themselves. Right now, you might consider yourself Mashadi. But will your sons and daughters identify themselves that way? How about future generations that call themselves simply "Persian Jews" or even "Sephardis?"

Of course, the latter scenario does not have to happen. The Mashadis have built a community center as a life boat in this Western Sea of Assimilation. While they are successfully avoiding to drown in the mistakes so many Jewish communities have fallen victim to, can the Mashadis row along without pulling fellow Jews out of that sea and into the boat? Or are the Mashadis, G-d forbid, so self-absorbed that they will not throw the life-saver to other Jews who may need it?

Let's go back to San Francisco and the question that I posed. Is San Francisco a beautiful city inside? As a Jew, the answer is no. There *is* something missing - the Jewish spirit underlying it's streets, trembling like an earthquake that only Jews can feel. Oh, the Japanese Tea Gardens are a great photo-op. And Alcatraz has a great tour that's really eerie and fun. But no religious Jews have left their hearts (and spirits) in San Francisco.

Opportunities have always presented themselves for the Mashadis to start networking with the surrounding Persian Jewish communities. The community center is an example of a *golden* opportunity.

There will undoubtedly be much *simcha* surrounding the new building, complete with a youth center, classrooms and offices for several boards.

But let me pose the same question about the community center as I asked about San Francisco.

In bowing to traditional Mashadi practices of exclusion, *is the community center beautiful inside*?

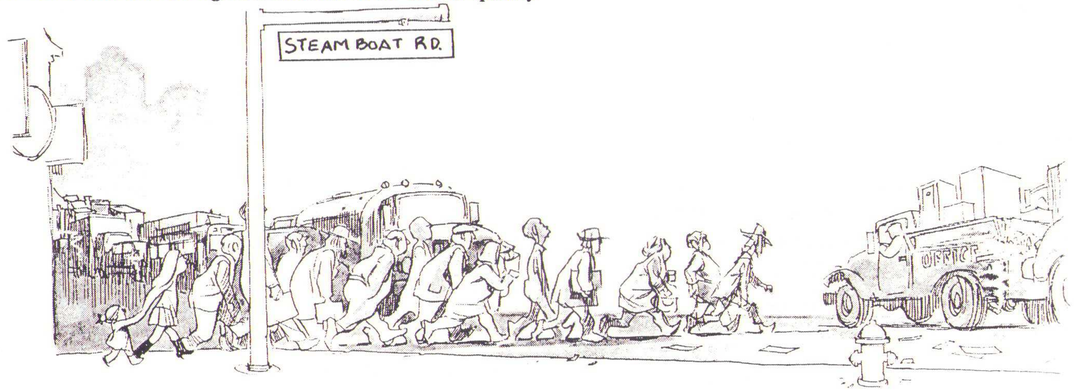
Let's Be Sensitive

By: Alfred Dilamani

The purchase of the new community and educational center at 130 Steamboat Road and the completion of our Synagogue are winning us acceptance as a full-fledged community in Great Neck.

This acceptance may earn us a great deal of respect but, at the same time, it loads some responsibility on our shoulders. What I mean, is that as a community we have to become more sensitive to the needs and way of life of our neighbors:

For example, the Village of Great Neck, where our new Synagogue and community center are both situated, is extremely sensitive to the needs and efficiency of the fire department on Steamboat Road. The Village's primary concern is that the fire fighters continue to be able to quickly respond to any emergency. Keeping in mind that the fire department is located within a few hundred yards of our center as well as a Baptist church at 119 Steamboat Road, we must program to schedule our activities during times that do not conflict with the start and finish of the church services, in order to prevent creating a traffic jam at the corner of Steamboat Road and Potters Lane. Furthermore, if some Mashadis would find the time to dedicate a few hours a month to volunteer at the fire department (the firefighters are residents of Great Neck who volunteer for the job), it would make a world of difference in the community's relationship with the Village officials.



Written By: Fake Editor
Submitted By: M.B.
Translated By: N.N.
Sent By: F.M.
Received By: B.D.

Dear Fake Editor:

Recently the MYC organized a Fashion Show for the teenagers which apparently was received with a great deal of enthusiasm by our youth. The role of the MYC, however, is to promote our heritage, the arts and Judaism and Zionism. I don't know what benefit staging a fashion show has for the youth. Is there a lack of fashion consciousness and trendiness in our community? Or does the MYC promote any program without considering the future or without any particular ideology, just because it is popular and draws crowds?

Sincerely,
A.B.

Answer:
Dear A.B.,

Why do you want to be a party pooper? In the world of today, especially in the United States, image is everything. Our lives revolve around external beauty. From the crib, we have to teach our children to follow the latest designer fashions. For the sake of our unity and to preserve the good name of the community, I suggest that those individuals who do not wear designer labels and who are not fashion plates be excommunicated at once.

* * * * *

Dear Fake Editor:

When will the new Community Center on Steamboat Road finally be ready? I am anxiously awaiting the opening of the Center so that our community can start having cultural events, classes, sports events and lectures for the youth and adults. We will finally have a healthy environment and programs for all community members to enjoy.

Sincerely,
C.D.

Answer:
Dear C.D.,

The activities you are suggesting would be a complete waste of this facility. I'm sorry, but I believe we need the Center for much more productive uses. The best use for this building is to establish a gambling center for playing cards and betting on sporting events. This would attract all community members and provide entertainment for everyone. It would be a shame to waste all the money that went toward the purchase of this building.

Dear Fake Editor:

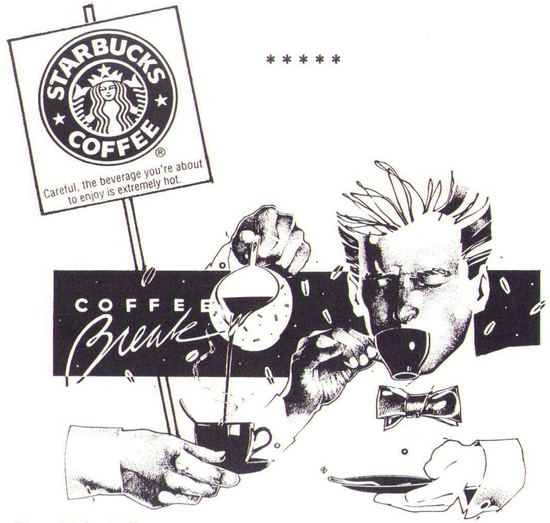
What is your opinion on the rise of ignorance and apathy in our community?

Signed: D.E.

Answer:
Dear D.E.,

I don't know and I don't care.

* * * * *



Dear Fake Editor:

Please print the following fake announcement in the Fake Editor column.

Fake Announcement of the Central Board

We hereby inform our dear community that we plan to arrange for the establishment of a number of stores and cafes near the new synagogue in Great Neck. Keeping in mind the welfare of our dear community, we have contacted several franchise companies, such as "7-11," "Dunkin' Donuts" and "Starbucks," to urge them to open branches near the new synagogue. This way, our dear community members can pick up their own coffee, tea and cake on their way to services. We are in continuous contact with these companies to convice them to also serve beets, *tokhmorgh-shabbatti*, and *ashe dandun-neshun* on Shabbat.

With respectful wishes,
The Central Board

בס"ד

Mashadi Youth Committee کمیته جوانان مشهدی

Annual Financial Report of Mashadi Youth Committee for 1996: Expenses & revenues of each Subcommittee are listed separately.

گزارش مالی کمیته جوانان مشهدی برای سال ۱۹۹۶ : درآمدها و مخارج هر کمیته فرعی جداگانه فهرست شده است.

Description	Credits درآمد	Debits مخارج	شرح
Balance at the end of 1995	10,236.35		**موجودی پایان سال ۱۹۹۵**
Amount received from Central Board	67,200.00		**مبلغ دریافتی از انجمن مرکزی در سال ۱۹۹۶**
Culture Club Subcommittee:			**کمیته فرعی کلوب فرهنگی:**
Ticket sales	390.00		فروش بلیط
Ticket purchases for various events		320.00	خرید بلیط برای برنامه های مختلف
Health & Fitness Subcommittee:			**کمیته فرعی ورزش و تفریحات سالم:**
Ticket Sales	2,772.00		فروش بلیط
Drug & Alcohol Program, Basketball Team Hiking Trip, Bowling Tournament		3,874.00	سفر اسکی، مسابقات بیلیارد، بسکتبال، بولینگ و کوهپیمائی
Israel & Zionism Subcommittee:			**کمیته فرعی ایسرائل و صیونیزم:**
Ticket Sales for Events	3,771.00		فروش بلیط برنامه های مختلف
Expenses for Yom HaShoah, Israel Day Parade, Yom HaAtzmaut		4,083.50	مخارج یوم هشوآ، رژه ایسرائل، جشن استقلال ایسرائل
Megillah Subcommittee:			**کمیته فرعی مگیلا:**
Advertisement Revenue	15,953.00		درآمد چاپ تبلیغات
Donations to Megillah from readers	5,910.00		کمک مالی به مگیلا از خوانندگان
Printing, Postage & Services (4 issues)		25,807.16	مخارج چاپخانه، پست و غیره (۴ شماره مگیلا)
Mashadi Teen Club Subcommittee:			**کمیته فرعی تین کلاب:**
Ticket sales for Events	3,336.00		فروش بلیط برای برنامه های مختلف
Great Adventure Trip & Purim Party Exp.		3,072.00	مخارج سفر گریت ادونچر و پوریم پارتی
Parties & Recreation Subcommittee:			**کمیته فرعی پارتی ها:**
Ticket Sales	14,444.00		فروش بلیط
End of Year Party, Purim Party, Summer Party & Tallulah Party Expenses		12,145.00	مخارج پارتی های: جشن آخر سال، جشن پوریم و جشن روی قایق تفریحی
Planning & Promotion (HaChodesh):			**کمیته فرعی برنامه ریزی (هخودش):**
Donations	1,510.00		کمک مالی حمایت کنندگان هخودش
Advertisement revenue	9,001.00		درآمد چاپ تبلیغات
Postage & Printing		15,847.84	مخارج چاپ و پست
Religion & Heritage Subcommittee:			**کمیته فرعی مذهب و میراث:**
Mezuzah & Tefilin Sales	2,382.00		فروش مزوزا و تفیلین
Purchase & Inspection of Mezuzah & Tefilin		1,967.00	خرید و بازرسی مزوزا و تفیلین
Ticket sales for Shabbaton	10,130.00		فروش بلیط های شباتون
Expenses for Shabbaton		9,383.00	مخارج شباتون
Aish HaTorah (Discovery & Love, Dating, Marriage) Sales & Donations	1,088.00		فروش بلیط های برنامه «ایش هتورا» و سخنرانی و دریافت هدیای مالی
Aish Hatorah Expenses		1,377.00	مخارج «ایش هتورا»
Misc. expenses		1,777.00	مخارج متفرقه
Miscellaneous Income & Expenses:			**درآمد و مخارج متفرقه:**
J.P. Morgan Contribution (Payam Hakimi)	1,000.00		مبال اهدائی کمپانی ج.پی. مورگن (پیام حکیمی)
Sales of Mailing Labels	170.00		فروش لیست پستی
Ad revenue 1995	885.00		درآمد آگهی از سال ۱۹۹۵
MYCweb.com Expenses		384.75	مخارج صفحه کامپیوتری کمیته جوانان
Photo Development for "Year in Pictures"		108.00	چاپ عکس
Electricity		3,172.40	اداره برق
Meenan Oil (office heat)		1,614.98	مخارج سوخت
Telephone		2,632.91	اداره تلفن
Water		123.28	آب
Office Supplies		1,201.41	لوازم اداری
Petty Cash		1,300.00	تنخواه گردان
Commissions Paid for Ads		675.00	پرداخت کمیسیون بابت قسمتی از آگهی ها
Equipment, Repairs, Camera, Scanner, etc.		2,249.89	خرید و تعمیر وسائل، دوربین، اسکنر و غیره
MYC Elections		260.00	انتخابات کمیته جوانان
Salaries and Rent		49,200.00	حقوق و اجاره
Balance at the end of 1996		**7,602.23**	**موجودی پایان سال ۱۹۹۶**
	150,178.35	**150,178.35**	

عطر شکوفه‌ها

تهیه و تنظیم از: بهناز دیلمانیان

مرغ دلم باز پریدن گرفت
طوطی جان، قند چریدن گرفت

اُشتر دیوانهء سرمست من
سلسلهء عقل دریدن گرفت

عشق چو دل را به سوی خویش خواند
دل ز همه خلق رمیدن گرفت

جرعهء آن بادهء بی زینهار
بر سر و بر دیده دویدن گرفت

باد صبا باز دوان شد به باغ
بر گُل و گُلزار وزیدن گرفت

باز در این جوی روان گشت آب
بر لب جو، سبزه دمیدن گرفت

دل برهید از دغل روزگار
در بغل عشق خزیدن گرفت

مفخر تبریز ز عشق رُخت
جان، می توحید چشیدن گرفت

«مولوی»

ز هر شاخی شکفته نوبهاری
گرفته هر گُلی بر کَف نثاری

نوای بلبل و آوای دُرّاج
شکیب عاشقان را داده تاراج

سَمَن ساقی و نرگس جام در دست
بنفشه در خُمار و سرخ گل، مست

چنین فصلی بدین عاشق نوازی
خطا باشد خطا، بی عشق بازی

جوانان را و پیران را دگر بار
به سرسبزی درآرد سرخ گلزار

می و معشوق و گلزار و جوانی
از این خوشتر چه باشد زندگانی؟

فلک جز عشق محرابی ندارد
جهان بی خاک عشق آبی ندارد

اگر خود عشق، هیچ افسون ندارد
نه از سودای خویشت وارهاند؟

ز سوز عشق بهتر در جهان چیست
که بی او گُل نخندید ابر نگریست

غلام عشق شو کاندیشه این است
همه صاحبدلان را پیشه این است

«نظامی گنجوی»

درخت غنچه برآورد و بلبلان مستند
جهان جوان شد و یاران بعیش بنشستند

حریف مجلس ما خود همیشه دل میبرد
علی الخصوص که پیرایه ای بر او بستند

کسان که در رمضان چنگ میشکستندی
نسیم گل بشنیدند و توبه بشکستند

بساط سبزه لگدکوب شد بپای نشاط
ز بسکه عارف و عامی برقص برجستند

دو دوست قدر شناسند عهد صحبت را
که مدتی ببریدند و باز پیوستند

بدر نمیرود از خانگه یکی هشیار
که پیش شحنه بگوید که صوفیان مستند

یکی درخت گل اندر فضای خلوت ماست
که سروهای چمن پیش قامتش پستند

اگر جهان همه دشمن شود بدولت دوست
خبر ندارم ازیشان که در جهان هستند

مثال راکب دریاست حال کشتهء عشق
بترک بار بگفتند و خویشتن رستند

بسرو گفت کسی میوه ای نمیآری
جواب داد که آزادگان تهی دستند

براه عقل برفتند سعدیا بسیار
که ره بعالم دیوانگان ندانستند

«سعدی»

بهاران پر ملال

گر چه بهاران ره بستان گرفت
مرغ هوا شیوهء مستان گرفت

گل همه جا رخ زد و پیک بهار
دامن کهسار و گلستان گرفت

دشت و بیابان همه پر لاله شد
خرمی از سلسله جنبان گرفت

جشن و چراغان شکوفه به شاخ
روشنی از آینه گردان گرفت

با که بگویم که در این فصل شاد
گریه ی بی طاقتیم جان گرفت

در دل غربت زده غم خانه کرد
سینه به پیدا و به پنهان گرفت

راحت و آرامش روزم گریخت
شام مرا خواب پریشان گرفت

آنچه نوشتم همه چون یاوه شد
هر سخنم ریشه ز هذیان گرفت

صاحب دل را نشناسم دگر
دل به برم حالت مهمان گرفت

اشک روان گرد ملالت نشست
لشکر غم عرصه و میدان گرفت

پای طلب راه نیازی نرفت
خواهش دل گمشد و پایان گرفت

تشنه «نگاهم» چو نسیم بهار
در همه جا پر زد و جولان گرفت

خسته تر از پیش بمن بازگشت
باز ره خانه ویران گرفت

مهین عمید (نگاه)

تولد بهار بر شما خجسته باد

مگیلا
Megillah

The Publication of "Megillah" is made possible by the generous contributions of our supporters.
Megillah would like to thank all of those who responded to our request in the past issues by sending in their contributions. The names of contributors appear below in alphabetical order within each category. Contributions of $50 or more will be recognized for one year in Megillah.

چاپ و نشر «مگیلا» فقط با کمک مالی و تشویق افراد جامعه امکان پذیر است. مگیلا بدینوسیله از اشخاص زیر که به تقاضای ما جواب مثبت داده و هدایای مالی خود را به ما ارسال کرده اند صمیمانه تشکر مینماید. این اسامی در هر قسمت به ترتیب الفبای انگلیسی میباشد. اسامی کسانی که بیشتر از ۵۰ دلار کمک کرده اند برای یک سال در مگیلا درج خواهد شد.

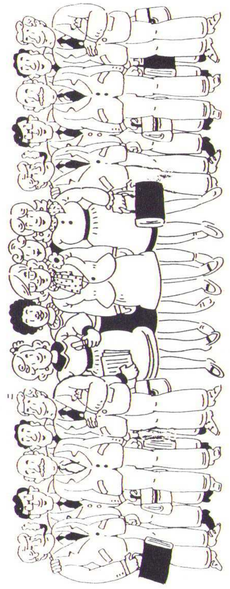
$500 and above
Mr. & Mrs. Fatollah Hematian
Mr. & Mrs. Aghajan Nassimi
Mr. & Mrs. Parviz Roubeni
Anonymous donor
J.P. Morgan (Payam Hakimi)

$260 and above
Mr. & Mrs. Changiz Hakimi
Mr. & Mrs. Behshid Hakimian
Mr. & Mrs. Parviz Hakimian
Mr. & Mrs. Khosrow Hakimian
Mrs. Yafa Hakimian (Mortezazadeh) & Family
Mrs. Rahel Kamali & Family
Mr. & Mrs. Aminagha Khordian
Mr. Sadegh Livi & Family
Mr. & Mrs. Mansour Zar

$100 and above
Mr. & Mrs. Khosrow Banilivi
Mr. & Mrs. Lotfollah Banilevi
Mr. Moussa Banilivi & Family
Mr. & Mrs. Solomon Cohen
Mr. & Mrs. Isaac Dilamani
Mr. & Mrs. Albert Hakimian (Norooz-zadeh)
Mr. & Mrs. Jacob Ismaili
Mr. Mrs. Eshagh Kashimallak
Mr. & Mrs. Farajollah Kashimallak
Mr. & Mrs. Fereydoun Kashimallak
Mr. Davood Nowbakht & Family (Israel)
Mr. & Mrs. Daniel Nissim (Israel)
Mr. & Mrs. Houshang Rafinia
Mr. & Mrs. Nourollah Rajabzadeh (Hamburg)
Benny's Wall To Wall Carpeting

$50 and above
Mr. Nourollah Aminnia
Mr. & Mrs. Amin Aziz
Mr. Aram Bakhshi
Mrs. Sara Bassaleli
Mr. & Mrs. Aghajan Davoodzadeh
Mr. & Mrs. Ebrahim Dilamani
Mr. & Mrs. Firouz Dilmanian
Mr. & Mrs. Soheyl Dilmanian
Mr. & Mrs. Amir Gorjian
Mr. & Mrs. Lotfollah Hakimian (Javadoff)
Mr. & Mrs. Parviz Hakimian (Mortezazadeh)
Mr. & Mrs. Phillip Hakimian
Mr. & Mrs. Danial Ilian
Mr. & Mrs. Moussa Kashimallak
Mr. & Mrs. Mehdi Tavazo
Mr. Joseph Vessal

Under $50
Mr. & Mrs. Reuben Idjadi (Agadi)
Mr. Haim Oheb
Mr. & Mrs. Amanollah Nassimi



HAPPY PASSOVER
from the MYC

۵۰۰ دلار و به بالا
خانم و آقای فتح اله همتیان
خانم و آقای آقاجان نسیمی
خانم و آقای پرویز روبنی
امضاء محفوظ
جی بی مورگن (پیام حکیمی)

۲۶۰ دلار به بالا
خانم و آقای چنگیز حکیمی
خانم و آقای بهشید حکیمیان
خانم و آقای پرویز حکیمیان
خانم و آقای خسرو حکیمیان
خانم یافا حکیمیان (مرتضی زاده) و فامیل
خانم راحل کمالی و فامیل
خانم و آقای امین آقا خوردیان
آقای صادق لیوی و خانواده
خانم و آقای منصور زر

۱۰۰ دلار و به بالا
خانم و آقای خسرو بنی لیوی
خانم و آقای لطف اله بنی لیوی
آقای موسی بنی لیوی و خانواده
خانم و آقای سلیمان کهن
خانم و آقای اسحق دیلمانی
خانم و آقای آلبرت حکیمیان (نوروز زاده)
خانم و آقای جیکوب اسماعیلی
خانم و آقای اسحق کاشی ملاک
خانم و آقای فرج اله کاشی ملاک
خانم و آقای فریدون کاشی ملاک
آقای داود نوبخت و فامیل (ایسرائل)
خانم و آقای دانیل نیسیم (ایسرائل)
خانم و آقای هوشنگ رفیع نیا
خانم و آقای نوراله رجب زاده (هامبورگ)
شرکت فرش و موکت «بنی»

۵۰ دلار و به بالا
آقای نوراله امین نیا
خانم و آقای امین عزیز
آقای آرام بخشی
خانم سارا بصلئلی
خانم و آقای آقاجان داودزاده
خانم و آقای ابراهیم دیلمانی
خانم و آقای فیروز دیلمانیان
خانم و آقای سهیل دیلمانیان
خانم و آقای امیر گرجیان
خانم و آقای لطف اله حکیمیان (جوادف)
خانم و آقای پرویز حکیمیان (مرتضی زاده)
خانم و آقای فیلیپ حکیمیان
خانم و آقای دانیال ایلیان
خانم و آقای موسی کاشی ملاک
خانم و آقای مهدی تواضع
آقای یوسف وصال

زیر ۵۰ دلار
خانم و آقای روبن ایجادی (آگادی)
آقای حییم اوهب
خانم و آقای امان اله نسیمی

نویسنده: حکیم باشی
مترجم: ن.ن.
فرستنده: م.ب.
تحویل گیرنده: ب.د.

آقای الف. ب. نوشته اند:

اخیرا" کمیته جوانان یک برنامه نمایش مد برای نوجوانان ترتیب داده بود که ظاهرا" با استقبال زیاد بچه ها و نوجوانان هم روبرو شده بود. در حالیکه دلیل وجود کمیته جوانان، ترویج فرهنگ و هنر و یهودیت است؛ من نمیدانم که ترتیب دادن نمایش مد، آنهم برای نوجوانان، چه فایده ای داشته است. آیا در جامعه ما کمبود لباس پوشی و پیروی از مد وجود دارد؟ یا اینکه کمیته جوانان هر برنامه ای را بدون آینده نگری و هدف مشخص، اگر محبوب باشد، ترتیب می دهد؟

جواب: الف. ب. عزیز: شما چرا میخواهید جلوی تفریح و خوشگذرانی بچه ها را بگیرید؟ دنیای امروز، بخصوص امریکا، بدنبال زیبایی ظاهر است. ما باید بچه هایمان را از روز اول به پوشیدن آخرین مدهای «دیزاینری» تشویق کنیم. اصلا" برای حفظ همبستگی و نام نیک جامعه، من پیشنهاد میکنم که افرادی که از آخرین مد و مارکهای معروف استفاده نمیکنند، بکلی از جامعه طرد شوند.

• • • • •

آقای ع. غ. نوشته اند:

این مرکز تازه‌ء جامعه در خیابان استیم بوت از چه موقع آماده میشود؟ امیدوارم که هر چه زودتر گردهم آیی های فرهنگی و کلاس و سخنرانی و برنامه های ورزشی برای جوانان و بزرگسالان در آنجا برگزار شود که همه افراد اجتماع بتوانند در یک محیط سالم دور هم جمع شوند و از این تسهیلات استفاده کنند.

جواب: این راهی که شما میگویید به ترکستان است.

بهترین راه استفاده از این ساختمان، تبدیل آن به مرکز ورق بازی و قمار و شرط‌بندی روی مسابقات ورزشی است. از این طریق میتوان افراد اجتماع را در اینجا دور هم جمع کرد، طوری که همه از آن استفاده کنند و لذت ببرند. به این ترتیب این همه پول که برای خریداری این ساختمان خرج شده، به هدر نمیرود.

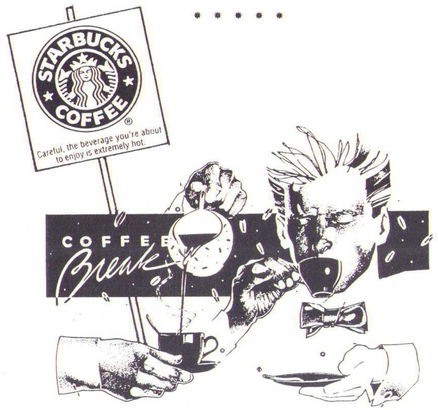
• • • • •

خانم س.ش. نوشته اند:

حکیم باشی عزیز: اینطور که به نظر می آید، هر موقع موضوع مهمی راجع به امور جامعه یا موضوعات فرهنگی، مذهبی، سیاسی یا علمی پیش می آید، اغلب مردم اطلاع زیادی راجع به آن ندارند و اهمیتی به موضوع نمیدهند. به نظر شما دلیل این «بی اطلاعی» و «اهمیت ندادن» در جامعه چیست؟

جواب: من در این مورد نه چیزی میدانم، نه برایم مهم است!

• • • • •



حکیم باشی عزیز: لطفا" اعلامیه زیر را در ستون حکیم باشی بچاپ برسانید.

انجمن مرکزی

اطلاعیه قلابی انجمن مرکزی

به اطلاع جماعت محترم میرساند که در نظر داریم برای رفاه حال جامعه محترم ترتیبی داده شود که در نزدیکی کنیسای تازه‌ء در دست ساختمان، چند مغازه و رستوران افتتاح گردد. به این منظور با چند کمپانی زنجیره ای، از جمله Seven-Eleven و Dunkin Donuts و Star Bucks تماس حاصل کرده ایم، که بلکه آنها شعبه هایی نزدیک کنیسا دایر کنند. به این ترتیب افراد محترم جامعه خواهند توانست چای و قهوه و کیک خود را سر راه کنیسا، ابتیاع کنند. البته ما مشغول مذاکرات پیگیر با این کمپانی ها هستیم که آنها را قانع کنیم که برای روز شبات، لبو کبابی و آش دندان نشان هم عرضه کنند.

با تقدیم احترامات
انجمن مرکزی

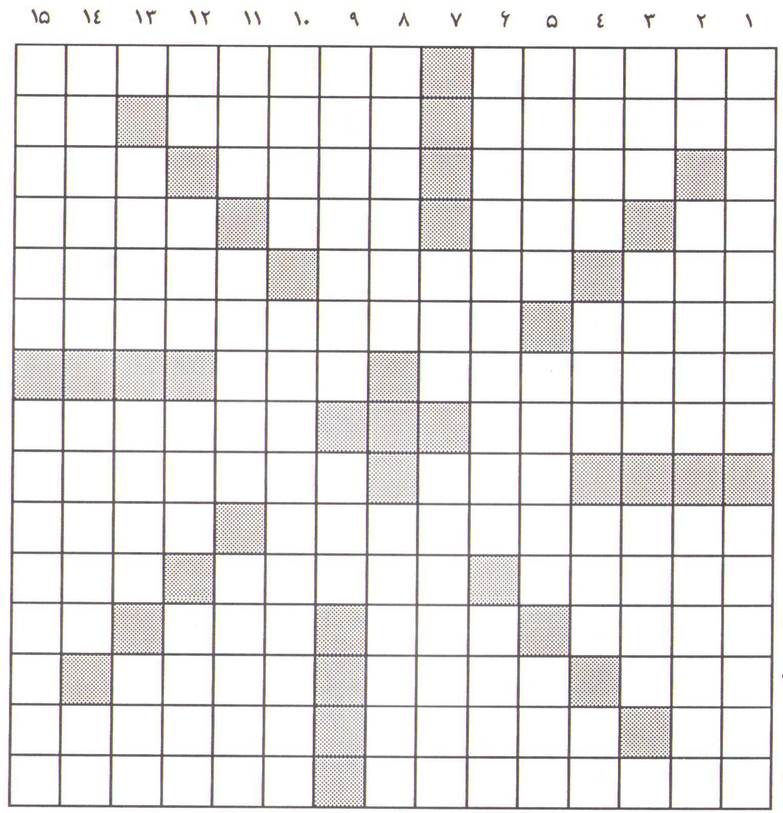
جدول و سرگرمی از: شایان

افقی:

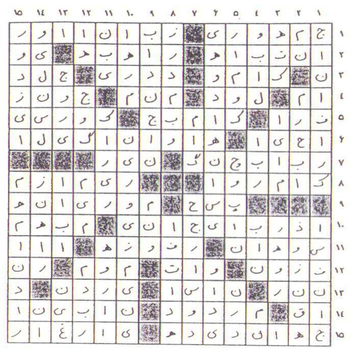
۱- مترجم - صفت پروردگار ۲- پیروزمند - از درجات ارتش - کجا است ۳- پرنده ای است - اختلاف - از علوم دبیرستانی ۴- معاون شخص اول که بالاخره فرار را بر قرار ترجیح داد - شنای خودمانی - چلچراغ - از آنطرف شهری است ۵- الفبای تلگراف - از انواع فرش ایرانی - استراحت کردن ۶- انشاءاله همه عشاق برسند اما نه با املای غلط - ... مانند دیدن ۷- درماندگی - حشره ای است ۸- از آنطرف مادر بزرگ باشد - برای ازدواج لازم است ۹- زمستان - شخصیت و اخلاق اختصاصی ۱۰- اصلی و بدلی دارد - زیباترین زن بگواهی تورات ۱۱- درآمد قلابی - آفرین گفتن است با های اضافی - خالص ۱۲- شعر بسیار فصیح - بیشتر آب جو میدهد - از فروع دین است - منقار کوتاه ۱۳- آتش - تسلط و فرمانروائی - انشاءاله به آن اندازه اعمال نیک داشته باشید ۱۴- شراب - باغبان - آنها که غریق را نجات میدهند ۱۵- ملکه ای که بدست انقلابیون اعدام شد - هم زمان.

عمودی:

۱- قهرمان اتللوی ویلیام شکسپیر - نقص سامعه دارد ۲- از دو طرف ضمیر است - بیمار از بلندگو در مهمانی ها - یک کشور آفریقائی ۳- از القاب است - نوعی پارچه - مددکار ۴- آهنگ نظامی - بیرق - همه داشته اند - طلاق خودمانی ۵- پیش پرداخت - تربیت کردن - ساز تنها ۶- امریکا استقلال خود را مدیون اوست - نامی دخترانه ۷- نیر در هم ریخته - شهری در غرب ایران ۸- تحقیق و تفحص - شهری است بسیار معروف ۹- بچه های جامعه ما در آنجا درس میخواندند - نوشته جات مدون ۱۰- بمعنای معشوقه هم آمده است - روزی ۳ بار در آنجا ضرب نواخته میشود ۱۱- از پادشاهان - محلول معجزه گر - شباهت اسمی دارد ۱۲- از آنطرف از سازها است - ده درصد - اسباب کار دهقان - رکوع و سجود را خوب بلد است ۱۳- از جهات - محل کسب - یک پایتخت ۱۴- دو برابر - برای او روز یادبود گذاشته اند - یکصد متر مربع ۱۵- نور می پراکند - این یکی کهنه اش بهتر از نو است.



حل جدول شماره قبل



گرم در روز برسد، ابتلا به این بیماری تا یک سوم کاهش پیدا میکند.

مواد فایبری دو نوع میباشند: قابل حل و غیر قابل حل در آب. در حالیکه هر دو نوع برای جلوگیری از سرطان مفید میباشند بهتر است از مواد فایبری موجود در غذاها استفاده شود.

بجز مواد فایبری، غذاها باید شامل مواد ذیل باشند:

کلسیم: مطالعات نشان داده است که مصرف کلسیم به مقدار ۱۵۰۰ میلی گرم در روز توسط اشخاص مسن خطر ابتلا به سرطان روده را کم میکند؛ به علت اینکه کلسیم برای ساخته شدن سلولهای سالم لایه داخلی روده لازم میباشد. لبنیات کم چربی یک منبع خوب کلسیم میباشند. ویتامین D که روزانه با استفاده از نور آفتاب در بدن تشکیل میشود برای مصرف شدن کلسیم لازم میباشد.

فولیک اسید (Folic Acid): تحقیقات نشان داده است که مصرف ۷۰۰ تا ۸۰۰ مایکروگرم «فولیک اسید» از ابتلا به پولیپ های بدخیم در روده تا ۴۰ درصد کاهش میدهد. این نوع ویتامین در سبزیجاتی که دارای برگ می باشند، میوه های ترش مزه (مرکبات) و حبوبات به مقدار کافی وجود دارد.

عوامل دیگری که برای جلوگیری از این بیماری باید ذکر شوند عبارتند از:

ورزش: حرکت بدنی همراه با حرکت روده ها میباشد که خود کمک به دفع سریع مدفوع میکند. همچنین معلوم شده است اشخاصی که مرتبا" ورزش میکنند هستند کمتر مبتلا به این بیماری میشوند.

مطالعاتی که از ۱۷۰۰۰ نفر بدست آمده، نشان میدهد در اشخاصی که در هفته ۱۰۰۰ کالری یا بیشتر از طریق حرکت بدنی مصرف میکنند خطر ابتلا به سرطان روده تا ۵۰ درصد کمتر از آنهائی است که حرکت ندارند. (از پیاده روی بمدت ۳۰ تا ۴۰ دقیقه، سه تا پنج نوبت در هفته کافی برای مصرف ۱۰۰۰ کالری در هفته است).

خودداری از سیگار و مشروبات الکلی: تحقیقات نشان میدهند که کسانی که بمدت طولانی سیگار میکشند (۳۵ سال یا بیشتر) بین ۷۵ تا ۱۰۰ بار بیشتر از آنهائی که سیگار نمیکشند خطر ابتلا به سرطان روده بزرگ و انتهائی را دارند. و بالاخره استفاده زیاد مشروبات الکلی یک عامل دیگر خطر ابتلا به این بیماری میباشد.

خلاصه

برای جلوگیری سرطان روده بزرگ و انتهائی، در حالکیه این بیماری از نوع دیگر سرطانها بیشتر قابل جلوگیری و معالجه میباشد. عوامل ذیل باید در نظر گرفته و انجام شود:

۱- معاینه مستقیم روده بزرگ (Sigmoidoscopy) که معمولا" از سن ۵۰ سال به بالا و هر سه تا چهار سال باید تکرار شود. این نوع معاینه برای آنهائی که خطر ابتلا به این بیماری را دارند باید بفاصله کمتری انجام شود.

۲- مصرف ۳۰ گرم مواد فایبری در روز

۳- مصرف ۱۵۰۰ میلیگرم کلسیم در روز

۴- ۷۰۰ تا ۸۰۰ میکروگرم فولیک اسید مصرف روزانه

۵- پیاده روی ۳۰ تا ۴۰ دقیقه - چهار تا پنج نوبت در هفته

۶- امتناع از کشیدن سیگار و مصرف زیاد مشروبات الکلی

۷- بالاخره برای اشخاصی که خطر ابتلا زیادتری را دارند مصرف ۳۲۵ میلیگرم آسپرین (یک عدد آسپرین بزرگسالان) هر دو روز یکبار

دفتر وکالت

اهرون امبالو

Law Offices of

AARON C. AMBALU

500 Fifth Avenue, Suite 1640
New York, NY 10110

David H. Baskin
of Counsel, Israel

در خدمت صاحبان مشاغل فرش و جواهرات

Serving The Jewelry & Rug Industries

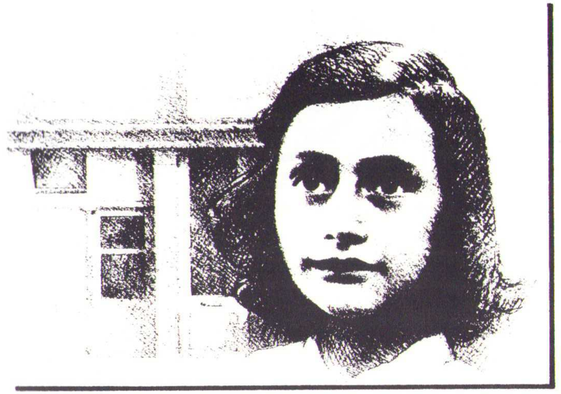
وصول مطالبات	Commercial Collections
قراردادها	Contracts
خرید و فروش مشاغل	Purchase & Sale of Business
معاملات املاک	Real Estate Closings
شرکتهای سهامی	Corporations
اجاره نامه تجاری	Commercial Leases
موافقت نامه شراکت	Partnership Agreements
دعاوی مربوط به صدمات بدنی	Bodily Injury Claims
دعاوی مربوط به خسارات املاک	Property Damage Claims

(212) 997-2445

زندگی آن فرانک ۱۹۴۵ - ۱۹۳۰

از ماجراهای غم انگیز رژیم آلمان نازی

تهیه از: شایان



تا کنون هر کجا که داستان غم انگیز آن فرانک مطرح شده چه در روزنامه ها و چه در فیلم ها، خشم خوانندگان و بینندگان را نسبت به عاملین وحشی صفت آن برانگیخته است و این چیزی است که تاریخ بشریت از یاد نمیبرد و ما هم بار دیگر برای خوانندگان مگیلا مطرح می نمائیم:

آن فرانک یکی از ۶ میلیون یهودی بود که در کمپ های آدم کشی و آدم سوزی هیتلری بدست جلادان نازی جان سپرد یا از نرسیدن غذا و دارو به حیاتش خاتمه داده شد. آن فرانک بسال ۱۹۳۰ در فرانکفورت آلمان متولد شد. او در خانواده ای یهودی بدنیا آمد و به افتخارات یهودی بودن عشق می ورزید. در سال ۱۹۳۸ موقعی که اقدامات ضد یهودی در آلمان شدت پیدا کرده بود باتفاق خانواده به آمستردام هلند کوچ کردند ولی شروع جنگ و اشغال کشورهای اروپائی توسط سربازان آلمانی یهودیان هلند را هم به دام انداخت و وحشت عملیات نازی سرتاسر اروپا را فرا گرفت.

یهودیان در اوایل به اردوگاه های کار اجباری و در اواخر به اردوگاه های مرگ اعزام می شدند. همسایگان مسیحی به خانواده «آن فرانک» پیشنهاد کردند که در زیرزمین خانه آنها مخفی بشوند. این پیشنهاد مورد قبول قرار گرفته و از آن هنگام است که تآتر زندگی آن فرانک شروع میشود. او از یک دختر بی نام و بینوای یهودی به یکی از معروف ترین قربانیان ابداعی هیتلر، «حل نهائی مسئله یهود» مبدل میشود.

آن فرانک ضمن مخفی شدن در زیرزمین همسایگان هلندی خود از ۱۲ جون ۱۹۴۲ تا اول آگوست ۱۹۴۴ یک دفترچه خاطرات بنام کاتی عزیز می نگاشت و احساسات درونی خود و وقایع روزانه را در آن منعکس میکرد و به «کاتی» دوست عزیزش میگفت که امیدوارم تو مثل من بد نبینی و روزگارت توأم با خوشی و سعادتمندی باشد. هر روزه در این دفتر چیزی اضافه میکرد و فکر میکرد که کاتی عزیزش یک روز این خاطرات را خواهد خواند.

در چهارم آگوست ۱۹۴۴ یعنی ۳ روز بعد از آخرین گفتگوی خودش با کاتی، گشتاپوی آلمان محل اختفای این خانواده را کشف نموده، آن فرانک و خواهر و پدر و مادرش و سایرین را که جمعا" ۸ نفر بودند دستگیر و به محل نامعلومی فرستاد. بعد از آن یکی از دوستان آن خانواده دفترچه خاطرات آن فرانک را در محل اختصاص آنها پیدا کرد و آنرا نزد خود نگه داشت تا اینکه بعد از جنگ در اختیار پدر آن بنام «اوتو فرانک» گذارد.

آن فرانک توسط جلادان نازی به اردوگاه های مرگ فرستاده شد ولی قبل از آنکه نوبت اعدام او فرا رسد بیمار شد و در خوابگاه خود بدون دکتر و دارو افتاد و در اوایل سال ۱۹۴۵ بر اثر شدت بیماری درگذشت.

اما دفترچه خاطرات او زنده ماند. در تمام دنیا مانند توپ صدا کرد. صدها روزنامه و مجله به زبانهای مختلف آنرا منتشر ساختند و چند فیلم زنده هم از زندگی نامه او تهیه شد. جالب آنکه جوانان مشهدی نیز در کمیته جوانان چند سال قبل داستان زندگی او را بطرز فوق العاده زیبائی بروی صحنه آوردند.

ما انتظار داریم جوانانی که این نمایشنامه را اینطور ماهرانه اجرا کردند، آثار هنری دیگری را هم بروی صحنه آورده با هنر خود دیگران را شاد و محظوظ گردانند.

گلهای خشک

دالیدا نامدار

DALIDA'S
Dried Flowers
TEL: 516-487-4743

جلوگیری از سرطان روده بزرگ و انتهائی

ترجمه از: دکتر اسمعیل رحمانان – استادیار و دانشیار
دانشکده های پزشکی پهلوی، شیراز، تهران و ملّی

مدتها است که پزشکان آسپرین را برای درمان و کنترل بیماری های قلبی و عروق توصیه میکنند. برای اولین بار بعد از مطالعات طولانی معلوم شده که آسپرین یک اثر ضد سرطانی نیز دارد. در این تحقیقات معلوم شده آنهائی که در هفته از چهار تا شش قرص آسپرین استفاده میکنند (بمدت ده سال یا بیشتر) با مقایسه با آنهائی که از آسپرین استفاده نکرده اند بطور قابل ملاحظه ای کمتر به سرطان روده بزرگ مبتلا میشوند.

به همین جهت بعضی پزشکان متخصص دستگاه گوارشی به کسانی که در معرض خطر بیشتر ابتلاء به این بیماری هستند (مانند اشخاصی که دچار ورم مزمن روده، سرطان پستان و تخمدانها، غدد غیر سرطانی در روده بزرگ و یا سابقه سرطان روده بزرگ در فامیل آنان میباشد) توصیه میکنند که هر دو روز یک بار، یک قرص آسپرین بزرگسالان بخورند.

با مقایسه با سایر بیماریهای بدخیم دیگر، سرطان روده بزرگ و انتهائی قابل جلوگیری و معالجه میباشد. در حالیکه استفاده از آسپرین برای کسانی که خطر بیشتر ابتلاء به این بیماری را دارند توصیه میشود، معاینه پزشکی مرتب و احتیاطات دیگر در زندگی روزانه قابل اهمیت بسیار است از جمله:

Sigmoidoscopy: (معاینهء داخلی روده بزرگ توسط دوربین مخصوص) بطور مرتب برای تشخیص غدد بدخیم

استفاده از غذاهای شامل فایبر: مفیدترین راه برای جلوگیری از سرطان روده بزرگ استفاده از میوه ها و سبزیجات، حبوبات و غلات با پوست (whole grains) که دارای مواد فایبر زیاد هستند میباشد.

آمارهای دقیقی که بدست آمده نشان میدهد آنهائی که از مواد فایبری بیشتر استفاده میکنند کمتر به این بیماری مبتلا میشوند. کمی وقوع سرطان روده بزرگ در مردم چین و اشخاصی که Vegeterian (گیاهخوار) هستند نشان دهنده آن میباشد.

مواد فایبری از چند طریق میتوانند مفید باشند.

اولا" عمل آنها پر حجم کردن مدفوع و در نتیجه رقیق کردن مواد سرطان زا در روده و دفع سریع تر این مواد است. ثانیا" مواد فایبری از شکسته شدن کلسترل به یک نوع چربی دیگر در روده جلوگیری میکند. در مطالعاتی که بر روی حیوانات شده است وجود این نوع چربی همراه با سرطان روده بزرگ بوده است. و بالاخره واضح است که استفاده زیادتر از مواد فایبری جای کمتری برای غذاهای پرچربی و پرکالری میگذارد که خود یک عامل سرطان زا شناخته شده اند. وزارت کشاورزی آمریکا توصیه میکند که هر فرد روزانه پنج نوبت میوه و سبزیجات استفاده کند که جمعا" به مقدار ۳۰ گرم فایبر در روز میباشد. (برای مثال یک عدد سیب باندازه متوسط، یک فنجان براکلی و یک قطعه نان برشته (تُست)، یک نوبت به حساب می آیند). ولی بطور متوسط هر آمریکائی در روز فقط ۱۱ گرم فایبر استفاده میکند.

در بررسی هائی که در سال ۱۹۹۲ از تحقیقات مختلف بعمل آمده، به این نتیجه رسیده اند که چنانچه مصرف فایبر برای همه مردم به مقدار ۳۰

Dr. Minoo Dilmanian
Family Dentistry
Orthodontics
دکتر مینو دیلمانیان
کلیه خدمات دندانپزشکی با مدرنترین تجهیزات
By Appointment only
پذیرائی با تعیین وقت قبلی
(516) 829-4247
19 Laurel Drive
Great Neck, NY 11021

از بیماری آتیزم (Autism) چه میدانید؟

از: مهندس آلبرت عنایتی – پژوهشگر پزشکی مؤسسه «فایزر»

آتیزم یک بیماری مغزی است که به کودکان تقریبا" در سن یک سال و هشت ماهگی اثر میکند. طبق اطلاعات منتشر شده از طرف اداره بهداری امریکا: NIH (National Institue of Health) و اداره تحقیقات کنگره امریکا: CRS (Congressional Research Service)

از هر ۵۰۰ کودکی که در امریکا بدنیا می آیند یک کودک مبتلا به این بیماری میگردد. شواهدی در دست است که کودکانیکه به این بیماری مبتلا میشوند در حال ازدیاد میباشند.

در حال حاضر شواهد تحقیقاتی بیانگر این است که آتیزم یک پایهء ژنتیکی دارد و با شناخت ژن یا ژن های مولد این بیماری احتمال میرود که این بیماری از طریق معالجه ژنتیکی (Genetic Theraphy) بطور جزئی یا کلی درمان شود و به تمام کودکان سراسر دنیا کمک کند.

تعداد کودکانی مبتلا به این بیماری خیلی بیشتر از کودکانیست که به بیماری فلج (Multiple Sclerosis) یا بیماری سرطان کودکان دچار میشوند و به این ترتیب آتیزم از نظر عده مبتلایان در درجه سوم در میان بیماری های کودکان قرار میگیرد؛ ولی بخاطر کم توجهی دولت امریکا فقط ۵٪ از بودجه ای که دولت امریکا برای تحقیقات پزشکی پیرامون دو بیماری نامبرده خرج میکند برای آتیزم اختصاص داده است! دولت امریکا در حال حاضر سالی ۱۰۰ میلیون دلار خرج بیماری فلج یا سرطان کودکان میکند ولی فقط سالیانه ۵ میلیون دلار خرج تحقیقات پزشکی در باره آتیزم مینماید.

کودکانیکه به آتیزم مبتلا میشوند در اولین مرحله این بیماری تمرکز نگاه کردن و سپس قدرت حرف زدن را از دست میدهند بطوریکه بعد از مدت کوتاهی بطور کلی قدرت تکلم آنها از بین میرود و این کودکان به لالی دچار میشوند. در همین هنگام قدرت تفکر خود را نیز از دست داده و دیگر توانائی بازی کردن با سایر کودکان را نخواهند داشت.

بعد از مدتی، این کودکان به دنیای خود فرو میروند و بطور کلی از دنیای اطراف خویش بی اطلاع میگردند و در همین مرحله کودکان مزبور از فشار روحی سر خود را بدیوار میکوبند یا خود را میزنند و یا گاز میگیرند و بدون جهت خندیدن و گریه کردن کار همیشگی آنها میشود. تعداد کمی از این کودکان بعد از سن ۴ سالگی بطور خیلی ابتدائی شروع به حرف زدن میکنند ولی حرف زدن آنها قابل فهم نیست. آینده این کودکان یا در آسایشگاه ها خواهد بود یا زندگی با پدر و مادرهایشان تا آخر عمر.

با وجود اینکه تعداد بیماران آتیزم در امریکا در حدود ۴۰۰,۰۰۰ نفر است، دولت امریکا فقط ۵ میلیون دلار خرج تحقیقات پزشکی برای آتیزم میکند. به این میزان برای هر شخص مبتلا به آتیزم دولت امریکا سالی ۱۲ دلار خرج تحقیقات پزشکی میکند در حالیکه هم اکنون سالی ۱۰۶ بیلیون دلار خرج بیماری AIDS میشود. دولت امریکا بهیچ وجه بیماری آتیزم را بطور جدی تلقی نکرده است. هنوز دلیل بیماری آتیزم نامعلوم است و هیچگونه معالجه ای برای آن وجود ندارد. از هر ۴ کودک مبتلا به آتیزم سه نفر مذکر خواهند بود و یک نفر مؤنث.

کودک خردسال من «پیام» ۵ سال پیش در سن دو سالگی به این بیماری خانمانسوز دچار گردید. بیماری پیام بطور کلی زندگی طبیعی من، همسرم سیما و پسر بزرگترم بابک را دگرگون نموده. من و همسرم برای پیام هر کاری که در حال حاضر از نظر آموزشی و صحیح کردن رفتار غیر طبیعی امکان دارد انجام میدهیم ولی نتیجه این زحمات خستگی ناپذیز خیلی ناامید کننده است و این وضعی است که همیشه والدینی که چنین فرزندی دارند با آن دست بگریبانند.

بخاطر کم بودن تحقیقات پزشکی و عدم اطلاع از بیماری آتیزم سال گذشته (نوامبر ۱۹۹۶) یک پدر و مادر یهودی امریکائی در لس آنجلس بنام «پورشیا آیروسین» برنده جایزه «ایمی» (Ammy) سال ۱۹۸۹ و شوهر ایشان «جاناتان شمااستک» تهیه کننده مشهور فیلم های هاریسون فورد که پسر کوچکشان «دو» (Dov) دچار بیماری آتیزم گردید یک گروه بنام «کیور آتیزم نا» Cure Autism Now) - CAN) به معنی «هم اکنون بیماری آتیزم را شفا دهید» تشکیل دادند.

در سپتامبر ۱۹۹۶ در یک کنفرانس که در اداره بهداری امریکا در واشنگتن تشکیل شده بود و من بمدت دو روز در این کنفرانس شرکت کرده بودم با خانم پورشیا و شوهرشان جاناتان ملاقات کردم و تصمیم بر آن شد که شعبه ای از "Cure Autism Now" در ایالت نیوجرسی تشکیل شود و بعد از مشکلات فراوان در روز ۱۵ دسامبر ۱۹۹۶ اولین کنفرانس این گروه "NJCAN" با شرکت بیش از ۴۰ خانواده که دارای کودکان مبتلا به آتیزم بودند تشکیل گردید. بعد از سخنرانی های مختلف خانواده های دعوت شده به سه گروه متفاوت تقسیم شدند: گروه اول سعی خواهد کرد از طریق کنگره امریکا مقدار بودجه تحقیقات پزشکی برای آتیزم را از ۵ میلیون به ۵۰ میلیون دلار برساند؛ گروه دوم سعی خواهد کرد که از طریق خصوصی و شرکت های معتبر امریکائی کمک های خیریه برای تحقیقات ژنتیکی که توسط یک دانشگاه معتبر نیویورک انجام خواهد شد جمع آوری کند. گروه سوم سعی خواهد کرد در سراسر شمال شرق امریکا خانواده هائی که دارای دو فرزند مبتلا به این بیماری هستند پیدا کند. این کودکان برای تحقیقات ژنتیکی مورد احتیاج هستند.

دانشگاه کلمبیا در حال حاضر بدنبال مذاکرات خستگی ناپذیر "NJCAN" قبول کرده است که تحقیقات ژنتیکی برای بیماری آتیزم را انجام دهد. این تحقیقات در مرحله اول حدود ۲۰۰,۰۰۰ دلار بودجه احتیاج دارد. "NJCAN" یک گروه غیر انتفاعی میباشد و کمک به این گروه از معافیت مالیاتی برخوردار است.

در حال حاضر اینجانب از همه همکیشان عزیز خواهش میکنم در این کار خیر شرکت کنند؛ اگر خانواده ای را می شناسید که کودکشان به این بیماری هولناک مبتلا میباشد با ما به آدرس زیر تماس بگیرید:

Albert Enayati
New Jersey Cure Autism Now
809 Carter Lane, Paramus, NJ 07652

Tel: 201-444-7306 201-507-7550

آدرس کامپیوتری اینترنت: Http://www.canfoundation.org

poggen®
pohl

When nothing else will do... Poggenpohl.

DASA, INC.
Dariush Saidi

O European Kitchen Cabinets *O Design and Installation* *O Authorized Corian Fabricator*

آخرین مدل آشپزخانه و حمام «پاگن پال» ساخت آلمان
زیر نظر بهترین طراحان با رویه کورین (Corian) و سنگ خارا (Granite)
لطفا" با آقای داریوش سعیدی و تلفن های زیر تماس حاصل فرمائید:

● (201) 812-8900 ● (201) 573-8388
● *3 Gary Court* ● *Park Ridge, New Jersey 07656*
● *145 Route 46 West* ● *Suite 200 Wayne, New Jersey 07470*

بهداشت و پزشکی

سینوزیت (ورم سینوس ها)

از: دکتر آیزیک نامدار
ترجمه از: ژینا اهران اف

مقدمه: سینوسها نقش مهمی در تصفیه هوا، لرزش صدا و بطور کلی تعادل سر دارا میباشند. دهانهء سینوسها که به بینی وارد میشوند بسیار کوچک میباشد در نتیجه ورم این قسمت که اغلب با عفونت توأم میباشد باعث بسته شدن سینوس و سینوزیت میشود. قبل از آنکه آنتی بیوتیک ها به بازار عرضه شوند این عارضه بسیار خطرناک بود ولی امروزه با وجود آنتی بیوتیک ها و عمل جراحی، این بیماری کاملا" قابل درمان میباشد.

علائم:

سینوزیت معمولا" با سرماخوردگی معمولی و ریزش آب از بینی، عطسه و سردرد و تب خفیف آغاز میشود. در این مرحله، این عارضه در اثر ویروس بوجود آمده است. در ضمن گلبولهای سفید جدار بینی موادی ترشح نموده که باعث ورم مخاط بینی میشوند. در بسیاری مردم، علائم آلرژی اضافه شده ناراحتی و گرفتگی شدید بوجود می آورد.

هنگامی که ورم و گرفتگی شدید شود، قسمت سینوس که آب بینی را دفع مینماید بسته میشود. در این مرحله، باکتری ها شروع به رشد مینمایند. اگر از رشد آن جلوگیری نشود سینوسها عفونت پیدا میکنند. عفونت پشت سر هم باعث زخم در جلو سینوس شده و در نتیجه حتی وقتی که ظاهرا" عفونت وجود ندارد، آب بینی براحتی نمیتواند از سینوس ها خارج و داخل بینی شود. در کسانی که به بیماری مزمن دچار میشوند، پولیپ هائی بوجود میآید که بیشتر باعث گرفتگی بینی میشود.

شخصی که دچار سینوزیت میباشد، معمولا" دارای درد در صورت و سر، گرفتگی شدید در بینی و ریزش آب بینی با بوی بد و رنگ زرد و یا سبز میباشد. در ضمن تب، لرز و ضعف و کم شدن احساس بو و مزه نیز بوجود میآید.

تشخیص:

سینوزیت بسادگی توسط معاینه تشخیص داده میشود. فشار بر روی سینوسها، باعث درد میشود. پولیپ را میتوان با معاینهء حفره های بینی تشخیص داد. امروزه با وجود CT Scan میتوان عکس کاملی از سینوسها گرفته و شدت عفونت را کاملا" تشخیص داد.

درمان:

درمان این بیماری توسط استفاده از چند دارو میباشد. آنتی بیوتیک ها معمولا" برای جلوگیری از رشد باکتریها تجویز میشوند. ولی آنتی بیوتیک ها معمولا" به تنهایی برای درمان کافی نمیباشند و بیشتر مردم از داروهای ضد گرفتگی (decongestant/antihistamin) برای کاهش ورم و باز کردن سینوس استفاده میکنند. پزشک نیز ممکن است دارویی برای کاهش ورم تجویز نماید. اسپری های محتوی Saline میتواند برای باز کردن و شستن داخلی حفره ها مؤثر باشند. بطور کلی بیماران باید نوشابه زیاد استفاده نمایند و استفاده از بخور سرد و استراحت برای آنان توصیه میشود.

گاه سینوزیت باعث میشود که عمل جراحی برای باز کردن آن انجام شود. برای اشخاصی که مرتبا" به این عارضه دچار میشوند، عمل جراحی میتواند روش مناسبی باشد. امروزه با استفاده از دستگاه ها و دوربین های بسیار مجهز میتوان سینوس ها را کاملا" معاینه نمود، قسمت عفونت را پیدا کرده محل جراحی را فقط به آن قسمت اختصاص داد و در نتیجه صدمه ای به عمل معمول بینی در تسویه تنفسی وارد نیاید.

خلاصه:

بطور خلاصه در سال یک میلیون نفر به سینوزیت دچار میشوند که ممکن است علائم ناهمواری همراه داشته باشد. آنان که از این عارضه رنج میبرند باید با دکتر خود در تماس نزدیک باشند (دکتر عمومی و یا متخصص گوش، حلق و بینی) تا بتوانند معالجه لازم را دریافت نمایند تا از بیماری مزمن جلوگیری شود. آنان که دارای بیماری مزمن میباشند میتوانند با عمل جراحی این بیماری را معالجه نمایند.

Are you overweight?
Do you lack energy?
Do you want to improve your health?
Call Mojgan Hakimian
Herbalife Independent Distributor
No Will power needed
Kosher/Parve

آیا اضافه وزن دارید؟

آیا همیشه خسته هستید؟

آیا میخواهید از سلامتی کامل برخوردار باشید؟

با مژگان حکیمیان تماس حاصل فرمایید.

برای کم کردن وزن به اراده قوی احتیاج ندارید.

(516) 482-1451

در هر مورد که یک شخص امریکائی با مشهدیها صحبت میکند بحث بلافاصله به ارزش های خانوادگی و اهمیت خانواده منجر میگردد. مشهدیها امریکائی ها را منع میکنند که برخلاف مشهدیها با یکدیگر سازش ندارند. مشهدیها انواع و اقسام خانواده ها را مثال میزنند که زن و شوهرها فقط بخاطر فرزندانشان از خودگذشتگی میکنند و با وجود اختلافات خود با یکدیگر میسازند در صورتیکه از نظر آنان امریکائی ها راه ساده تر و آسان تر طلاق را در آن موارد ترجیح میدهند.

در مورد ازدواج های مشهدی ها با یکدیگر در جامعه از لحاظ پزشکی بحث و جدال های مختلف شده است و احتمالا" مقداری ریسک هم با این ترتیبات توأم است. سارا کرمیلی میگوید که بحث در اجتماع در این باره خیلی حساس است ولی اخیرا" مشهدیها درک میکنند که ازدواج بین عموزاده ها و دائی زاده ها از لحاظ پزشکی و نسلی کار سالمی نیست.

برخلاف فرزندان مهاجران مدرن در امریکا و بخصوص برخلاف مهاجران یهودی سالهای قبل به امریکا، تعداد محدودی از مشهدیها در حرفه های فنی و تحصیلی اشتغال دارند. مشهدیها ترجیح میدهند که در چند کار و کسب بخصوص بخصوص که پدرانشان در ایران داشتند در امریکا اشتغال داشته باشند. تخمین زده میشود که حدود ۵۰ درصد از جامعه در بازار جواهرات، ۳۰ درصد در بازار قالی و ۲۰ درصد در چند شغل دیگر از جمله کار لباس فعالیت دارند. چندین نفر در جامعه دانشنامه دکترا دارند ولی پس از فارغ التحصیلی از دانشگاه ها برای کار به بازارهای این چند حرفه میروند.

حالا که جامعه مشهدی از لحاظ مالی در موقعیت بهتری قرار دارد و در امریکا مستقر شده است تعدادی بیشتری از جوانان جامعه بدانشگاه ها میروند ولی چون مشهدیها ترجیح میدهند که فرزندانشان به دانشگاه های محلی بروند انتخاب دانشگاه های سطح بالا برایشان بخاطر سفر و زندگی دور از خانواده مشکل تر است.

بعلت تغییرات در اوضاع محله «کیوگاردنز» و کوچ کشی مهاجران از کشورهای دیگر، کنیسای شعره طوا و جامعه مشهدی در اطراف آن بصورت یک اقلیت درآمده اند. در یکی از خیابان های اطراف شعره طوا از رستوران کاشر گرفته تا تایلندی و پیتزائی در مقابل هم قرار دارند و مردم در مغازه بقالی نزدیک به زبان اسپانیائی با یکدیگر صحبت میکنند.

بهمین دلیل مشهدیها کم کم از کوئینز و کیوگاردنز شروع به نقل مکان کرده اند. اکثرا" بطرف «گریت نک» که خیلی نزدیک به مرز کوئینز است کوچ کشیده اند. در این شهر مشهدیها منازل بزرگی خریده و یا میسازند و باعث شکایت امریکائی ها از منازل بزرگ و پرتجمل آنان شده اند. پارتی های شخصی آنان که بنام «دوره» عنوان میشود نمودار زندگی پرتجمل و مشخص آنان است. بعضی از مشهدیها، از تعداد مهمانی ها و پارتی هائی که بیشتر اوقات بیش از هزار نفر مهمان دارد شکایت دارند. برای اینان هزینه های مختلف این مجالس و هدایای هنگفتی که میبایست برای صاحبان مجالس ببرند بسیار مشکل است. تا موقعیکه کنیسای جدید جامعه ساخته شود، مشهدیها یک کنیسای موقت در یک هتل که روبروی ایستگاه قطار گریت نک است اجاره کرده اند. چندین خیابان دورتر از این کنیسا دفتر کمیته جوانان جامعه که شامل چند اطاق و سالن کنفرانس است قرار دارد. در این مرکز انواع و اقسام برنامه ها و فعالیت ها و کنفرانس ها و کلاس ها برقرار است. یکی از برنامه های مهم این مرکز تشویق کودکان به آشنائی با کشور ایسرائل و آگاهی در باره اتفاق هولوکاست در آلمان نازی میباشد. نوجوانان این جامعه با پرداخت مبلغ جزئی که مقدار عمده ای از آن از طریق همت مالی یک شخص جامعه تأمین میشود با سفر سالیانه در تابستان ها به ایسرائل با صیونیزم آشنائی پیدا میکنند. سکرتر و هماهنگ کننده برنامه های جوانان خانم بهناز دیلمانیان اظهار میکرد که «بسیاری از ما باوجودیکه اکنون تبعه امریکا هستیم، اینجا را خانه دائمی خود نمیدانیم و بالاخره دیر یا زود به ایسرائل، خانه واقعی خود خواهیم رفت.»

کمیته جوانان و این مرکز همچنین مجله جامعه را که مگیلا نام دارد منتشر میکند. این مجله که شامل دو قسمت فارسی و انگلیسی است در آخرین شماره اش بطور مثال انواع و اقسام اطلاعیه ها برای انتخابات انجمن جدید مرکزی، کمیته بانوان، اخبار جامعه مشهدی در ایسرائل، اسامی نوزادان، نامزدی ها، تفلین بندان ها، اشعار و مقالات مستند منتشر کرده است. در ضمن صفحات این مجله پر از تبلیغ برای دکتران و مؤسسات و مغازه های فارسی زبان میباشد.

مجله مگیلا نمودار بحث ها و مقالات جالب اجتماعی نیز میباشد. بطور مثال در نسخه چاپ ژانویه ۱۹۹۴ در قسمت انگلیسی آن چند مقاله در باره اشکالات جامعه مطرح شده است. یک مقاله از مخارج مربوط به مهمانی ها شکایت دارد. یک مقاله دیگر از شایعات زیاد در جامعه که در باره نامزدیها درج میکند انتقاد دارد و نویسنده پیشنهاد میکند که جامعه با مشاورت با جامعه شناسان امریکائی تدابیری را ترتیب دهد که ازدواج ها آسان تر گردند.

یک دختر خانم جوان جامعه «دبی حکیمیان» در یک مقاله بسیار جالب تحت عنوان حقیقت و یا جرأت اظهار میدارد «بودن عضوی از این جامعه همیشه این امیدواری را بمن و امثال من میدهد که وقتی در آینده مستقل میشویم هرگز تنها نخواهیم بود. این امر یکی از محاسن جامعه مشهدی است که به جوانان این جامعه برخلاف جوامع دیگر امریکائی آسایش خاطر میدهد. ولی متأسفانه جامعه فرق کرده است و ترتیبی بوجود آمده است که همه جوانان میبایست در رفتار یک نواخت باشند. اگر همگی جوانان انسان های ماشینی میبودند رفتار مورد قبول بود ولی جوانان انسان هستند و همگی نمیتوانند رفتار و فکر یکنواخت داشته باشند. هیچکس نمیتواند درک کند که چه استعدادها و مغزهائی در میان این جوانان مشهدی موجود است. اگر این استعدادها و مغزها پرورش پیدا نکنند جامعه هرگز نخواهد فهمید. هنگامیکه اولیاء و پدران و مادران، فرزندان خود را به کسب و کار خود تشویق میکنند، شانس و آینده فرزندان شان را در پیشرفت های قابل توجه اجتماعی سلب میکنند. این عادلانه نیست که اولیاء نوجوانان انتظار داشته باشند که همگی فرزندانشان در رده انتظاری آنان قرار گیرند.

عقیده های مردسالاری برای پرورش و آینده نسل آینده مضر است. این دوشیزگان در دانشگاه ها و مدارس امریکائی تعلیم میبینند و در آن مجامع همیشه مردان و زنان مساوی هستند و ما جوانان چون به جامعه علاقمند هستیم. میخواهیم مشهدی باقی بمانیم انتظار داریم که اولیاء ما هم درک کنند که غیر از مشهدی بودن، امریکائی هم هستیم. یا اینکه جامعه چشم های خود را میبندد و فکر میکند نسل جوان هیچ فرق نکرده است و شبیه جامعه مشهدی مقیم ایران است یا اینکه حقیقت را درک میکند که میبایست تغییراتی در جامعه پیدا شود که جوانان متولد امریکا از قوم مشهدی بتوانند با نسل قبل خود تطبیق داشته باشند.»

این نوع بحث ها در مجله مگیلا باعث درک و انتظار جامعه در باره آینده و بقای جامعه مشهدی در امریکا میشود.

Designer Floor Covering

Carpeting موکت

Residential - Commercial

All Brand Names At Lowest Prices

بهترین نوع موکت با ارزانترین قیمت برای منزل و آفیس

Let us show you how you can buy better carpeting for less.

قبل از خرید موکت با ما مشورت کنید.

یوسف حکیمی (رجب زاده)

Youssef Hakimi

(212) 730-7256 (718) 380-6972 (212) 869-5200

دفتر وکالت روبرت بی‌چوپان

ROBERT BICHOUPAN

ATTORNEY AT LAW

Closings, Collections, Commercial, Corporate, Wills and Trusts, Bankruptcy, Negligence, Landlord - Tenant, Family

● کلوزینگ مستغلات ● وصول طلب‌ها ● تنظیم وصیت‌نامه ● ورشکستگی

● دعاوی حقوقی تجاری ● دعاوی مستأجر و صاحبخانه ● امور خانوادگی

Great Neck

11 Middle Neck Road, Suite 301

Great Neck, NY 11021

(516) 482-1186

Free Initial Consultation مشاوره اولیه رایگان

بهناز کمالی

متخصص در خرید و فروش و اجاره

املاک مسکونی، کاندو و زمین

با مناسبترین قیمت و بهترین صورت خواسته های شما را تأمین می نماید.

Northhills Condo's, Roslyn, Flowerhill
Manhasset Hills, Searingtown, Albertson,
Easthills, Old Westbury, Brookville & More...

برای سریعترین نتیجه، منزل خود را با ما «لیست» نمائید.

Call Behnaz Kamali, a professional who can handle all your real estate needs, whether buying or selling.

جهت ارزیابی رایگان ملک خود با ما تماس بگیرید.

EB
East-Brook Realty, Inc.

BEHNAZ KAMALI
Residence: (516) 365-6530

East-Brook a household name

MEMBER RELO

For Buying or Selling Call Behnaz at:

Tel: (516) 621-4336 H: (516) 365-6530 Fax: (516) 625-2668
86 Glen Cove Road, East Hills, N.Y. 11577

«مشهدی ها – ما میدونیم کی هستیم؟»

ترجمه و اقتباس: هوشنگ نعمت زاده

«سانفورد– بی–آنگر» جامعه شناس معروف و نویسنده نیویورک تایمز بتازگی کتابی بنام "Fresh Blood" چاپ کرده است که فصلی از آن را به تاریخ و نحوه زندگی جامعه ما مشهدی ها اختصاص داده است و در زیر ترجمه قسمت دوم آن از نظر خوانندگان عزیز میگذرد:

* * *

مشهدی ها سعی میکنند که بزبان فارسی با فرزندان خود صحبت کنند که از طریق آن ملیت، آداب و قومیت خود را حفظ کنند ولی این عمل بعضی از اوقات باعث میشود که پدران و مادران از فرزندان خود انگلیسی صحیح و غیر عامیانه را نیاموزند.

مشهدی ها در تماس های اجتماعی خیلی سطحی رفتار مینمایند. بعضی از مشهدی ها صریحا" اعلام میکنند که هرگز با یک شخص سیاه پوست امریکائی یا یک شخص از نژاد اسپانیائی لاتین یا یک شخص از نژاد زرد، تماس اجتماعی نداشته اند. اکثر مشهدیها با یهودیان اشکنزی خیلی کم آمیزش و یا تماس اجتماعی دارند و حتی از آنها بخاطر اثرات منفی که با آداب و رفتار خود ممکن است بر روی کودکان مشهدی داشته باشند دوری میکنند.

یکی از رهبران مشهدیها اعلام میکرد که در جامعه شان هیچ نوع فساد اجتماعی وجود ندارد. این جامعه برخلاف جوامع دیگر مسائل مربوط به مصرف مشروب، مواد مخدر و یا رفتار غیر قانونی را ندارد. بعقیده این رهبر مشهدی دلیل اصلی این موضوع، اثرات مثبت آمیزش مشهدیها با یکدیگر میباشد.

برنارد لیوی یک تاجر الماس در منهتن میگوید که کاملا" از نوع زندگی که برای خود ایجاد کرده است رضایت دارد. او تحصیلات خود را در مهندسی برق در «دانشگاه ایالتی سان حوزه» پس از ورود به امریکا در سال ۱۹۷۱ انجام داده و بعد از آن فوق لیسانس خود را در رشته مدیریت بازرگانی دریافت کرده است. او میگوید که مدتی طول کشید که دوباره به زندگی با مشهدی ها عادت کند ولی حالا خوشحال است که در میان مشهدیها زندگی میکند. او میگوید که از گردهم آئی خانوادگی خود در روزهای شبات لذت میبرد. زندگی تنها در کالیفرنیا برای او مفهومی نداشته؛ در کالیفرنیا برای تهیه گوشت کاشر باید ۵۰ مایل رانندگی کرد ولی در نیویورک هر کوچه و محل مغازه کاشر دارد.

سارا کرمیلی اکثر عمر خود را در میان مشهدیها در کشورهای مختلف گذرانده است. او در هندوستان متولد شده است. در هندوستان پدر او تاجر فرش بود ولی هنگامیکه سارا یک کودک بود خانواده او به انگلستان مهاجرت کردند. در ۱۷ سالگی خانواده او برای او ترتیب یک ازدواج با یک تاجر مشهدی مقیم ایتالیا را دادند. خانواده او و خانواده داماد با یکدیگر آشنا بودند. در اوائل بگفته خود او بعلت اینکه در انگلستان بزرگ شده و مدرن بوده است با این ترتیبات مخالفت کرد ولی بالاخره چون مشهدیها به «سرنوشت» ایمان دارند این ترتیب را یک سرنوشت برای خود تلقی کرد و موافقت نمود. پس از مدتی زندگی در ایتالیا هنگام انقلاب اسلامی در ایران به امریکا مهاجرت کردند و پس از مدت کوتاهی زندگی در یک محله دیگر به خانه ای نزدیک کنیسای شعره طوا با سه فرزند خود نقل مکان کردند.

سارا کرمیلی میگوید بهمان نسبت که زندگی نزدیک با سایر مشهدیها مزایا دارد در مقابل باعث میشود که خانواده ها مقداری از خصوصیات زندگی شخصی خود را از دست بدهند. هر کس تاریخچه خانوادگی شخص دیگر را میداند و هیچ نوع راز برای هیچ خانواده وجود ندارد. برنارد لیوی صریحا" اعلام میکرد که حتی خانواده ها هنگام ازدواج از طریق اخبار اجتماعی میتوانند در باره خانواده های عروس های آینده تحقیق نمایند. در مقابل سارا کرمیلی میگفت که این جامعه هنگام وقوع یک حادثه و یا تراژدی در غم یکدیگر شریک میشوند. او میگفت که هیچ وقت فراموش نمیکند که هنگام فوت عروس جوان او که باعث داغداری پسرش با یک فرزند ۴ ساله گردید تا چه حد افراد این جامعه دور او جمع شده و او را تسلی دادند.

هنگامی که مشهدیها با جمعیت قابل ملاحظه خود وارد کیوگاردنز شدند، یک زیرزمین از کنیسای اشکنزی روبروی کنیسای شعره طوا برای انجام تفیلا برسم سفارادی خود اجاره کردند. پس از مدتی که مهاجرت از ایران ادامه پیدا کرد این زیرزمین گنجایش کافی نداشت و آنان سالن یک پیرخانه را اجاره کردند. پس از مدتی یکی از افراد خیّر جامعه یک قطعه زمین را به جامعه هدیه کرد و با همت مالی افراد جامعه، ساختمان کنیسای شعره طوا که به عبری به «دروازه مهربانی» هم معنی میدهد آغاز گردید. پس از پایان ساختمان این مجموعه مرکز اصلی مشهدیها در امریکا گردید. این مرکز به مشهدیها امکان این را میدهد که با یکدیگر ملاقات و همکاری نمایند و در این مرکز انواع و اقسام فعالیت های اجتماعی و آموزشی ارائه میشود و بهتر از آن سخنرانی های مذهبی (داراش) روز شبات به زبان فارسی است.

عبدالرحیم اعتصامی، یکی از رهبران این کنیسا و تاجر بین المللی فرش است و در ایران برای مدت زیاد پرزیدنت جامعه بوده است . او عقیده دارد که کلیه مشهدیها در دنیا میبایست زیر یک چتر قرار گیرند که بتوانند قومیت و آداب خود را حفظ نمایند. او اظهار میدارد که این نظر، دلیل سیاسی ندارد بلکه از نظر تاریخی و اجتماعی مهم است.

او میگوید که ما با یکدیگر وصلت کرده ایم و یک خانواده بزرگ شده ایم و این فامیل میبایست باقی بماند. ما در عرض ۲۵۰ سال تاریخ، فقط ده مورد طلاق داشته ایم. البته در عرض سالهای اخیر بین ۱۰ تا ۲۰ ازدواج بین مشهدیها و سایر یهودیان ایرانی و یا اشکنز اتفاق افتاده است و هیچکس این ترتیبات را منع نمیکند ولی ما ترجیح میدهیم که ازدواج ها بین افراد جامعه خودمان باشد بدلیل اصلی اینکه ما میدانیم که کی هستیم. هر کس از فامیل های دیگر و سابقه بقیه اطلاع دارد و ما برای اخلاق و رفتار و سابقه فامیلی و روابط افراد با یکدیگر در یک فامیل بخصوص خیلی ارزش قائل هستیم.»

کامران اعتصامی با لبخند سخنان پدرش را تأئید میکند و خوشوقت است از اینکه او و برادرانش کلیه فامیلشان را مشهدی کامل نگهداشته اند ولی اظهار میکند که «هیچکس نمیتواند حدس بزند که نسل آینده مشهدی چه خواهد بود. کامران میگوید که ما در فارسی یک مَثَل و اصطلاح داریم که میگوید کبوتر با کبوتر باز با باز» بنظر او هم برای جامعه بهتر است که همین ترتیب ادامه پیدا کند.»

هزار نفر. در لندن و هامبورگ چند صد نفر ولی در کشور ایسرائل قریب ۱۳ هزار نفر از افراد جامعه مشهدی و وابستگان وجود دارند که در سطح کشور بطور پراکنده زندگی میکنند. این جامعه بخاطر گذشته درخشان و تاریخ پرتلاطم خود در کشور ایسرائل صاحب نام بوده و در بین جوامع یهودی ایرانی مشهور و معروف به نیکنامی میباشد.

بر روی تمام بروشورهای چاپ شده و بر سر در خانه پیران و حتی در اداره اطلاعات و تلفن کشور ایسرائل، این محل بنام بیت مشهد (خانه مشهد) معروف بوده و به ثبت رسیده است و بطور کلی این محل جزو اموال جامعه ما بوده و نیکوکاران آنرا به جامعه مشهدی اهداء کرده اند.

پس از اتمام این ساختمان، تعداد ۲۲ تن از سالمندان مقیم پیرخانه قدیم در تل آویو به آنجا منتقل شدند و قرار شد هیچ مبلغی از این افراد دریافت نشود مشروط بر آنکه تمام خانواده ها و ثروتمندان پیران خود را به آنجا گسیل دارند و گنجایش ۱۴۰ نفری آنجا تکمیل گردد.

عده ای از افراد جامعه که با حق ورودی و پرداخت ماهیانه سنگین آشنائی نداشتند، استقبال چندانی نکردند. خانواده هائی که امکانات پرداخت چنین مبالغی را داشتند، ترجیح میدادند با صرف چنین مبلغی پیران خود را در جوار خود نگهدارند و فراق و دوری آنها را در ایام بازنشستگی تحمل نکنند.

ناچارا" برای تأمین هزینه های ماهیانه این مؤسسه، با یک تشکیلات که صاحب چند پیرخانه دیگر هم بود و امکانات آوردن پیران جوامع دیگر را داشت و از طرف دولت ایسرائل و مؤسسات پزشکی هم به ملت توصیه میشود، قراردادی منعقد گردید. این مؤسسه بنام ביחד دارای چند پیرخانه دیگر بوده و سابقه درخشانی در اداره آنها دارد. در دو سال اول آنها متضرر گردیدند ولی از امسال که حدود ۱۲۰ تخت از گنجایش ۱۴۰ نفری آن اشغال شده، بمرور استفاده نشان داده و مسئولین آن با کاردانی، بودجه عظیم ماهیانه آنجا را تأمین میکنند. بگفته آقای «نتنئل نیسیم» تمام نمایندگان جامعه مشهدی مسئول نگهداری خانه سالمندان مرتبا" با هیئت گرداننده در تماس میباشند و قرارداد سال

بسال تمدید میگردد و احتمالا" بزودی درصدی از منافع حاصله به جامعه ما تعلق خواهد گرفت تا برای کمک به خانواده هائی که وسع مالی ندارند و احتیاج به کمک برای ورود به این محل را دارند، پرداخت شود.

هنوز ۱۶ نفر از باقیمانده ۲۲ نفر از سالمندان قدیم بطور رایگان و فقط با پرداخت همان حق پیری دولتی و حدود ۴۰ نفر دیگر از سالمندان خانواده های مشهدی با پرداخت ورودیه و ماهیانه، مقیم آنجا میباشند.

مسئولین و گردانندگان خانه سالمندان حدود ۶۰ نفر دیگر از سالمندان ملیت های دیگر را با دریافت ماهانه ۶۰۰۰ شکل معادل دو هزار دلار در این محل نگهداری میکنند.

در حال حاضر، از مجموع ۱۴۰ تخت، تعداد ۱۲۰ تخت اشغال گردیده است. یک گروه منتخب با شرکت آقایان داود سیانس، داود کهن، یوسف مرادی، نتنئل نیسیم، اسحق آقائی اف، منشه لوی، دانی نسیمی و چند نفر دیگر از خیرخواهان و زحمتکشان در کشور ایسرائل با علاقه و مرتبا" هر هفته روزهای سه شنبه در این محل جلسه نموده و بر امور گردانندگان این مؤسسه نظارت دارند.

خانم اورا زر دختر مرحوم ولی و نوه مرحوم مهدی زر، بعنوان سکرتر و رابط دائمی هیئت رئیسه مشهدی و کادر گرداننده این مؤسسه به خدمت گرفته شده اند. ضمنا" عده زیادی از افراد خیّر جامعه مشهدی، داوطلبانه برای خدمت به این مؤسسه رجوع میکنند. خانمها حنا کرملی، سیلویا گلران و چندین نفر دیگر از نیکوکاران در ایسرائل مرتبا" و داوطلبانه با اهداء هدایای مختلف از سالمندان دلجوئی میکنند.

آقای داود سیانس با اهداء هدایای فراوان مخصوصا" در اعیاد و موعدیم همه را شادمان مینمایند. خانم سارا کرملی همشیره آقای آلبرت کرملی که خودشان مقیم خانه سالمندان میباشند، مورد قبول کلیه سالمندان بوده و سمت راهنمائی «مینهاقیم» مشهدی را در مورد زنان بعهده دارند. همچنین کلیه مردان مسنی که مقیم خانه سالمندان میباشند در تشکیل مینیان روزانه و مراسم جلسات داراش فعال

بوده و از همکاری آقای «یعقوب بن عمی» داماد آقای «عزیزاله زبولانی» بعنوان مشگیخ و ربای کنیسا بهره گرفته میشود.

در جوار فعالیت های خیرخواهانه در خانه سالمندان، خانم آقای نتنئل نیسیم بکمک دیگر خیرخواهان تعدادی زیادی لباس عروس و دیگر لباس هائیکه از امریکا و ایتالیا برایشان فرستاده شده در اختیار دختران و عروسها قرار میدهند تا از پرداخت مبالغ هنگفت اجاره لباس عروس صرفه جوئی گردد. خانم یهودا نسیمی از ایتالیا و خانم آقای عزریا لوی، خانم دینا صیونی و خانم سارا کرمیلی از امریکا در ارسال این لباس ها سهم بسزائی دارند.

خانم اورا زر که بینهایت با حرارت و پشتکار در خدمت این مؤسسه میباشند، تعدادی عکس از مراسم همکاری سالمندان مشهدی در امور داخلی خود را ارائه دادند و از مراسم و جشن هائی که برای سالمندان برگزار میشود، تعریف کردند. ایشان به تمام افراد جامعه توصیه میکنند که برای بازدید به خانه سالمندان بروند.

ایشان معتقدند که اگر مایلیم در آینده این مؤسسه تحت نظارت خودمان و زیر نظر افراد جامعه مان نگهداری و سرپرستی گردد، حتما" نیازمند کادر دانشگاه دیده و متخصص در امور اداره این نوع اماکن میباشیم. بهتر است از همین امروز چندین نفر از جوانان داوطلب خودمان را برای تحصیل به دانشکده های ایسرائل در امور نگهداری و مدیریت و سرپرستی این نوع مؤسسات بفرستیم تا چنین تشکیلات عظیم در آینده با سیستم صحیح و متکی به دانائی و تخصص اداره گردد. آنوقت اینچنین مؤسسات نه تنها هزینه هنگفت نگهداری خود را تأمین خواهند کرد، بلکه سودآور هم خواهند بود.

ایشان در خاتمه تقاضای یک دورین فیلمبرداری ویدئو نمودند تا در موقعیت های مناسب از خانه سالمندان و مراسم آن فیلم ویدئو تهیه کرده و در کتابخانه شان نگهداری کنند و در مواقع مقتضی به مراجعین و علاقمندان نشان دهند.

* * *

آقای عبدالرحیم اعتصامی در نیویورک در تأئید مطالب گزارش فوق توضیحاتی بشرح زیر

ارائه دادند.

پیشنهاد اولیه احداث چنین بنائی از طرف جامعه مشهدی مقیم ایتالیا و لندن داده شده و پس از تصویب انجمن شعره طوا و سپس با نظرخواهی در مجمع عمومی سال ۱۹۸۵، امریکا نیز در این میتصوای بزرگ شرکت نموده است که باعث افتخار و سربلندی جامعه ما در ایسرائل و دنیا گردیده است.

- از مجموع حدود هشت میلیون دلار خرید چهار دونام زمین و ۶۵،۰۰۰ فوت مربع ساختمان در حدود سی درصد از طرف امریکا تأمین شده است (حدود یک میلیون دلار از کنیسای شعره طوا و حدود یک میلیون و صد هزار دلار از اشخاص خیرخواه که اطاق ها را هدیه نموده اند جمع آوری شده و مبلغ ۳۵۰،۰۰۰ دلار از طرف یک فرد خیرخواه ناشناس که تا کنون نخواسته اند نامشان برده شود پرداخت شده است).
- حدود دو میلیون دلار از جامعه مقیم ایتالیا تأمین شده است.
- حدود پانصد هزار دلار از طرف جامعه مقیم لندن پرداخت شده است.
- حدود ۳۲۵،۰۰۰ دلار از طرف جامعه کوچک مقیم هامبورگ پرداخت شده که از این مبلغ ۲۳۰،۰۰۰ دلار آن را برادران خیّر روبنی هدیه نموده اند.
- بقیه حدود سه میلیون دلار از طرف جامعه مشهدی مقیم ایسرائل تأمین شده است. (از محل فروش دو قطعه زمین و محل پیرخانه قدیمی و پس انداز خانم ها در پیرخانه قدیم و جمع آوری از خیرخواهان مقیم ایسرائل).

بنظر ما این افتخار بزرگی است که در کشور ایسرائل سرمایه گذاری گردیده است و امیدواریم دعای پیران ما شامل حال و عاقبت به خیری خیرخواهان و خدمتگزاران جامعه مشهدی در تمام دنیا بشود – آمین.

آقای عبدالرحیم زر پیرو مطالب فوق اظهار داشتند: در مراسم افتتاح خانه سالمندان عده زیادی از مقامات دولتی ایسرائل باتفاق آقای بنیامین نتنیاهو (نخست وزیر کنونی) و مشه کتساو (معاون نخست وزیر و وزیر کابینه کنونی) حضور داشتند. ایجاد و افتتاح چنین بنائی در کشور ایسرائل باعث ارتقاء حیثیت و احترام جامعه ما گردیده است.

با وجودیکه جامعه مشهدی مقیم امریکا پیشقدم ساختن این بنا نبوده ولی همت و پافشاری مسئولان و خیرخواهان جامعه ما در امریکا در آن زمان باعث به ثمر رسیدن این هدف مقدس و ایجاد خانه سالمندان در کشور مقدس ایسرائل گردیده است.

اقتصادی از: هوشنگ نعمت زاده

افزایش قیمت های بازار سهام شرکت های کشور

در محافل اقتصادی امریکا و یا شاید جهان مهمترین مرجع اقتصادی فقط رئیس یهودی بانک مرکزی امریکا Federal Reserve Board آقای آلن گرین اسپن میباشد. طبق اساسنامه امریکا این پست و یا این شخص جوابگو بهیچ مرجعی حتی پرزیدنت کشور نیست و به تنهائی میتواند در باره میزان رونق یا رکود اقتصاد امریکا از طریق ایجاد تغییرات در نرخ بهره تصمیم بگیرد. بطور کلی نرخ بهره پائین کشوری به بازار و اقتصاد رونق میدهد و نرخ بهره بالا باعث رکود بازار و اقتصاد کشور میشود. بقول روزنامه نیویورک تایمز، همیشه میلیون ها نفر از سرمایه گذاران، صاحبان صنایع، مطبوعات، و دولت ها و کنگره در حال پیش بینی و یا درک نظر و هدف این شخص در باره آینده بازارهای امریکا و جهان میباشند. هر یک چهارم درصد تغییر نرخ بهره، امکانا" باعث بیکاری و یا اشتغال هزاران نفر در کشور میشود و به همین دلیل این شخص نمیتواند صریحا" نظر خود را قبل از تغییرات اعلام نماید و قبل از اعلام رسمی هر گونه تغییر، صحبت ها و سخنرانی های او در مجامع عمومی بصورت مبهم و در لفافه است ولی بازار و اقتصاد امریکا بلافاصله عکس العمل نشان میدهد.

بطور مثال، ایشان در تاریخ ۵ دسامبر ۱۹۹۶ در باره رونق بازار سهام در یک مصاحبه مطبوعاتی گفت: «ترقی اخیر در نرخ سهام در مقابل میزان تولید شرکت ها، کمی بیش از نسبت متعادل میباشد و ممکن است مثل ژاپن به تنزل قیمت ها منجر گردد.» بلافاصله پس از این مصاحبه روز بعد بازار سهام ۱۴۴ واحد تنزل کرده و به عدد ۶۳۸۲ رسید که باعث ضرر میلیون ها دلار برای شرکت های تولیدی شد.

در تاریخ ۲۶ فوریه ۱۹۹۷ آلن گرین اسپن در کنگره گفت: «احتیاط در سرمایه گذاری جایز است مخصوصا" در مقابل ترقی بیسابقه بازار سهام که بیش از دو سال ادامه پیدا کرده است و احتمالا" نمیتواند خیلی بیش از این دوام پیدا کند.» بلافاصله پس از این نظریه، بین ساعات ۱۰ صبح تا ۵ بعد از ظهر بازار ۱۲۲ واحد به عدد ۶۹۸۳ تنزل کرد.

اخیرا" در تاریخ ۵ مارس ۱۹۹۷ او در یک مصاحبه گفت که در نظر ندارد که با ایجاد تغییر در نرخ دولتی بهره، باعث ترقی و یا تنزل در بازار سهام گردد؛ بدنبال این مصاحبه، نرخ سهام ۹۳ واحد در عرض یکساعت ترقی پیدا کرد و از مرز ۷۰۰۰ گذشت.

پرزیدنت کلینتون بطور شوخی روز بعد گفت که گرین اسین غیبگو نیست و نمیتواند ارزش های سهام شرکت ها را پیش بینی کند و همه محافل اقتصادی و دولتی در دنیا و حتی خودش بعنوان پرزیدنت کشور همیشه نظر او را صحیح درک و استنباط نمیکنند.

نگرانی پرزیدنت کلینتون از اثرات منفی نظر گرین اسپن در بازار سهام از این است که بر خلاف سالهای گذشته که سرمایه گذاران مهم در بازار سهام همیشه ثروتمندان و شرکت های مهم بوده اند امروز طبقه متوسط اهالی کشور بدلیل پائین بودن نرخ بهره در بانک ها، میزان قابل توجهی از پس انداز خود را اختصاص به خرید سهام مینمایند و این افراد بعلت ضعف و محدودیت های مالی، کمتر میتوانند تحولات و نوسانات سهام را تحمل نمایند.

در حال حاضر بازار سهام رونق دارد و تقریبا" ۸۱ درصد از اواخر سال ۱۹۹۴ تا حال ترقی داشته است ولی از نظر پرزیدنت کلینتون این طبقه از اهالی کشور هنوز با بازار بد سهام مواجه نشده اند و بعلت ضعف مالی شاید نتوانند ضرر را تحمل نمایند و ممکن است در یک بازار بد باعث سقوط بازار گردند.

همچنین از نظر گرین اسپن یکی از دلایل ترقی بیش از حد بازار سهام، همین سرمایه گذاری طبقه متوسط اهالی کشور بوده است که اکنون ماهیانه بیش از ماهی ۳۰ بیلیون دلار سهام میخرند.

در حال حاضر، ۶۳ میلیون نفر از طبقه متوسط و پائین کشور بیش از ۱,۸ تریلیون دلار (تقریبا" برابر میزان تولید سالیانه کشورهای صنعتی اروپا) در بازار سهام امریکا سرمایه گذاری کرده اند. بقول روزنامه نیویورک تایمز هر قدر آقای گرین اسپن از بانک مرکزی امریکا خود را بیطرف نشان بدهد بیشتر اهالی کشور باید نگران باشند که این مرجع حواسش را روی بازار سهام متمرکز کرده است و ممکن است یکی از این روزها ترقی بی رویه ادامه پیدا کرده و با افزایش نرخ بهره، باعث تنزل قیمت های سهام گردد.

Now you can own your dream home for

Only 10% Down

with

- **No income check!**
- **No asset check!**
- **No Hassles!**

How many times do we have to say "No" before you say "Yes?"

One page application and credit check only.
Programs available for those with credit problems too!

فقط با ۱۰٪ پیش پرداخت صاحب خانه رؤیایی خود شوید!

بدون بررسی درآمد، بدون بررسی مایملک و بدون دردسر
اخذ وام فقط با پر کردن یک فرم یک صفحه ای و بررسی اعتبار
اخذ وام برای کسانی که مشکلات اعتباری دارند.

Tel: (718) 279-9630 SAED
Tel & Fax: (718) 428-6652
Beeper: (718) 247-6122

All loans arranged through 3rd party providers; Registered Mortgage Broker, New York State Banking Department
Some restrictions apply to 10% down, no-income check loans. Call for complete details.
69-19 Douglaston Pkwy., Douglaston, NY 11362

بازدید از خانه سالمندان

گزارش از: شلمو کابلی و امیر کهن

در طی مسافرت اخیر باتفاق چند تن از دوستان مقیم تل آویو برای بازدید و دیدار مجدد به خانه سالمندان متعلق به جامعه مشهدی، معروف به «بیت آووت مشهدیم» واقع در هرتصلیا رفتیم. مسئولین این تأسیسات با هر مشهدی که از خارج برای بازدید می آید، بینهایت محترمانه و مؤدبانه برخورد میکنند. پس از بازدید از سالن غذاخوری و آشپزخانه و کنیسا و تمام طبقات و اطاقها، بدفتر سکرتری مخصوص این مجموعه راهنمائی شدیم.

خانم اورا زر (نوه مرحوم آقای مهدی زر) مسلط به زبانهای فارسی، انگلیسی و عبری با علاقه و محبت توضیحات جامعی در مورد این تأسیسات و نحوه اداره آن بیان کردند.

قبل از اشاره به توضیحات خانم اورا زر و مسئولین خانه سالمندان در ایسرائل، لازم است شمه ای از تاریخچه برپائی این مؤسسه را مرور کنیم.

احتمالا" تا چند نسل بعد، جامعه مشهدی در میان بقیه اقوام یهودی مخلوط شده و فقط یادی از ما باقی خواهد ماند. برای حفظ نام نیک جامعه مشهدی، مسئولین و سران جامعه در آمریکا، اروپا و ایسرائل با آینده نگری تصمیم به ایجاد بنائی بمنظور محل خانه سالمندان در کشور ایسرائل گرفتند تا یادگاری ماندنی برای صدها سال آینده و معرف جامعه ای صدیق، خیرخواه و گشاده دست در جهان باقی بماند.

تا قبل از برپائی این پروژه، اقدامات جامعه ما هرگز از محدوده ساختن یک کنیسا و احتمالا" سالن جشن ها در جوار آن تجاوز نکرده بود و این نوع تأسیسات نیز معمولا" دارای منبع درآمد دائمی مثل کاودها بوده اند تا از عهده نگهداری آن و هزینه های لازمه برآید.

ایجاد بناهای عام المنفعه و وقف آن برای استفاده مردم، اقدامی بینهایت خیرخواهانه و متداول میباشد. در همین نیویورک و در جوار محل سکونت خودمان بیمارستان "Long Island Jewish Hospital" با هزاران اطاق وجود دارد که هر زاویه و محوطه آن بنام شخصی خیر و از طرف خانواده ای اهداء شده است. این مردمان صدیق، مبالغ هنگفتی برای وقف آن پرداخته اند. این وقف کنندگان که هرگز از امور گردانندگی، اداره و حفاظت آنجا اطلاعی نداشته، اداره امور آنرا به مسئولین دانا و سابقه دار سپرده اند و از هر مریض بطور کامل، هزینه پزشکی دریافت میشود تا قادر به تأمین هزینه نگهداری و کادر پزشکی این ساختمان باشند. در نهایت ساختن و بنای یک ساختمان و وقف آن برای امور اجتماعی یک مسئله است و کادر نگهداری و حراست و گرداندن آن، مسئله جداگانه ای میباشد.

بزرگ مردان و خیراندیشان جامعه ما، با آینده نگری از امکانات افراد اجتماع بهره گرفته و این بنای یادگار را در کشور ایسرائل تحت نام «خانه مشهدیم» بنا کردند.

در حال حاضر در آمریکا حدود ۴۰۰۰ براخا مشهدی وجود دارد. در ایتالیا کمتر از

در چه مواردی آن زبانهای دیگر بکار میرود؟ موقعی که هر یک از نمایندگان سخن میگویند میتوانند به ۶ زبان بالا سخن بگویند که فورا" به هر یک از ۶ زبان دیگر ترجمه میشود. اما اسناد رسمی سازمان به دو زبان انگلیسی و فرانسه ثبت میگردد. اگر نماینده ای فقط بزبان کشور خودش میتواند حرف بزند، در این موارد مجبور است که یک مترجم با خود آورده باشد که مطالب او را به انگلیسی یا فرانسه برگردان کند و در چنین مواردی کامپیوترهای سازمان ملل بلافاصله متن نطق را به کلیه ۶ زبان بالا منعکس نموده در اختیار کلیه نمایندگان سازمان قرار میدهند.

سازمان اداری سازمان ملل متحد

سازمان ملل متحد دارای ۶ بخش رسمی میباشد که عبارتند از: مجمع عمومی، شورای امنیت، شورای اقتصادی و اجتماعی، شورای اعتماد، دادگاه بین المللی برای حل اختلاف بین دو کشور و اداره دبیر کلی.

۱- مجمع عمومی (General Assembly): سازمان مرکزی سازمان ملل میباشد و در آنجا نمایندگان کلیه کشورها میتوانند از طرف دولت متبوع خود صحبت کنند و در آنجا دول قوی و ضعیف متساوی هستند و هر کدام دارای یک رأی میباشند و برای هر مسئله که رأی گیری شود با اکثریت دو سوم آراء میتواند مورد قبول قرار بگیرد. در هر موقعی یکی از ملل عضو میتواند تقاضای تشکیل جلسه ضروری را بدهد. البته کلیه تصمیمات سازمان ملل متحد ضمانت اجرائی ندارد و نتیجه آراء ماخوذه را سازمان میتواند بطریق سفارش به دول مربوطه بدهد ولی در حقیقت نتیجه آراء نظر و رأی کلیه دنیا محسوب میگردد و عضو مربوطه تحت فشار اخلاقی قرار میگیرد.

۲- شورای امنیت (Security Council): این شورا مخصوصا" برای حفظ صلح جهانی پیش بینی و برقرار شد و در مواردی که مسائل صلح و امنیت جهانی مورد بحث باشد این شورا تشکیل جلسه میدهد. شورای امنیت دارای ۱۵ عضو میباشد که پنج عضو آن دائمی و ۱۰ عضو دیگر انتخابی میباشند. پنج عضو دائمی در همان بدو بوجود آمدن سازمان ملل تعیین شدند که عبارت بودند از: ایالات متحده امریکا، انگلستان، فرانسه، اتحاد شوروی و چین. البته آن موقع چین ملی عضو سازمان بود ولیکن چند سال بعد که چین کمونیست خاک اصلی چین را بتصرف درآورد و عضویت شورای امنیت را هم دارا گردید. ۱۰ عضو دیگر توسط مجمع عمومی از میان اعضاء سازمان برای مدت دو سال انتخاب میشوند. رأی گیری در شورای امنیت غیر از رأی گیری مجمع عمومی میباشد. بطور کلی برای تصویب هر مسئله ای ۹ عضو از ۱۵ عضو شورای امنیت باید رأی مثبت بدهند که البته پنج عضو دائمی باید رأی مثبت داده باشند. اما هر گاه یکی از پنج عضو دائمی جواب منفی بدهد آن مسئله رد شده و تصویب نمیشود حتی اگر تعداد آراء مثبت از ۹ هم بیشتر باشد.

در چنین مواردی که یک عضو دائمی رأی منفی میدهد نام اینکار را «وتو» گذارده اند و سوابق نشان داده بود که در دو دهه اولیه تشکیل شورای امنیت نماینده شوروی خیلی بیش از دیگران از حق وتو استفاده کرد بطوریکه مردم امریکا نام «گرومیکو» نماینده شوروی در سازمان ملل را «مستر وتو» گذارده بودند.

KAMBIZ ERFANIAN - TAHERI, DDS, FAGD, FICOI

Dentist Anesthesiologist

دکتر کامبیز عرفانیان طاهری

دندانپزشک - متخصص بیهوشی

- دندانپزشکی اطفال و بزرگسالان
- روت کانال (معالجه ریشه دندان)
- جراحی فک و درمان بیماریهای لثه
- دندانپزشکی زیبایی و ردیف کردن دندانها بوسیله باندینگ و پرسلن لمینیت
- کلیه خدمات با استرلیزه بودن کامل
- جلوگیری از پوسیدگی دندانهای اطفال با استفاده از "Sealants"
- دندانهای ثابت و متحرک
- روکش و بریج چینی (پرسلن)
- معالجه دندانها بدون درد با استفاده از گاز بیحسی و تزریق داخل رگ

کاشتن دندان در فک Implants

قبول بیمه های دندانپزشکی و مدیکید

Address:
70-09 Austin Street
(Opposite Continental Theatre)
Suite 201
Forest Hills, NY 11375

Office Hours:
SUN: 10 am - 5 pm
MON: 9 am - 6 pm
THU: 9am -6 pm

Fellow Academy of General Dentistry
Fellow International Congress of Oral Implantslogist

Answering Service: (718) 793-5352 ***Tel: (718) 793-5347***

۳- شورای اقتصادی و اجتماعی (Economic & Social Council): همیشه با مسائل اقتصادی سر و کار دارد مثل تجارت بین کشورها، حمل و نقل کالاها، صنایع تولیدی و پیشرفت های اقتصادی و صنعت. این شورا همچنین با مسائلی مانند رشد جمعیت، ایجاد مسکن، حقوق بانوان، مبارزه با مواد مخدر، تبعیضات نژادی، رساندن مواد غذائی به جوامع محروم و رویهمرفته رشد جامعه بشری روبرو میباشد. از وظایف این شورا تهیه برنامه برای تعلیم و تربیت و بهداشت برای جامعه بشر در هر کجای دنیا و بهبود بخشیدن به کلیه این مسائل میباشد.

۴- شورای اعتماد (Trusteeship Council): اعضاء این شورا همان پنج عضو دائمی شورای امنیت میباشند که عبارتند از: ایالات متحده امریکا، انگلستان، فرانسه، فدراسیون روسیه و چین. وظایف این شورا عبارت است از هم آهنگ نمودن و کمک به کشورهائی که قادر نیستند یا موفق نمیشوند یک حکومت مرکزی برای خود ایجاد و انتخاب نمایند. این شورا سالی دو بار بایستی تشکیل جلسه بدهد و روی مسائلی که به آنها ارجاع شده تصمیم گیری نمایند. اتفاقا" در نیم قرن گذشته این شورا جلسات پیش بینی شده را تشکیل نداده چون مراجعاتی از هیچ نقطه دنیا نداشته است. بدیهی است در صورت لزوم یا در صورت اوضاع غیر منتظره تشکیل جلسه خواهد داد.

۵- دادگاه بین المللی لاهه (International Court of Justice): دادگاه بین المللی برای قضاوت در مورد اختلاف بین کشورها میباشد. البته فقط دولت ها نه اشخاص میتوانند دعاوی خود را به این دادگاه ارجاع نمایند. هر گاه کشوری دعوای خود را به این دادگاه ارجاع نماید بایستی همراه با قول کتبی باشد که رأی دادگاه را هر چه باشد مورد قبول قرار خواهد داد. مقر دائمی دادگاه تا کنون در شهر لاهه هلند بوده است. دادگاه دارای ۱۵ قاضی میباشد که از طرف مجمع عمومی سازمان ملل انتخاب شده اند و از خصوصیات آن اینست که دو قاضی از یک کشور نمیتوانند شرکت داشته باشند. در مورد مسائل مورد بحث ۹ رأی از ۱۵ رأی حاکم و قابل اجرا خواهد بود.

۶- اداره دبیر کلی (Secretariat Office): هیئت دبیر کلی سازمان ملل که دبیر کل در رأس آنها قرار دارد سازمان اداری سازمان ملل میباشد و شخص دبیر کل ریاست سازمان ملل را بعهده دارد. شخص دبیر کل (مرد یا زن) با رأی شورای امنیت انتخاب و به مجمع عمومی معرفی میشود و مدت خدمت او پنج سال میباشد. دبیر کل بطوریکه سابقه نشان داده است، معمولا" در بحث بین دو بخش پارلمانی سازمان ملل سمت «رفری» یعنی داور یا واسطه را اجرا می نماید.

۷- نیروی نظامی (Military Force): کشورهای عضو تا کنون در مورد ماده ۴۳ مربوط به نیروی نظامی شورای امنیت تصمیمی نگرفته اند. ماده مزبور میگوید که شورای امنیت دارای یک نیروی نظامی متشکل از نیروهای پنج عضو دائمی شورای امنیت خواهد بود که بطور تساوی در اختیار شورا خواهند گذاشت و شورای امنیت در مواردی که لازم بداند این نیرو را برای مداخله در امور نظامی در هر کجای دنیا که لازم بداند گسیل خواهد داشت.

توضیح: مداخله نیروهای نظامی ملل متحد در عراق ضمن جنگ ۱۹۹۱، گویا براساس همین ماده قانونی بوده است.□

Isra Home

REAL ESTATE AGENCY ישראהום סוכנות לתווך נכסים
80, Dizengoff Street, Tel-Aviv, Israel
Tel: 03-6295303 ,Fax: 03-5287440 ,Res: 03-6428608

MALDAN מלדן

THE EXPERTS IN ISRAEL

for sales, rentals and property management

APARTMENTS - LANDS - SHOPS

For more information please call us or send us a Fax.

متخصصین معاملات املاک در ایسرائل

شرکت معاملات املاک ایسراهوم "ISRAHOME" با تجربه بیشتر از ۲۰ سال در ایسرائل
متخصص خرید و فروش و یا اجاره آپارتمان، ویلا، مغازه و زمین میباشد.
ما خوشحال میشویم که بتوانیم با تجربه خود که بمدت زمان بدست آورده ایم
به شما سرویس خصوصی و مطمئن بدهیم.

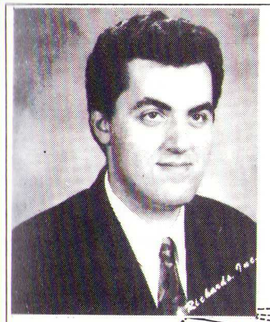
جک یعکوبی
Jack Yakoby
General Manager

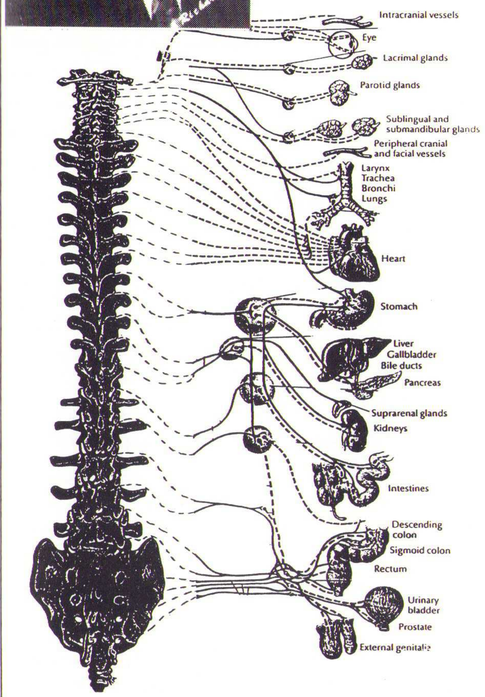
נכסים בישראל
PROPERTIES IN ISRAEL

دکتر آلبرت یوسفی

Dr. Albert Youssefi

Chiropractor





- درمان سردردهای مزمن
- کمر درد
- آرتروز
- شانه درد
- کوفتگی ماهیچه‌ها
- زانو درد
- گردن درد
- میگرن
- بی‌حسی دستها و پاها
- کجی ستون فقرات
- ناراحتیهای دیسك و سیاتیك
- درد مچ دست

بیمه هر نوع تصادفات و جراحات شخصی بوسیله اتومبیل پذیرفته میشود.

استفاده از متد جدید طب سوزنی

برای اشخاص بدون بیمه تسهیلات چشمگیری قائل می‌شویم.

ناراحتیهای جسمی با گذشت زمان درمان نمیشوند بلکه به مراقبت احتیاج دارند.

مجهز به رادیولوژی و فیزیوتراپی

Great Neck
738 Middle Neck Rd.
Great Neck, NY 11024
(516) 466-2585

Queens
99-34 67th Rd.
Forest Hills, NY 11375
(718) 459-1818

سازمان ملل متحد چگونه بوجود آمد

تهیه از: یعقوب مردخائی از مطبوعات امریکائی

سازمان ملل متحد اجتماعی از نمایندگان کلیه ملل دنیا میباشد که در آنجا برای حصول صلح و همزیستی مسالمت آمیز بین کلیه ملل فعالیت میشود و بعد از اینکه نمایندگان بسیاری از ملل جهان با اساسنامه آن موافقت نمودند در تاریخ ۲۴ اکتبر ۱۹۴۵ پا به عرصه وجود نهاد.

در اثنای جنگ جهانی دوم و هنگامی که آتش جنگ قربانیان بسیار در سراسر جهان می گرفت سران ملل متفق به فکر ایجاد چنین سازمانی افتادند و بدین منظور اولین ملاقات بین فرانکلین د. روزولت رئیس جمهور ایالات متحده و وینستون چرچیل نخست وزیر انگلستان در اگوست ۱۹۴۱ در عرشه یک کشتی جنگی برقرار شد و بعد از ملاقات، این دو به جهانیان اعلام نمودند که آنها برنامه ای برای صلح جهانی دارند و نام این ملاقات را اساسنامه آتلانتیک گذاردند.

بدنبال اعلام برنامه مزبور در تاریخ دهم ژانویه ۱۹۴۲ نمایندگان ۲۷ کشور جهان در واشنگتن ملاقات نموده و اعلامیه ایجاد سازمان ملل متحد را امضاء نمودند و اساسنامه آتلانتیک را مورد قبول قرار دادند.

در اکتبر ۱۹۴۳ بدعوت دولت روسیه شوروی نمایندگان کشورهای امریکا – انگلستان، چین و شوروی در مسکو گرد هم آمده تشکیلاتی را بنام اتحاد کشورها برای صلح بوجود آوردند و نام آن اعلامیه مسکو گذارده شد.

در سپتامبر ۱۹۴۴ اولین کنفرانس از نمایندگان ملل در شهر واشنگتن بنام کنفرانس ابتدائی سازمان ملل متحد تشکیل شد و روی مسئله رأی گیری در باره مسائل مختلف بحث و تبادل نظر گردید.

روی این اصل در فوریه ۱۹۴۵ سران ۳ کشور بزرگ یعنی وینستون چرچیل نخست وزیر انگلستان، پرزیدنت روزولت رئیس جمهور امریکا و ژوزف استالین رهبر شوروی در جزیره یالتا در اتحاد شوروی تشکیل جلسه داده ضمن بحث در مسائل اساسی روی سیستم رأی گیری نیز تصمیم گرفتند و قرار شد که اولین جلسه رسمی سازمان ملل متحد در سانفرانسیسکو تشکیل شود.

بنا بر تصمیم فوق اولین جلسه سازمان ملل متحد از تاریخ اول می تا ۲۵ جون ۱۹۴۵ در شهر سانفرانسیسکو تشکیل شد و نمایندگان ۵۰ ملت در این جلسه، اساسنامه سازمان ملل متحد و دادگاه بین المللی را تصویب نمودند. در ۲۴ اکتبر ۱۹۴۵ بعد از اینکه کلیه نمایندگان ملل امضای خود را رسما" زیر اساسنامه سازمان ملل گذاردند این سازمان متولد گردید و بهمین دلیل است که ۲۴ اکتبر در سراسر جهان بنام روز سازمان ملل جشن گرفته میشود.

در جلسه بعدی سازمان ملل در لندن تصمیم گرفته شد که مقر سازمان ملل متحد برای همیشه در کشور ایالات متحده باشد. بدین منظور زمین هائی در ساحل شرقی منهتن نیویورک در نظر گرفته شد و چند ثروتمند امریکائی خرید زمین ها و ایجاد ساختمان ها را که بیش از پنجاه میلیون دلار هزینه برداشت تقبل نمودند. تشکیلات سازمان ملل عبارت از ۴ ساختمان میباشد:

۱– ساختمان کوتاه اجتماع جلسات سازمان

۲– ساختمان ۳۹ طبقه تمام شیشه ای و سنگ مرمری مربوط به سازمان های اداری و کارمندان.

۳– یک ساختمان کوتاه مستطیل شکل برای تشکیل کنفرانسها در طول رودخانه شرقی.

۴– ساختمان کتابخانه سازمان ملل که بنام داگ هامر شولد نامگذاری شده است در ضلع جنوب غربی (توضیح اینکه داگ هامر شولد در یک مسافرت صلح جویانه به خاور میانه بدست تروریست ها بقتل رسید). در اینجا باید یادآور بشویم که با اینکه مقر سازمان ملل متحد در کشور ایالات متحده میباشد، اما زمین و ساختمان های سازمان ملل دارای مصونیت بین المللی میباشند؛ بدین معنی که سازمان ملل دارای یک استقلال سیاسی است و مقررات مخصوص بخود دارد. دارای پرچم مخصوص به خود میباشد، پلیس و افسران امنیتی مخصوص بخود و تمبر پستی مخصوص بخود دارا میباشد.

اساسنامه سازمان ملل متحد دارای ۴ اصل اساسی بشرح زیر میباشد:

۱. نگهداری صلح بین تمام ملل جهان

۲. بهبود بخشیدن به روابط بین کشورهای عضو سازمان

۳. مرکزی که ملل دنیا برای رفع احتیاجات خود به آنجا روی بیاورند

۴. همه اعضاء سازمان سعی نمایند که فقر و مذلت را از کلیه نقاط زمین بر اندازند. بیماری ها و ناتوانی ها را از روی زمین بردارند و همه ملل نسبت به حقوق حقه و آزادی های ملل خود و دیگران کوشا باشند.

و اما اساسنامه سازمان ملل، ورود کلیه ملت های جهان را به عضویت سازمان آزاد گذارده است و موقعی که یک کشور وارد سازمان ملل میشود، اساسنامه و اهداف سازمان را مورد قبول قرار داده است و بایستی باتفاق کلیه هم پیمانان در راه بهبود بخشیدن به صلح جهان و سایر اهداف کوشا باشد.

بدین ترتیب سازمان ملل متحد که در ابتدا با ۵۰ عضو بوجود آمد هم اکنون دارای بیش از یکصد عضو میباشد.

در سازمان ملل متحد شش زبان رسمی و قابل قبول است: انگلیسی، فرانسوی، روسی، عربی، چینی و اسپانیائی اما کلیه مکاتبات و اعلامیه ها به دو زبان انگلیسی و فرانسوی انجام میگردد.

اهمیت شمع ایسرائل و مطابقت آن با ده فرمان

تهیه و تنظیم از: امیر کهن

قرائت شمع ایسرائل بعنوان اقرار و ایمان قوم بنی ایسرائل بوحدانیت پروردگار و قبول فرامین او شناخته شده است .
با وجودیکه اکثر قسمتهای تفیلوت و دعاها از مطالب کتب نویئیم و کتوبیم و نوشته های متاخرین اقتباس گردیده ولی شمع ایسرائل مستقیما از کلمات توراه در تفیلاها گنجانیده شده است .
بسیار جالب است بدانیم که قسمت های مختلف شمع ایسرائل در سه پاراشا و در سه مرحله متفاوت در توراه ذکر گردیده است .
بخش اول شمع در پاراشای ואתחנן در سفر تثنیه نوشته شده و در همین پاراشا تمام ده فرمان برای مرتبه دوم در توراه ارائه گردیده است .
بخش دوم شمع در پاراشای עקב در سفر تثنیه آمده که متن آن منطبق با مطالب همان پاراشاست .
بخش سوم شمع در پاراشای שלה לך در کتاب بمیدبار میباشد که با مطالب آن پاراشا هم آهنگی دارد . به این ترتیب با تنظیم شمع پیوندی بین این قسمت ها و ده فرمان ایجاد گردیده است .
شمع ایسرائل از دویست و چهل و پنج کلمه تشکیل شده که با تکرار سه کلمه آخر جمعا دویست و چهل و هشت کلمه معادل ۲۴۸ میتصووت عسه (امریات) میباشد . در متن شمع ذکر شده : این مطالب را در موقع خوابیدنت و در هنگام برخاستنت וידבקמך بفرزندانت تعلیم بده . بهمین دلیل تعیین گردیده است که این قطعه دو وعده در تفیلای صبحگاهی شحریت و تفیلای غروب عرویت خوانده شود . در ضمن قرائت شمع جایگزین دو وعده قربانی صبحگاهی و عصرانه دوران بیت همیقداش میباشد . پس از خرابی بیت همیقداش بگفته هوشع ناوی וינשלמה פרים שפתינו تفیلاهای ما بجای قربانی ها پذیرفته میشود .
باعتقاد پارسایان قرائت شمع در موقع خواب باعث محافظت جسم از هر گزندی میباشد . شمع بعنوان آخرین اقراریک یهودی در واپسین دم حیات نیز میباشد .
ابتدای شمع دقیقا مانند شروع ده فرمان تائیدی بر وحدانیت خالق یکتاست .
تمام موجودات در آفرینش جهان دو گانه و مکمل یکدیگر آفریده شده اند ، مانند زمین و آسمان ، ماه و خورشید ، و کلیه جانداران مذکر و مونث ، ولی فقط اوست که خالق واحد و یگانه است ، بهمین دلیل حرف آخر کلمه שמע و حرف آخر کلمه אחד در جمله اول درشت تر نوشته شده و با تشدید قرائت میشود و معرف کلمه עד بمعنای شهادت به وحدانیت ذات پروردگار است که هر روز از طرف قوم بنی ایسرائل تائید گردیده و اقراری بر قبول یگانه و واحد بودن خالق جهان میباشد .
باستناد تفسیرات کتاب معم لوئز : زمانیکه یعقوب آوینو در آخرین لحظات حیات تصمیم گرفت وقایع ایام آخرین (آینده)را برای دوازده فرزندانش پیشگوئی کند ناگهان از گفتن باز ایستاد و روح هقودش از او گرفته شد . تصور کرد شاید در بین فرزندان خلل و کم ایمانی وجود داردکه لایق و قادر به درک نبوتهای او نیستند ، پس از سئوال این مطلب فرزندان در جواب گفتند : شمع ایسرائل (بشنو ای ایسرائل - نام دیگر یعقوب -) خدای ما ، خدای یکتاست . آنوقت بلافاصله یعقوب بدرگاه خداوند سجده کردو از طریق نبوت جمله ברוך שם .... که بمعنای تشکر و تمجید از نام معظم شاه شاهان تا ابد الاباد میباشد را ادا نمود .
در روایتی دیگر مینویسد زمانیکه مشه ربنو بمدت چهل شبانه روز برای دریافت توراه به بالای کوه رفت ، شنید که فرشتگان بوسیله همین جمله خالق یکتا را تمجید میگویند . کهن گادول نیز در یوم کیپور در داخل قودش قوداشیم همین جمله راقرائت میکردو قوم بنی ایسرائل که در روز کیپور از گناهان پاک و مبرا شده و بمقام فرشتگان میرسند این کلمات رابا صدای بلند تکرار میکنند ولی از آنجا که این جمله در توراه ثبت نشده ولی یعقوب آوینو از طریق نبوت خواند و مشه ربنو از زبان فرشتگان شنید و جمله ملکوتی میباشد در زمان تدوین تفیلاها تعین گردید که این جمله در شمع به آهستگی بیان شود .
در تلمود اورشلیمی توضیح داده شده که در زمان گالوت و ظلم بیحد رومیان قرائت توراه ، نگهداری شبات ، و مراسم بریت میلا ممنوع گردید ، لذا یهودیان تفیلای قدیش را بزبان مصطلح آن زمان به آرامیت تنظیم و تدوین کردند تا جایگزین شمع

ایسرائل گردد . این قطعه سراسر تمجید و تهلیل و ستایش پروردگار میباشد و قرائت آن در تمام دوران گالوت الی امروز در تفیلاها ادامه دارد .
در نیمه اول ده فرمان که در روی لوح جداگانه ثبت شده روابط انسانها با خداوند مطرح میباشدو در تمام آنها نام خالق یکتا گنجانیده شده است ولی در نیمه دوم ده فرمان که از روابط انسانها با یکدیگر سخن میراند نام مقدس خداوند ذکر نمیشود تا در توصیف خطاهای انسانی آمیخته نباشد .
قوم بنی ایسرائل با قرائت دو مرتبه شمع ایسرائل در روز در حقیقت به تمام ۶۱۳ احکام که منتج از همان ده فرمان بوده و در شمع گنجانیده شده لبیک میگویند .
در نسخه های قدیمی کتب تفیلوت و همچنین در کتاب معم لوئز و مخصوصا در صیدورهای شالوش رگالیم که در ایام موعدیم ، شاووعوت (متن توراه) استفاده میشود در بخش شمع ایسرائل این تطابق مشخص شده است .
فرمان اول - אנכי ה׳ אלהך من هستم خدای تو
در ابتدای شمع در تائید فرمان اول میخوانیم שמע ישראל ה׳ אלהינו بشنو ای ایسرائل خداوند خدای ماست .
فرمان دوم - לא יהיה לך אלהים אחרים در حضور من ترا خدایان غیر نباشد .
در تطابق شمع این فرمان مطابق است با ה׳ אחד (او خدای یکتاست) اقرار به وحدانیت خالق .
فرمان سوم לא תשא את שם ה׳ אלהיך לשוא نام خدای خالقت را بیهوده بر زبان جاری مساز .
در تطابق شمع در جمله ואהבת את ה׳ אלהיך میخوانیم خداوند خودت را با تمام قلبت و با تمام جانت و با تمام وجودت دوست بدار (آنکه شاه شاهان رادوست دارد هرگز نامش را بدون دلیل و به عبث ذکر نمیکند) .
فرمان چهارم זכור את יום השבת روز شبات را بخاطرآور تا آنرا تقدیس کنی .
در تطابق شمع למען תזכרו, ועשיתם .... تا آنکه بخاطر داشته و تمام احکام مرا بجای آورید و برای خدای خود مردمانی صدیق باشید (نگهداری شبات معادل اجرای تمام فرامین است) .
فرمان پنجم: כבד את אביך... למען ...پدر و مادر خودرا احترام کن تا آنکه روزهای عمرت طولانی باشد .
در تطابق شمع دقیقا همان جمله ذکر گردیده למען ירבו ימיכם بخاطر آنکه ایام زندگانی خودت و اولادانت بر روی زمین طولانی شود . اهمیت این فرمان آنقدر زیاد است که جزو پنج فرمان اول و میصووت روابط انسانها با خداوند ثبت گردیده بدلیل آنکه در بوجود آمدن اولاد ، پدر و مادر و خداوند شریکند و تنها فرمانیست که برای اجرای آن پاداش تعیین گردیده است .
فرمان ششم לא תרצח قتل مکن
در تطابق شمع مجازات قاتل هم همان جمله معروف است که همگی آنرا آهسته میخوانیم והרה אף ...غضب خداوند افروخته گشته وبزودی از زمین نیکوئی که خداوند داده معدوم و هلاک خواهی شد .
فرمان هفتم לא תנאף زنا مکن
در تطابق شمع هشدار میدهد ולא תתורו אחרי לבבכם .... بدنبال هوس دلهایتان و چشمانتان نروید ، نظر بآنکه قلب و چشم بمنزله دو کارگزار و عامل و فاعل مختار اجرای گناه میباشند . اگر قلب و چشم براه خدا باشد انسان هرگز بگناه آلوده نمیشود .
فرمان هشتم לא תגנוב دزدی مکن
در تطابق شمع یاد آور میشود ואספת דגנך ותירשך ויצהרך غله و شیره انگور و روغن و تمام محصولات خودت را جمع آوری کن نه محصول همسایه ات را (نعمات فقط از طرف خداوند است) .
فرمان نهم לא תענה ברעך עד שקר بر همسایه ات شهادت دروغ مده
درخاتمه شمع ودر تطابق این فرمان هشدار میدهد אני ה׳ אלהיכם من هستم خدای شمایان همان خدائی که بعنوان مدعی ، شاهد و داور بندگانش را قضاوت خواهد کرد . آگاه باشید که در مورد این فرمان با خداوند که بر کلیه حقایق واقف است رو در رو میباشید . شهادت دروغ بمنزله انکار وجود خداوند است .
فرمان دهم לא תחמוד בית רעך بخانه همسایه ات طمع مورز .
در تطابق شمع در مورد این فرمان یادآور میشود ויכתבתם על מזוזות ביתיך ובשעריך تمام این مطالب شمع را بعنوان مزوزا بر چهار چوب دروازه های خانه خودت نصب کن تا واقف باشی که همه چیز از طرف خداوند است و حسد که نوعی اعتراض به مشیت و خواست پروردگار میباشد بر بندگان جایز نیست .

دفتر وکالت
میجر و ساورین
وکلای امور مهاجرت، معاملات ملکی
امور تجاری و شرکت‌ها، وصیتنامه و ارث
ژانت ساورین و سیمور میجر
MAGIER & SAVRIN
ATTORNEYS AT LAW
JANET A. SAVRIN & SEYMOUR MAGIER
IMMIGRATION, REAL ESTATE
CORPORATIONS, WILLS
MAGIER & SAVRIN, SUITE 2407
450 SEVENTH AVENUE
NEW YORK, NY 10123
Tel: (212) 564-8525
FAX: (212) 967-0867

SASSAN RASTEGAR D•D•S•

Cosmetic & General Dentistry

دکتر ساسان رستگار

دندانپزشک

- دندانپزشکی اطفال و بزرگسالان
- جلوگیری از پوسیدگی دندانها
- پر کردن - روت کانال - باندینگ
- روکش و بریج چینی (پرسلن)
- دندانهای ثابت و متحرک
- دندانهای مصنوعی کامل و پارشال
- زیبائی و ردیف کردن دندان

با تکنیك باندینگ و پرسلن لمینیت

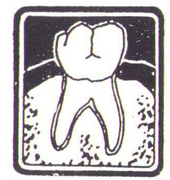
- درمان و جلوگیری از بیماریهای لثه
- ترمیم دندانهای شکسته و تغییر رنگ داده شده
- استفاده از گاز بیحسی
- سفید کردن دندانها
- قبول اورژانس‌های دندانپزشکی
- گذاشتن دندان مصنوعی فوری در یك جلسه
- کلیه خدمات با استرلیزه بودن کامل

کاشتن دندان در فك IMPLANTS

قبول بیمه های دندانپزشکی

پذیرائی با تعیین وقت قبلی

۱-۸۰۰-۴۳۹-۴۹۴۸



منهتن

551 Fifth Ave., Suite 625
(Corner of 45th St.)
New York, NY 10176
(212) 692-9090

لانگ آیلند

11 Wooleys Lane
Suit B
Great Neck, NY 11023
(516) 829-4948

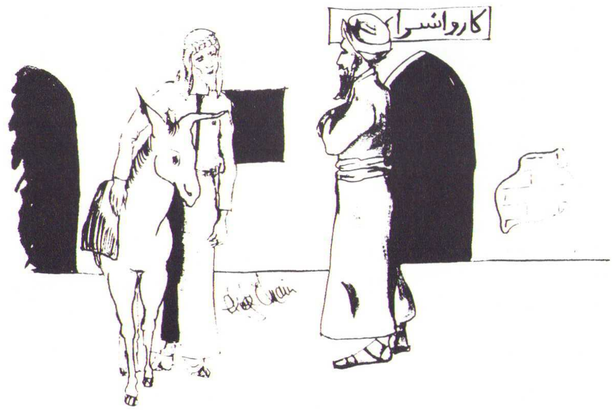
منطق زبان و زبان منطق

از: بهروز دیلمانیان

هر کس گلابی «کامیس» را چشیده باشد حتما" متوجه شده است که این میوه با وجود قیافه کج و کوله و هیکل بی قواره و بدرنگش، بسیار خوش طعم و لطیف و پُرآب است. در مقابل هر کس با «دموکراسی» دوآتشه آمریکائی آشنا باشد میداند که با وجود اسم دهان پرکن و ظاهر زیبا و تودل برو، باطنش بی مزه و خنك و حتی ناهنجار است.

محصولات و مصنوعات و پدیده های بسیار، چنین هستند. یا اسمشان بیجا و نامربوط است یا ظاهر و باطن شان با یکدیگر ربطی ندارند. بقول معروف «سرطان گرم و اسد بدنام است» یعنی اصل شدت گرما، در برج سرطان است در حالیکه بدنامی آن را برج اسد دارد.

یك نمونه دیگر از اسامی و القابی که اکنون بی مسمّا و غلط انداز شده است، در جریان محاکمات این مملکت بچشم میخورد. اول محاکمه - دادگاه متهم دارد، وکیل مدافع دارد، دادستان دارد، قاضی دارد، شاهد و هیأت ژوری و تماشاچی و غیره هم دارد.



همینکه اولین شاهد در جایگاه قرار میگیرد همه نقش ها عوض میشود. قبل از هر چیز شاهد متهم میشود و وکیل مدافع، مثل دادستان سعی میکند با اتهامات عجیب و غریب او را بی اعتبار کند. تا اینجا دادستان شد وکیل مدافع، وکیل مدافع شد دادستان، شاهد تبدیل شد به متهم، قاضی هم درمانده و عاجز، تبدیل شد به تماشاچی، تماشاچی ها هم با کمك رادیو و تلویزیون و روزنامه ها، مثل بقیه مردم، همگی قاضی میشوند. هیأت ژوری هم که تا پایان محاکمه باید زندانی باشد، یکی توی سر خودش میزند و یکی توی سر پرونده. جلسه دادگاه هم تماما" میشود خیمه شب بازی.

این نمونه را آوردم، نه برای اینکه زبانم لال - از سیستم عدالت امریکائی انتقادی کرده باشم؛ هدف آنست که نشان دهم چطور در زندگی روزمره اسامی رنگ عوض میکنند و لقب ها و نقش ها عوض میشوند و مفهوم کلمات وارونه میشود.

البته این عوض شدنها تا حدی زائیده شرایط و روندهای اجتماعی و سیاسی است که کاری با آن نداریم اما هدف این مقاله چیز دیگر است.

بعضی عوض شدن کلمات و مفهوم آنها زائیده منطق ذهن ماست. بسیار مواقع ما مردم برای گول زدن ذهن خودمان همین راه را انتخاب میکنیم. ما لغات و مفهوم آنها را عوض میکنیم تا از شر سرزنش دیگران و ناراحتی وجدان خود ایمن باشیم. بعنوان مثال، اگر خدای ناکرده کسی دزدی کرده باشد و ما از راه محبت بخواهیم عمل او را قدری سبك تر جلوه دهیم، چنین توضیح میدهیم: فلان کس قدری «کش رفته»، یا یارو مبلغی پول «بالا کشیده» یا قدری «بلند کرده» یا اندکی «حیف و میل» کرده یا احیانا" «لپ و لیس» کرده و غیره.

یا اگر کسی حقه بازی و فریبکاری کرده باشد، برای او هم کلمات خطاپوشی ساخته ایم: میگوئیم فلان کس «کلك سوار کرده» یا «رودست زده» یا «نارو زده» یا «شیره مالیده» یا «کلاه دیگری را برداشته» و غیره.

عربها میگویند «اترك التروك ولو کان ابوك» یعنی «ترك را ترك بگو، حتی اگر پدرت باشد.» اسمها را عوض نکن. میگویند: یك عرب گذارش به شهرهای ایران افتاد. اتفاقا" ماه محرم بود که ماه خیرات و مجالس وعظ و روضه خوانی است و بساط شکم نیز دایر است و از این جهت آنرا محرم الحرام میگویند. بار دیگر در ماه مبارك رمضان به ایران آمد که ماه روزه و گرسنگی و کناره گیری از لذات دنیوی است. از عرب پرسیدند آیا در ماه مبارك رمضان و در ماه محرم الحرام به ایران رفتی؟ گفت: لاواله - محرم المبارك و رمضان الحرام. این یکی مبارك است و آن یکی حرام - اشتباه نشود.

گاهی هم جریان اسامی برعکس است. یعنی متاعی بدنام که مورد استفاده خوبی دارد. یادم به حکایت خواجه و مباشرش می آید که در بیابان میرفتند تا شب شد. در کاروانسرائی اطراق کردند. نیمهء شب خواجه از زور سرما بیدار شد و به خادم گفت: رو انداز یا پتوئی داری؟ خادم گفت: خیر قربان فقط پالان الاغ هست. اگر میل دارید بیاورم. خواجه از کوره در رفت که که ای مرد بی ادب، تو کجا تربیت شده ای؟ کسی به اربابش پالان الاغ تعارف میکند؟ ساعتی بعد، دوباره سرما کار خود را کرد و خواجه دوباره پرسید: فلانی، حتما" میدانی که رواندازی نداریم؟ مباشر دوباره گفت: البته میدانم که نداریم فقط همانطور که عرض کردم پالا... خواجه حرفش را برید و نهیب زد: احمق اسمش را نگو - خودش را بیار.

هدف این نیست که از بدترکیب بودن و خوشمزگی گلابی کامیس یا خورشت فسنجان گفته باشیم. منظور آنست که در انتخاب کلمات و تعاریف، مسئله اخلاق جامعه و تربیت فرزندانمان را در نظر بگیریم. زشتی ها را ماست مالی نکنیم. خاك جارو را زیر فرش نزنیم. فریب و نیرنگ را زرنگی نگوئیم. دزدی را چیزی بجز دزدی نخوانیم. خیانت با شناخت موقعیت ها تفاوت دارد. هرزگی بااجتماعی بودن فرق میکند. بگذاریم مرز میان نیکی و بدی مشخص بماند. بگذاریم روشنائی و تاریکی از هم مجزا باشند همانگونه که در آغاز آفرینش میان آنها فرق گذاشتند. پاك و ناپاك، درست و غلط، پسندیده و ناپسند، اینها معیارهای زندگی اجتماع ما هستند. با کلمات خود مرز میان آنها را محو نکنیم.

اورشلیم، شهر سه هزار ساله

قسمت دوم

نوشته: یعقوب مردخائی

اورشلیم در دوران سلاطین یهودا و حمله نبوکد نصر

قبلا" باید بعرض خوانندگان گرامی برسانم که سلاطین یهودا و ایسرائل دو سرنوشت مختلف داشتته اند. صرف نظر از اینکه هر کدام از این دو کشور چندین بار مورد حملات بیگانگان قرار گرفته بودند، بالاخره کشور ایسرائل در سال ۷۲۰ ق.م. مورد حمله قطعی «شلمانصر» پادشاه آشور قرار گرفته شهر شومرون تسخیر و سلطنت ایسرائل منقرض گردید و آشوری ها ده اسباط ساکنان ایسرائل را به اسارت به کشورهای مجاور برده متفرق نمودند یعنی به کشورهای ایران، افغانستان، هندوستان و غیره انتقال دادند تا امکان هر گونه قیام و شورش از آنها سلب گردد و از این رو بعد از آن و تا کنون هم از آنها بنام ۱۰ اسباط گم شده یاد میگردد. و اما کشور یهودا بسال ۵۸۶ ق.م. مورد حمله نبوکد نصر پادشاه بابل قرار گرفته شهر اورشلیم را تسخیر، بیت همیقداش را آتش زده و مردم یروشالیم را به اسارت برده متفرق نمود و صدقیا آخرین پادشاه یهودا را هم بقتل رسانید و کلیه لوازم طلا و نقره بیت همیقداش را هم بعنوان غنیمت جنگی به بابل انتقال داد. یهودیان اسیر و فراری در بابل رحل اقامت افکندند و بواسطه استعداد ذاتی به پیشرفت هائی نائل شدند و بتدرج مقامات عمده مالی، بازرگانی و صنعتی بابل را در اختیار خود گرفتند. و اما لزومی ندارد که وقایع تاریخی دوران سلاطین یهودا و ایسرائل را در اینجا بیان نمائیم زیرا در کتب تنخ موجود میباشد؛ فقط به ذکر یک واقعه جالب مربوط به دوره یوشیا هملخ پادشاه یهودا می پردازیم:

یوشیا هملخ بین سالهای ۶۳۹ تا ۶۰۸ قبل از میلاد، پادشاه کشور یهودا بود و در دوره او مردی بنام حلقیا هکوهن کاهن بزرگ بیت همیقداش بود و وظایف آنجا را انجام میداد. روزی حلقیا هکوهن اعلام میکند که ضمن رسیدگی و کاوش در زیرزمین بیت همیقداش طوماری را پیدا میکند که متوجه میشود همان توراى دستخط مشه میباشد که مدتها ناپدید بوده است و مردم کشور دستورات مشه را دهان بدهان نقل می نمودند و آنرا «تورا شبعل په» یا توراى شفاهی نام گذارده بودند. پیدا شدن توراى مشه تحولی بس عظیم بوجود می آورد و یوشیا هملخ فرمان میدهد که دستورات تورا از آن پس مو بمو باید اجرا شود و در آن سال موعد نیسان خیلی سنگین و جالبی می گیرند که در دوران سلاطین قبل سابقه نداشته است.

یروشالیم در تصرف سلاطین پارسی

بفاصله کوتاهی بعد از حمله نبوکد نصر یعنی بسال ۵۳۸ ق.م. کورش کبیر شاهنشاه نامدار پارسی ضمن حمله و تصرف کلیه ممالک خاور میانه، کشور بابل را هم که در این موقع «نبونید» نوه نبوکد نصر بر آن فرمانروائی میکرد بتصرف درآورد و امپراطوری بزرگ بابل را فرو ریخت و چون از جریان حمله ظالمانه نبوکد نصر به اورشلیم و خرابی خانه خدا آگاه شد تصمیم گرفت یهودیان را از بند اسارت آزاد سازد و به بازسازی خانه خدا تشویق نماید. در این موقع بود که کورش کبیر اعلامیه بسیار معروف خود را مبنی بر آزادی یهودیان (که بعدا" گفته شد اولین الگو و نمونه اعلامیه حقوق بشر بوسیله سازمان ملل متحد در قرن بیستم بوده است) منتشر ساخت. مواد مهم این اعلامیه عبارت بود از:

۱- نوع بشر در انتخاب دین و مذهب آزاد است و هر کس میتواند مطابق میل و سلیقه خود هر کدام از ادیان را بپذیرد.

۲- کلیه یهودیانی که نبوکد نصر به اسارت بابل آورده است باتفاق اولاد خود میتوانند به کشورشان ایسرائل مراجعت نمایند و خانه ها و مساکن و مزارع خود را متصرف بشوند.

۳- یهودیان میتوانند خانه خدای خود را دوباره بنا کنند و مراسم دینی خود را کمافی السابق انجام دهند.

۴- کلیه مخارج مراجعت یهودیان به کشور اجدادی شان از خزانه دولت پارس پرداخت خواهد شد و حتی برای ساختمان خانه خدا کمک های مالی و لوازم ساختمانی، آنچه مورد لزوم باشد از خزانه دولت ایران پرداخت خواهد شد.

یهودیان با نهایت شادی و سرور برای اجرای فرمان کورش کبیر دست بکار شدند. عده زیادی تحت سرپرستی زروبابل کاهن بزرگ روانه ایسرائل و دست بکار ساختمان خانه دوم شدند و این امر خطیر را در ظرف ۲۰ سال به انجام رساندند. یعنی بسال ۵۱۶ قبل از میلاد که درست ۷۰ سال بعد از خرابی خانه اول بود، خانه دوم آماده انجام مراسم گردید. بعد از کورش بزرگ شاهان دیگر پارسی هم توجه مخصوص به کشور یهود و خانه خدا مبذول میداشتند و از هیچگونه کمکی به ایسرائل ها در این مورد دریغ نمی نمودند.

عهد عزرا و نحمیا در اورشلیم:

مقارن سلطنت اردشیر اول، ستاره تابناکی چون عزرا هسوفر در میان یهودیان بابل درخشیدن گرفت. عزرا در فن کتابت، شریعت موسی و قضاوت و تاریخ و غیره همتا نداشت و با تکثیر توراى مشه که البته آن موقع بصورت طومار و روی پوست بود خدمت بزرگی به عالم یهود نمود و در این ایام بود که از طرف اردشیر اول پادشاه هخامنشی به او مأموریت داده شد که به کشور یهودا مسافرت نموده سر و صورتی به امور قضائی آن کشور بدهد و برای این منظور اختیارات تام به عزرا هسوفر برای عزل و نصب قاضیان و تنظیم و اجرای مقررات قضائی به هر نحو که صلاح بداند داده شد. عزرا علاوه بر مسافرت خودش بسال ۴۵۸ ق.م.، سعی بلیغ برای راه انداختن هر چه بیشتر یهودیان بابل و پارس و عزیمت و اقامت در کشور یهود بخرج داد. شخصیت دوم نحمیای والی میباشد. نحمیا علاوه بر شغل ساقی مشاور و مورد اعتماد تام اردشیر اول بود. چون به او خبر رسید که بعضی اشخاص در کار ساختمان برج و باروها در اورشلیم کارشکنی میکنند، مطلب را با شاهنشاه در میان گذاشت و اطمینان داد که برخلاف آنچه بعرض شاهنشاه رسانده اند ساختمان برج و باره ها بهیچ عنوان علیه کشور پارس نمیباشد. اردشیر اول به او مأموریت داد که برای مدت ۱۲ سال سمت والی را در کشور یهودا بعهده بگیرد و بهنگام عزیمت عده کثیری از افسران، ارابه داران و سواران ارتش پادشاهی او را بدرقه میکنند تا

به اورشلیم میرود و وظایف خود را بعهده میگیرد و ساختمان برج و باروها با سرعت و جدیت دنبال میشود (۴۳۲ ق.م.). حضور عزرا و نحمیا باتفاق در اورشلیم نتایج درخشانی برای کشور ایسرائل داشت و اقدامات اصلاحی فوق العاده ای صورت گرفت. منجمله اصلاحات این بود که قانونی بوجود میآورند که یهودیان از ازدواج با زنان بیگانه منع میشوند و به تقاضای نحمیا، عزرا هسوفر جلسات هفتگی برای تدریس تورا تشکیل میدهد که فوق العاده مورد استقبال قرار میگیرد و تشکیل همین جلسات باعث بوجود آمدن سنت پسندیده قرائت تورا در روزهای شبات میباشد. برخی از نویسندگان حضور عزرا هسوفر در اورشلیم را مربوط به دوران اردشیر دوم یعنی حدود ۳۸۰ قبل از میلاد میدانند و حتی مرحوم دکتر حبیب لوی هم در کتاب خود چنین نظری را ابراز داشته که بنده و بعضی دیگر از محققین با این رأی مخالف میباشیم زیرا حضور عزرا و نحمیا باتفاق در اورشلیم ثابت میکند که ورود عزرا به اورشلیم در دوران اردشیر اول بوده است و لاغیر.

اورشلیم در دوران تسلط یونانی ها

اسکندر کبیر از سلاطین نامدار تاریخ جهان میباشد. او بسال ۳۳۵ قبل از میلاد حمله به جانب شرق را بنا بر توصیه های فیلیپ پدرش و ارسطو معلمش آغاز نمود. او با عزمی آهنین و ارتشی آزموده که در اختیار داشت بزودی موفق شد ممالک خاور زمین و شمال افریقا را تحت سلطه خود در بیاورد. اسکندر تربیتی عالی داشت بنابراین در ممالک مغلوب، از کشتار و خرابی خودداری میکرد تنها عمل او در این مورد آتش زدن تخت جمشید در ایران بود که آن هم بنا بر گفته خودش به انتقام جوئی عملی بود که خشایارشاه در آتن پایتخت یونان انجام داده و کاخ عظیم اکروپولیس را به آتش کشیده بود. اسکندر بعد از ورود به قصر بزرگ تخت جمشید با آنکه مسحور عظمت آن شده بود، مشعلی را به دست تائیس معشوقه خود داد که با آن پرده های کاخ و سپس تمامی کاخ به آتش کشیده شد.

سران کشور یهودا میدانستند که مقاومت در مقابل او بی فایده است لذا همگی به استقبال اسکندر شتافته مقدم او را گرامی داشتند و اسکندر هم کوچکترین عمل خلاف انسانی انجام نداد. البته فرمانداری از طرف خود برای کشور یهودا گماشت؛ بهمین مناسبت آغاز حکومت جانشین اسکندر را مبدأ تاریخ جدیدی قرار دادند که به تاریخ شطاروت معروف گردید. اسکندر بعد از اینکه از تسخیر کشور هند به ایران باز میگشت به بیماری ذات الریه مبتلا شد و نتوانست جان بدر ببرد و در سن ۳۲ سالگی درگذشت (۳۲۳ ق.م.). اقوالی هم حکایت از این دارد که اسکندر کبیر و فرزند یکساله اش اسکندر دوم که از رکسانا زوجه ایرانی خود داشت قربانی توطئه سران جاه طلب ارتش خود گردیدند که بر سر جانشینی او با هم به رقابت برخاسته بودند.

بهرحال بعد از فوت اسکندر، کشور یهودا در اختیار بطلمیوس یکی از سران ارتش اسکندر قرار گرفت که مصر را هم در تصرف داشت و بعد از ۱۲۵ سال در جنگی بین بطالسه و سلوکی ها بتصرف انتیوکوس پادشاه سلوکی درآمد (۱۹۸ ق.م.).

سلاطین سلوکی سعی میکردند آداب و رسوم یونانی را در کشورهای تحت تصرف خود پیاده کنند و همین روش را که هلنیزه کردن باشد تعقیب میکردند تا اینکه در عهد انتیوکوس اپیفانس (۱۶۳ تا ۱۷۵ ق.م.) این عملیات شدت یافت و یونانی ها در بیت همیقداش نیز دست اندازی نموده، عُمال خود را بر آنجا گماشتند و این عملیات موجب پایه ریزی قیام حشمونائیم گردید.

یروشالیم در دوره حشمونائیم (۱۶۴/۳۷ قبل از میلاد)

متتیا حشمونائی مردی بود که در دهکده خود «مودیین» مردم را بر ضد حکومت یونانی ها تشویق و تحریک میکرد. روزی انتیوکوس او را به حضور خود طلبیده و از او خواست که دین و آئین یونانی را پذیرفته و مقام والائی در دربار به او داده شود.

متتیا در آن لحظه کلمات تاریخی خود را ادا نمود: «**ما از مذهب خود روگردان نشده قدمی براست یا به چپ برنخواهیم داشت**» سپس شمشیر خود را کشیده از جلسه خارج میشود. از آن لحظه حالت جنگی بین حکومت یونانی و متتیا مکابی و پنج پسرانش آغاز میگردد که در این مختصر جای آن نیست. فقط در اینجا به ذکر یک واقعه با اهمیت می پردازیم.

بسال ۱۶۴ قبل از میلاد بعد از جنگهای متعدد بالاخره یهودا مکابی پیروزمندانه وارد اورشلیم میشود. طبیعتا" اول کاری که انجام میدهد ورود به بیت همیقداش و تنظیف و تطهیر آنجا از آثار تسلط یونانی ها بود. برای روشن کردن شمع های بیت همیقداش روغن در اختیار نداشتند؛ اتفاقا" ظرف روغنی پیدا میکنند که برای مصرف یک روز کافی بوده است. یهودا دستور میدهد که چراغ های سنتی را با همان روغن روشن نمایند. فردای آن روز مشاهده میشود که از روغن چیزی کم نشده است و همینطور تا هشت روز فروزش چراغها با همان روغن یک روزه ادامه پیدا میکند و این را یک معجزه خداوندی می شناسند و روی این اصل روشن کردن هشت روزه شمع های حنوکا برای ما یهودیان بطور سنت باقی مانده است و امروز این سنت عالمگیر شده است. در آمریکا مشاهده میکنیم که بانکها و مؤسسات غیر یهودی هم در ویترین های خود در هشت روز حنوکا شمع های حنوکا میگذارند و آمریکائی ها برای شادباش به ما "Happy Hanukah" میگویند.

یکصد سال بعد از برقراری سلسله حشمونائیم، بالاخره نفاق و دشمنی بین دو برادر کشور یهودا و میراث حشمونائیم را بباد داد؛ بدین معنی که اریستو بولوس دوم (۶۷/۶۳ ق.م.) بر اورشلیم سلطنت میکرد. برادرش هیرکانوس که سلطنت را حق خود میدانست از ژنرال پومپی رومی که حاکم بر سوریه بود کمک طلبید و ژنرال رومی که منتظر چنین موقعیتی بود بسال ۶۳ ق.م. با قوای خود وارد اورشلیم شده کشور یهودا را بتصرف خود درآورد. بعد از آن گرچه باز هم بصورت ظاهر چند تن از خاندان حشمونائیم حکومت کردند ولی حکومت واقعی در دست قوای رومی بود. بالاخره متتیا آنتیکوس آخرین شعله خاندان حشمونائیم مرتکب اشتباهی شده از حکومت پارت ایران برای دفع رومی ها کمک خواست. رومی ها با شکست دادن قوای پارت، حکومت را از خاندان حشمونائی گرفتند و شخصی را بنام هرودوس (که بعدها هرود کبیر شد)، پسر آنتی پاتر کاهن دست نشانده بیت همیقداش را بجای متتیا آنتیگنوس به پادشاهی کشور یهودا برگزیدند.

ادامه دارد

«تدی کولک» شهردار سابق یروشالیم

نوجوانان یهودی را که سایه سیاه نازیسم، آنها را تهدید میکرد از اروپا خارج نموده به فلسطین میآورد.

در سال ۱۹۳۹ او به شهر وین رفت و با «آدولف آیشمن» ملاقات کرد تا شاید بتواند او را قانع کند به یهودیان ویزای مهاجرت بدهد. در سالهای بعد، مأمور شد که برای سازمان «هگانا» (ارتش زیرزمینی یهودیان) اسلحه و مهمات تهیه کند.

تدی کولک در سال ۱۹۴۸ در کنار سایر شخصیت های برجسته، در مراسم اعلام استقلال کشور ایسرائل و همچنین در جلسه رأی گیری سازمان ملل، رسما" شرکت داشت. مدتی بعد، «بن گوریون» تدی را به سمت دستیار خود برگزید و به این خاطر او و خانواده اش مزرعه را ترک کرده به یروشالیم نقل مکان کردند. در سال ۱۹۶۵ به پیشنهاد بن گوریون، تدی کولک، کاندیدای شهرداری یروشالیم شد و در انتخابات برنده گردید. ۱۹ ماه پس از این تاریخ که جنگ شش روزه اتفاق افتاد، شهر کهنه یروشالیم فتح شد و تدی کولک بعنوان اولین شهردار شهر متحد و یکپارچه یروشالیم معرفی گردید. دوران هیجان انگیز خدمات او از این زمان آغاز شد. او با تمام توانائیش میکوشید که شهر را بسرعت آباد کند. اولین اقدامش سر و سامان دادن به شهر کهنه و محوطه «کتل همعراوی» بود. سپس ایجاد مدارس تازه و مراکز بهداشتی را در برنامه کار خود قرار داد و شماره تلفن خود را در اختیار مردم شهر گذاشت که آنها بتوانند مشکلاتشان را مستقیما" با او در میان بگذارند. تدی هر روز ساعت ۴ صبح از خواب برمیخاست و قبل از اینکه مأمورین شهرداری شروع به جمع آوری زباله شهر بکنند با آنها ملاقات میکرد. او میگفت «رفتگران وظیفه مشکلی بعهده دارند؛ باید کسی باشد که از آنها قدردانی کند.»

تدی کولک معتقد بود که لازم است بین قسمت مذهبی و تاریخی شهر با قسمت مدرن آن، حد فاصل وجود داشته باشد و با ایجاد چند پارک بزرگ و مصفا، این مرز را ایجاد کرد. تدی با توجه به این نکته که بودجه ای که برای یروشالیم در نظر گرفته شده نمیتواند جوابگوی خواسته های رؤیائی او باشد، اقدام به تأسیس «بنیاد یروشالیم» نمود و از متخصصین رشته های مختلف، افراد با استعداد و صاحبان سرمایه درخواست کرد که به این بنیاد بپیوندند و در مرحله اول موفق شد با جمع آوری مبلغ ۳۶۰ میلیون دلار سرمایه های خصوصی، ۱۴۰۰ پروژه مختلف را در سطح شهر بانجام برساند. تدی کولک دوستان زیادی در بین سران کشورها، خانواده های سلطنتی، هنرمندان و مشاهیر جهان دارد که این اشخاص سرشناس، شرکت در آبادانی شهر یروشالیم را برای خود امتیاز و افتخار بحساب میآورند.

ایجاد پارکها، موزه ها، مراکز موسیقی و کنسرت، گالری های هنری، حفاری های شهر داوید و بسیاری اقدامات دیگر با همکاری داوطلبان «بنیاد یروشالیم» بمرحله اجرا درآمده است. تدی با اینکه خودش از کسانیکه زیاد به کنیسا میروند نیست، ولی به اهمیت وجود کنیسا در جوامع یهودی بخوبی واقف است. از اینرو در امر ساختن کنیساها در شهر یروشالیم کوشا بوده است. تدی که جزو گروه «کبوتران» طرفداران صلح با اعراب میباشد، همواره با عربهای یروشالیم روابط مسالمت آمیزی داشته است ولی این دلیل نمیشود که او در موقع لزوم عقیده خود را ابراز نکند. در سالهای اخیر که بعضی عربهای فلسطینی مطلب تازه ای عنوان کرده و مدعی شده اند که از اعقاب کنعانیان میباشند و قبل از یهودیان در این منطقه ساکن بوده اند، تدی در جواب آنها میگوید: «این ادعا صحت ندارد زیرا در تاریخ ذکر شده است که اولین دسته اعراب که حدود صد خانواده بودند بعد از تسلط اسلام بر این منطقه به یروشالیم آورده شدند و بقیه عرب ها تدریجا" برای داشتن زندگی بهتر و گرفتن دستمزد بیشتر به این نواحی کوچیدند؛ وانگهی، آیا در بین عربها کسی پیدا میشود که به زبان کنعانیان و یا «یبوسیان» آشنائی داشته باشد؟ در حالکیه یک طفل دبستانی یهودی قادر است طومارهای بحرالمیّت را که دو هزار سال پیش نوشته شده است براحتی بخواند!»

در سال ۱۹۹۳ که انتخابات شهرداری یروشالیم انجام شد، تدی کولک رأی کافی بدست نیاورد و از رقیب خود «اهود اولمرت» شکست خورد. گفته شده که دلیل این شکست از یک طرف این بوده که تشکیلات دست راستی، اعتراض داشتند که تدی بیش از حد با اعراب بملایمت رفتار میکند و از طرف دیگر شهروندان یروشالیم، حتی طرفداران جدی تدی کولک، این نگرانی را داشتند که او بعد از سن هشتاد سالگی نتواند از عهده امور پیچیده شهرداری برآید و در نتیجه اهود اولمرت اکثریت آراء را بدست آورد. وقتی از تدی در باره شهردار تازه نظرخواهی میشود میگوید: «اهود مرد خوبی است ولی من در مورد آینده یروشالیم نگرانم. نزاع بین مذهبیون و غیر مذهبیون در خیابان «برایلان» بایستی قبل از اینکه باعث برخورد بین دو طرف شود میانجیگری میشد. من از آن بیم دارم که ما تدریجا" آزاداندیشی خود را در مورد مذهب از دست بدهیم.»

در حال حاضر تدی کولک، مدیریت شورای بین المللی «بنیاد یروشالیم» را بعهده دارد؛ همچنین مسئول تهیه بودجه و توسعه موزه یروشالیم میباشد و در ضمن باغ وحش این شهر هم تحت سرپرستی او اداره میشود. او میگوید ایجاد باغ وحش تنها بخاطر تجمع حیوانات نیست بلکه در واقع یک اقدام سیاسی است؛ یهودیان ایسرائل که از ۱۰۴ محل مختلف به این کشور آمده اند و همچنین تیره های مختلف مسیحی و مسلمان وقتی برای دیدن باغ وحش میآیند با یکدیگر می آمیزند و آشنا میشوند و این باعث میشود که این گروهها در آینده از یکدیگر وحشت نداشته باشند.

اخیرا" تدی لازم دانست که برای باغ وحش، یک فیل از کشور تایلند خریداری کند. در این مورد او با یک دوست سویسی خود مذاکره کرد. دوست او تقبل کرد که مخارج خریداری فیل، انتقال آن به ایسرائل، تهیه مکان مخصوص در باغ وحش و همچنین یک استخر مخصوص برای این فیل را بعهده بگیرد و فورا" یک چک یک میلیون دلاری برای تدی پست کرد.

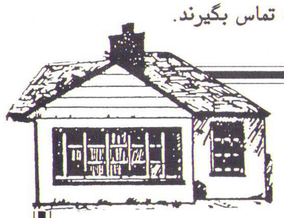
این روزها تدی کولک بطور تمام وقت بکار مشغول است و امتیازی که بعد از شکست در انتخابات بدست آورده این است که صبح ها دیرتر از خواب برمیخیزد و فرصتی دارد که قبل از رفتن به سر کار، با همسرش تامار صبحانه صرف کند و روزنامه های صبح را مرور کند. در دفتر کار تدی هیچ عکس خانوادگی حتی از نوه هایش دیده نمیشود. در عوض تا بخواهید کتاب، عکس و یادگاری های یروشالیم بچشم میخورد. فرزندان تدی میگویند: «همانطور که یوسف فرزند عزیز کرده یعقوب بود، یروشالیم هم فرزند عزیز کرده پدر ما میباشد!»

اطلاعیه کمیته فرهنگ و تحصیلات عالی

این کمیته برای اجرای برنامه های فرهنگی و هنری خود احتیاج به تعدادی داوطلب دارد. علاقمندان میتوانند از برنامه های مختلف این کمیته که در زیر درج شده اند یک یا چند برنامه مورد علاقه خود را انتخاب کنند و مسئولیت امور مختلف آنرا بعهده بگیرند. برنامه های این کمیته عبارتند از:

- مراسم سالیانه فارغ التحصیلی
- کنسرت خردسالان
- کنسرت جوانان
- برنامه شام کمیته برای کمک به بورسهای تحصیلی
- نمایشگاه نقاشی و هنرهای دستی
- برنامه تآتر
- ایجاد ارکستر نوجوانان مشهدی
- ایجاد دسته کر نوجوانان مشهدی
- برنامه های سخنرانی
- برنامه راهنمایی تحصیلی دانشجویان
- برنامه روز کامپیوتر
- ایجاد برنامه های شب شعر
- ایجاد کانون فارغ التحصیلان جامعه

علاقمندان میتوانند مسئولیت های بزرگ در تهیه این برنامه ها بعهده بگیرند که در بسیاری موارد شامل مدیریت تهیه برنامه میشود. کمیته فرهنگ و تحصیلات عالی بخصوص از اشخاصی که قبلا" در برنامه های کمیته جوانان یا سایر برنامه های جامعه خدمت کرده اند دعوت میکند برای تهیه این برنامه ها داوطلب شوند. از علاقمندان تقاضا میشود با یکی از افراد این کمیته تماس بگیرند.



בס"ד

ELITE REAL ESTATE

AND TRUST COMPANY

5 Biltmore Street (near Kikar HaMedina), Tel-Aviv, Israel

Tel: 03-5440204 Fax: 03-5445853 Res: 09-587343

FOR SUPERIOR SERVICE IN ISRAEL

For Sales, Rentals and Property Management

Apartment - Villas - Land - Shops

For personalized and discreet service please contact us by phone or fax.

بنگاه معاملات ملکی الیت

متخصص در خرید و فروش و اجاره آپارتمان، ویلا، مغازه و زمین

بنگاه معاملات ملکی "الیت" با تجربه چندین ساله، یکی از پر فروش‌ترین، بهترین و قویترین دفاتر معاملات املاک در ایسرائل میباشد و سریعترین و مطمئن‌ترین سرویس را در سراسر ایسرائل مخصوصاً در تل آویو و هرتصلیا پتواخ در اختیار شما قرار میدهد.

امیرام و ماری یعکوبی

We are also experienced builders.

We Specialize in Buildings:

✔ Exclusive Villas

✔ Luxury Apartment Buildings By Contract

ما در ساختمان، ویلا و آپارتمان سازی و معماری تجربه فراوان داریم.

Directors: Amiram Yacoby & Marie Yacoby

کلبه Colbeh

تحت نظارت «کاف - ک» با مشگیخ دائمی در محل

رستوران کیترینگ گلات کاشر

در محیطی گرم و دلپذیر برای صرف ناهار و شام
با لذیذترین اغذیه ایرانی و زیر نظر معروفترین
سرآشپز ایرانی با سرویس عالی ۰
بال روم مجلل و زیبا و مجهز با بهترین نوع تهویه برای برگزاری
جشنهای عروسی و نامزدی و برمیتصوا و بت میتصوا و مجالس خصوصی
با پذیرائی بی نظیر ۰

Glatt Kosher
Restaurant – Lounge – Caterers
Luncheon – Dinner

Under Supervision of Kof-K

مدیریت رستوران های کلبه منهتن و لانگ آیلند
موعد پسخ را به همکیشان گرامی تبریک میگوید.

(516) 466-8181
75 North Station Plaza, Great Neck, N.Y. 11021

(212) 354-8181
43 West 39th Street, New York, N.Y. 10018

تهیه و تنظیم از: حشمت بصلی

تصادفات و چاقی

آماری که اخیرا" در ایسرائل گرفته شده نشان داده است که رانندگانی که اضافه وزن دارند بیشتر از آنهائیکه چاق نیستند باعث تصادفات رانندگی میشوند! بهمین خاطر آقای «بیسخاک لوی» وزیر ارتباطات ایسرائل از رانندگان وسایل نقلیه عمومی خواسته است که وزن خود را کنترل کنند. شرکت «اگد» (אגד) که بزرگترین مؤسسه اتوبوس رانی تعاونی در ایسرائل میباشد در این راه پیشقدم شده و به طریقه های مختلف به لاغر کردن رانندگان این شرکت پرداخته است.

مادر بزرگها

ما خانم های مسّن و میانه سال که زبان مادری مان فارسی است، معمولا" در خانواده های خود فارسی صحبت میکنیم و عقیده داریم که بهتر است فرزندان و نوه هایمان هم با ما فارسی صحبت کنند. ولی در یک مورد در میان ما اختلاف عقیده و سلیقه وجود دارد که آیا خوب است نوه هایمان ما را با چه عنوانی خطاب کنند؟

در مشهد عموما" به مادربزرگ هایمان میگفتیم «بی بی». فقط چند خانواده بودند که به مادر پدرشان میگفتند «آقنه» (مخفف آقا ننه). وقتی به تهران کوچیدیم دیدیم تهرانی ها مادربزرگ هایشان را با این عبارات مینامند: «خانم بزرگ»، «مامان بزرگ»، «ننجان»، «ننخانم»، «ننه آقا» و از این قبیل. بعضی از مشهدی ها هم یکی دو تا از این عناوین را پسندیده و بکار میبردند. هنوز در ایران بودیم که بعضی از خانم ها ابتکار بخرج دادند و نوه هایشان را وادار کردند که به ایشان بگویند «ایما». ولی عده ای گفتند نخیر، ایما غلط است چون ایما در زبان عبری یعنی مادر، نه مادربزرگ! پیرو آن بعضی ها ترجیح دادند که نوه هایشان آنها را «سوتا» (סבתא) خطاب کنند. به مرور زمان، مادربزرگهای جامعه ما عناوین تازه تری برای خود انتخاب کردند. در حال حاضر بعضی ها «مامان جون» شده اند، بعضی «مادر جون»، عده ای «عزیزجون» نامیده میشوند و عده دیگری «مامانی»، کسانی که مدتی در ایتالیا زندگی کرده اند نوه هایشان به آنها میگویند «نونا». من یکنفر را می شناسم که نوه اش او را «نانو» خطاب میکند و یکنفر دیگر که نوه هایش او را «نانا» صدا میزنند. بعضی ها هم دوست دارند نوه هایشان آنها را به اسم صدا کنند؛ مثلا" اگر اسم ایشان بفرض، مریم باشد، نوه هایشان به ایشان بگوید «مریم جون». خلاصه با اینهمه القاب و عناوین، ما مادربزرگها دچار سردرگمی شده ایم و نمیدانیم کدام یکی را انتخاب کنیم که برازنده شخصیت مان باشد.

دوستی میگفت: «چطور است تا وقتی در خانواده های ما بزبان فارسی تکلم میشود نوه هایمان بما بگویند «بی بی»؟ بی بی یک کلمه اصیل فارسی است که بسیار ساده و روان است و بچه های تازه لب بسخن باز کرده هم براحتی میتوانند آنرا تلفظ کنند.

توضیح: کلمه «بی بی» در فرهنگنامه های فارسی اینطور معنی شده است: خاتون، کدبانو، زن نیکوکار، مادر پدر، مادر مادر، مادربزرگ، جده.

معمار یروشالیم

از زمانهای خیلی قدیم تا به امروز، یروشالیم بارها توسط فرمانروایان مختلف آباد شده و باز بدست دشمنان اشغالگر ویران گردیده است. در سال ۱۹۴۸ که کشور ایسرائل تأسیس شد، یروشالیم شهر کوچک و خاک آلوده ای بیش نبود ولی اکنون در آستانه پنجاهمین سال استقلال ایسرائل، یروشالیم جزو شهرهای توریستی درجه یک بشمار میآید. صاحبنظران عقیده دارند که تجدید حیات و آبادانی یروشالیم با زحمات خستگی ناپذیر شیرمردی بنام «تدی کولک» (Teddy Kollek) که ۲۸ سال متوالی شهردار این شهر بوده به مرحله عمل درآمده است. گفته میشود پس از فرمانروائی «هرود»، تدی کولک اولین کسی بوده که توانسته است چهره یروشالیم را تا این حد عوض کند.

تدی، اکنون در سن ۸۵ سالگی هنوز از سلامت بدنی و فکری برخوردار است. خودش در این مورد میگوید: «اگر همه افراد، وضع جسمی شان مثل من میبود، مقامات بهداشتی اینقدر کسر بودجه نمیداشتند.»

تدی کولک در یک خانواده صیونیست پرورش یافته و در تمام مدت عمرش در راه صیونیزم گام برداشته است. او در سال ۱۹۱۱ در دهکده ای نزدیک شهر بوداپست بدنیا آمد. پدر «تدی» موقعیکه در دانشگاه «وین» تحصیل میکرد، دوست و همدوره «تئودور هرتصل» بنیانگر نهضت صیونیزم بود. او بعدها وقتی صاحب فرزند پسری شد، نامش را به یاد دوست از دست رفته اش «تئودور» گذاشت. تئودور (تدی) هفت ساله بود که با خانواده اش رهسپار وین شد. او که بچه باهوش و پرتحرکی بود در خردسالی به گروه نوجوانان صیونیست شهر وین پیوست. جالب اینکه در جشن برمیتصویایش از مهمانان خواست که هر کدام پولی بپردازند که او بتواند با آن پول برای گروه خودشان یک قایق پاروئی (Canoe) خریداری کند. این اقدام تدی باعث شد که پدر و مادرش پیش مهمانان خود کلی خجالت کشیدند.

خانواده کولک علاقمند بودند که فرزندشان تحصیلات دانشگاهیش را بانجام برساند ولی او که عاشق صیونیزم بود ترک تحصیل کرد که بیشتر بتواند در راه هدف خود به فعالیت بپردازد. تدی در سن ۲۳ سالگی با دختر هفده ساله ای بنام «تامار شوارتز» که دختر ربای شهر وین بود آشنا شد. تدی و تامار دارای ایده های مشترکی بودند؛ هر دوی آنها افکار سوسیالیستی داشتند و جزو پیشقدمانی بودند که میخواستند به فلسطین مهاجرت کنند. در سال ۱۹۳۵ که این دو نفر تقاضای ویزای فلسطین را کردند به تدی ویزا داده شد ولی به تامار گفتند که دو سال بعد مراجعه کند. همین امر باعث شد این دو که به یکدیگر علاقمند شده بودند با هم ازدواج کنند که بدینوسیله بتوانند باتفاق به فلسطین مهاجرت نمایند. این زوج جوان جزو پیشقدمانی (חלוצים) بودند که کیبوتص «عین گو» (עין גב) را در کنار دریاچه گالیل بنا کردند. در موقع اقامت در کیبوتص، تدی چند بار برای مأموریت های مهم به اروپا رفت. یکی از اقداماتش این بود که

בס"ד

SIVAN INTERNATIONAL INVESTMENTS CO.

باعث افتخار ماست که بخاطر استقبال زیاد همکیشان عزیز
به خدمات خود همچنان ادامه دهیم.

یعقوب بهنام و پسران

بهترین سرمایه‌گذاری و پس انداز

بهترین زمین های ساختمانی و کشاورزی با مالکیت شخصی
در مناطق مختلف ایسرائل
با قیمت های بسیار خوب بفروش میرسد.

اگر مایل به فروش زمین و املاک خود در هر نقطه ایسرائل می باشید
ملک شما را به قیمت مناسب خریداریم.

We are proud to continue our services,
due to great response from our community members.

YACOB BEHNAM & SONS

The Best
Investment & Saving

The best building & agricultural land with personal ownership in different parts of Israel is being sold.

If you are interested in selling your property in Israel, we are also buyers.

Tel: (212) 869-6366 Fax: (212) 869-7923
Israel Phone #: 972-3-5751177

پسح، جشن بهار و عید آزادی و آزادگی

از: منوچهر امیدوار

خواننده گرامی بحث یا گفتگو یا تفسیر سیاسی، هر چه اسمش را بگذارید، سخن روز است؛ مطلبی است که دیروز بوده و امروز نیست، و بدون تردید فردا نخواهد بود.

سیاست مثل آب یک رودخانه است که روان است، جاری و گذرا است. آبی که امروز از برابر شما میگذرد، لحظه دیگر در دسترس شما نیست، آنچه می بینید آب است ولی آب یک دقیقه پیش نیست.

سیاست هم شبیه همان آب رودخانه است، ممکنست در دو روز متوالی، دو اتفاق روی دهد و هر چند این دو اتفاق، ممکنست ظاهرا" شبیه یکدیگر باشند اما در واقع چنین نیست زیرا زمان، مکان، شرائط موجود و دست اندرکاران، همان عوامل بار اول نمیتوانند بود.

در مقابل، برخی اتفاقات و رویدادهای تاریخی وجود دارند که نه تابع زمانند نه پابستهء مکان؛ حادثه ای که در یک زمان معین تحت شرایط خاص و علل خاص روی میدهد و مُهر آن تا ابدالآباد بر پیشانی بشر باقی میماند و تا دنیا باقیست آن مهر پاک نشدنی و لایزال است.

و یکی از این مُهرها «پسح» است و دیگری «شبات» که اینک به فراخور زمان به بحثی پیرامون پسح میپردازیم و اگر فرصتی دست دهد و عمری باقی بماند «شبات» را نیز درمیان خواهیم نهاد.

«پسح» که آنرا عید بهار و جشن آزادی نیز نامیده اند، نخستین عید از بند رستگان و غلامان آزاد شدهء گیتی است. تا آنروز که بردگان یهودی به رهبری موسی پیامبر از زندان فرعونی آزاد شدند هیچ برده ای آزاد نشده بود مگر با مرگ. هیچ بنده ای بر خوان سور و سرور ننشسته بود و یک جرعه از شراب آزادی و استقلال نچشیده بود.

این مشه فرزند عمرام یهودی بود که نه تنها قوم خود بلکه همه اقوام جهان را صلای آزادی و آزادگی داد. او بود که ده فرمان ازلی و ابدی را به همه آدمی زادگان هدیه کرد و آقا و غلام، زن و فرزند، و خودی و غریبه را بر یک سفره فراخواند تا همه به یکسان از مواهب بیشمار خداوند که از کران تا کران کهکشان ها گسترده است بهره مند گردند.

مفهوم اصلی پسح، تنها بر سر سفره سدر نشستن، چهار پیالهء شراب خوردن و حامص را از خانه ستردن نیست، اینها نشانه ها و نمادهای ظاهری این یادوارهء عظیم است. پسح را باید از ریشه و بن آموخت و بدان ارج نهاد و سنت ها و نمادهای آنرا نیز گرامی شمرد و انجام داد.

پسح نخستین قیام مظلومان بر ظالمان، و بردگان علیه برده داران ستمکار است. پسح فریاد در گلو مردهء همه آنانیست که از حقوق انسانی خود محروم شده و در عین آزادگی و بزرگ زادگی با نیرنگ و زور به پابوس فرعونان و فرعون صفتان افتاده اند. پسح سیلی وجدان بیدار و روحانیت محض است بر گونه بیداد و خودکامگی. پسح روشن ترین و گویاترین نماد ملتی است که میرود تا بندهای اسارت را از دست و پای خویش بگشاید و گام در راه آزادی و زنجیرشکنی بگذارد؛ علیرغم آنها که بر راهبر و پیامبر خود میشوریدند و بجای آزادی «دیگ های گوشت» را طلب میکردند. چنانکه آمده است:

«و تمامی جماعت بنی اسرائیل در آن صحرا بر موسی و هارون شکایت کردند و بنی اسرائیل بدیشان گفتند کاش که در زمین مصر بدست خد-اوند مرده بودیم وقتیکه نزد دیگهای گوشت می نشستیم و نان سیر میخوردیم زیرا که ما را بدین صحرا بیرون آوردید تا تمامی این جماعت را بگرسنگی بکشید.» (سفر خروج- باب شانزدهم).

و یا جای دیگر:

«و چون فرعون نزدیک شد، بنی اسرائیل چشمان خود را بالا کرده دیدند که اینک مصریان از عقب ایشان میآیند، پس بنی اسرائیل سخت بترسیدند و نزد خد-اوند فریاد برآوردند و به موسی گفتند آیا در مصر قبرها نبود که ما را برداشته ای تا در صحرا بمیریم؟ این چیست که با ما کرده ای که ما را از مصر بیرون آوری؟» (سفر خروج- باب چهاردهم).

خوانندگان ارجمند، می بینید که در راه بثمر رسیدن رسالت موسی که پسح آغازگر و مظهر آنست، تحول یک قوم از جمعی مردم فرومانده در بطن بردگی و اسارت، به یک ملت آزاد بندگسل چه دشواری ها رخ نموده و چه خون دلها خورده شده است. و در این میان دریابیم که تبدیل یک ملت پرورده گالوت طی هزاره های زمان به یک ملت آزادهء استقلال جو، مبارز و متکی بخود آنهم بدون رهبر و راهگشائی چون موسی پیامبر و برادرش هارون پارسا تا چه حد دشوار و طاقت سوز است. مگر مردم امروز بجز گروهی معدود برای رهائی از اسارت گالوت از «دیگ سیر و سفرهء نان» گذشته اند؟!

تردید نباید داشت که اگر روزگاری بخت النصرها و تیتوس ها با یاری جستن از خصومت های داخلی و خودشکنی های ما توانستند کار عظیم «آزادسازی یهودی» را نیمه تمام بگذارند، هرگز موفق نشده اند این درخت کهن را که ریشه هائی به عمق همه اعماق و گستردگی همه جهان دارند بخشکانند یا برکنند. یهودیت مهجور، یهودیت برده گون، یهودیت دربند، دیگر نمیتواند وجود داشته باشد؛ با خروج یهودیان از مصر، روند «یهودیت آزاد» آغاز گردیده و ادامه دارد.

فرهنگ یهودی، فرهنگی پوینده و بالنده است، گلی است که در خاک ملی روئیده و با شبنم روحانیت سیراب شده است. این فرهنگ، در آفتاب دانش و هوای آزادی رشد میکند و غنچه میآورد. اما در ظلمت جهل و نادانی می پژمرد و می افسرد. بهوش باشیم.

عید بزرگ پسح و جشن آزادی و بهار بر همه شما مبارک باد.

اخبـــار ایســـرائیل

تهیه از: یعقوب اسمعیلی

درآمد هتل داری در ایسرائیل در سال ۱۹۹۶

درآمد هتل داری در ایسرائیل در سال گذشته بالغ بـر یک بیلیون و دویست میلیون دلار در مقابل ۱,۱۶ بیلیون در سال ۱۹۹۵ بوده است.

از آماریکه اخیرا" انتشار یافته این طور نتیجه گیری شده اسـت کـه نصف این درآمد از محـل توریسـت خـارجی و نصف بقیـه از سیاحان داخلی بوده است.

سال ۱۹۹۶ سال خوبی از نظر جلب توریست برای ایسـرائیل نبـوده است (به دلیل مسائل امنیتی و بمـب گـذاری) و تعـداد پـانصد و پنجـاه هزار نفر از آمدن به ایسـرائیل خـودداری کـرده و مبلغی معـادل ششـصد میلیون دلار از این رهگذر به ضرر ایسرائیل بوده و از این مبلـغ یکصـد و سی میلیون دلار آن مستقیما" ضرر هتل داری بوده است، با وجود تمـام این مشکلات و با توجه به آماریکه در بالا ذکر شـد صنعـت هتـل داری نسبت به سال ۱۹۹۵ از رونق بهتری برخوردار بـوده و کارشناسـان ایـن رشته آتیه بسیار روشنی برای آن پیش بینی می نمایند.

پنجاه درصد به تعداد جوانانی کـه تحت عنـوان دیـن به خدمت سربازی نمیروند افزوده شده است

این اطلاعیه نگران کننده از طرف کمیسیون امنیت خـارجی مجلـس ایسرائیل (کنست) صادر شده است. پیرو همین اعلامیه در آخرین دوره، مشمولینی کَه آماده به خدمت هستند در بـین پسـران ۷۹,۹ درصـد و در دختران ۶۴,۴ درصد خود را معرفی کرده اند. در بین غایبین، اکـثریت با جوانانی است که تحت عنوان دین، حاضر به انجام وظیفه سـربازی نیستند و متأسفانه ۵۰ درصد نیز به تعداد آنها اضافه شده و در مجمـوع ۶,۵ درصد از کل مشمولین یک ساله را تشکیل میدهند.

خرید سهام کنسرسیوم ایسرائیلی «کور» توسط تجار مصری

اخـیرا" سـهام کنسرسیوم معـروف ایسـرائیلی «کـور» کـه در بـورس نیویورک خریـد و فـروش میشـود توسـط دکـتر «ابراهیـم کـامل» یکـی از معتبرترین تجـار و صـاحب صنـایع مصر خریـداری شـد. ایـن اولـین مرتبه ای است که یک مقام اقتصادی مصر بطور علنی راجـع بـه خریـد سهام شرکت های ایسرائیلی اظهار نظر میکند. چون آقای دکتر ابراهیـم کامل با حسنی مبـارک رئیـس جمهـور مصر خیلـی نزدیـک مـی باشـد صاحب نظران اقتصادی معتقدند که این خرید نمیتواند بدون اطلاع و یـا رضایت حسنی مبارک انجام گرفته باشد و بطور قطع برای خرید سـهام چراغ سبز قبلا" از طرف رئیس جمهور داده شده اسـت. بـا توجـه بـه اینکـه صلح مصر بـا ایسـرائیل همیشـه یـک صلح سـرد نـامیده شـده و هیچ گونه فعالیت اقتصـادی چشـمگیری بـین دو کشـور انجـام نگرفتـه، محافل اقتصادی ایسرائیل این اقدام را نقطه عطفی در روابط اقتصادی دو کشور محسوب میکنند.

تظاهرات ضد ایسرائیلی توسط یهودیان حسیدیم در بروکلین

اشتباه نشود، کسانیکه در عکس زیر پرچم ایسـرائیل را بـه آتـش میکشند اعراب فلسطینی نیستند بلکه یهودیـان خریـدیم سـاکن بروکلـین نیویورک هستند. علت تظاهرات مخالفت ایـن گـروه بـا رونـد صلح بـا فلسطینی ها میباشد.

Menora Electric

No job too big or small!

Fast, Efficient & Reliable Service

منورا الکتریک

موعد پسح شاد و کاشر

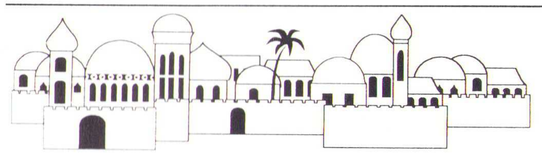
برای همکیشان گرامی آرزو مینماید.

سرویس سریع و مطمئن و قابل اعتماد

- سیم کشی و تعمیرات منازل و شرکتها
- تعمیر و نصب پنکه های سقفی و لوستر
- نصب چراغهای اتوماتیک (timer) برای شبات

(516) 621-0907 - (917) 241-3385

25 Collige Ave., Roslyn Hts.



قلم معجزه گر!

شرکت اسرائیلی «ویزکوم» بـزودی یکنـوع «قلـم کـامپیوتری» ببـازار عرضه خواهد کرد که قادر است مطالب را از هر زبانی بزبـان انگلیسی ترجمه کند. مدیر کل شرکت «ویزکوم» به خبرنگاران گفت: با کشـیدن قلم بروی یک صفحه اگر مطالب بصورت واضح و حروف چاپی نوشـته شده باشد بآسانی ترجمه خواهد شد. در حـال حـاضر قلـم معجـزه گـر میتواند از زبان فرانسه به انگلیسی – آلمانی به انگلیسی – انگلیسی بـه ژاپنی – انگلیسی به ایتالیائی – انگلیسی به عبری ترجمه کند و بزودی زبانهای بسیار دیگر به آنها اضافه خواهد شد.

از این قلم برای چپ دست ها نیز ساخته شده بطوریکه نوشته هـا دقیقا" در برابر چشمانشان قرار گیرد. در آینده نزدیک قلم های حرفه ای، ویژه حرفه های گوناگون با لغات و اصطلاحات آن حرفه ببازار خواهد آمد.

قلم معجزه گر در بزرگترین نمایشگاه کامپیوتری جهان بنام «ساویت» که اخیرا" در آلمان برگزار شد جائزه اول را بدست آورد و بگفتهء مدیـر کل شرکت ویزکوم، غرفه اسرائیل در این نمایشگاه از کثرت جمعیت در حال انفجار بود. وی انتظار دارد که طی سال اول فـروش ایـن قلـم در سراسر جهان به صدها هزار برسد. قلم معجزه گر در نیمه دوم ماه ژوئن به بازار خواهد آمد و قیمت آن حدود ۱۵۰ دلار خواهد بـود. ایـن قلـم میتواند برای کودکانی که اشکالاتی در آموختن دارند نـیز کمـک مؤثـری باشد.

ایسرائیل فرستنده های بسیار ظریف در کامپیوترهای کشورهای عربی کار میگذارد

ایسرائیل اخیرا" فرسـتنده هـای بسـیار ظریـف و پیچیـده ای تحویـل آمریکا داده است تا آنها را در کامپیوترهای بسیار بزرگ و حسـاس کـه دولت های عربی سفارش داده اند کار بگذارد. در این کامپیوترهـا تمـام اسرار صنعتی و علمی و امنیتی کشورهای عربی جمع آوری میشود. بعد از کارگذاشتن ایـن فرسـتنده هـا، تمـام اطلاعـات وارده توسـط ایـن فرستنده ها به قمرهـای مصنوعـی امریکـا و ایسـرائیل مخـابره شـده و در نتیجه امریکا و ایسرائیل به تمام اسرار این کشـورها واقـف خواهـد شـد. این مطلب توسط یک دانشمند و نویسنده آلمانی بنام «شمیت این بوم» در یک مصاحبه مطبوعاتی با خبرنگار روزنامه «شـرق الوسـط» کـه در لنـدن منتشر میشود ابراز شـده اسـت. نامبـرده اخـیرا" کتـابی تحـت عنـوان جاسوس صنعتی نوشته و در این کتاب به تمام کشورهای عـربی هشـدار داده کـه بـا خریـد کامپیوترهـای مـافوق مـدرن از آمریکـا و احیانـا" کارگذاردن فرستنده مورد بحث در داخل آن، تمام اسرار کشورهای فـوق در معرض دید کشورهای امریکا و ایسرائیل قرار خواهد گرفت.

دکتر ناهید نعمان

دندانپزشکی برای اطفال و بزرگسالان

NAHID NEMAN D.M.D.

General & Pediatric Dentistry

- ★ چک آپ کامل Check Up
- ★ کاشتن دندان Implant
- ★ سفید کردن دندان Bleaching
- ★ گذاشتن دندانهای مصنوعی فوری در یک روز
- ★ درمان و جلوگیری از بیماریهای لثه Gum Therapy
- ★ دندانهای متحرک و ثابت Full or Partial Dentures
- ★ روکش و بریج چینی Crown & Bridge, Laminate
- ★ روت کانال (درمان ریشه دندانهای عفونی) Root Canal Therapy
- ★ ترمیم دندانهای شکسته و تغییر رنگ داده شده با تکنیک باندینگ Cosmetic Bonding

EMERGENCY SERVICE 7 DAYS A WEEK
EVENING & SUNDAY APPOINTMENTS

اورژانس ۲۴ ساعته و پذیرائی از بیماران
در شبها و روزهای آخر هفته

قبول اکثر بیمه‌های دندانپزشکی و مدیکید

64 Bayview Ave.
Great Neck, N.Y. 11021
(516) 773-4554

68-63 108th St., Suite 1J
Forest Hills, N.Y. 11375
(718) 263-1010

اخبار جامعه

بورس های تحصیلی برای دانشجویان جامعه در ایسرائل

امسال بورس های تحصیلی برای دانشجویان مشهدی مقیم ایسرائل طی دو برنامهء مختلف اهداء شد. برنامهء اول روز ۷ ژانویه ۱۹۹۷ در محل خانه سالمندان در هرتصلیا به اهتمام وعد مرکزی جامعه در ایسرائل برگزار گردید و مختص دانشجویان مشهدی بود. برنامه دوم روز ۲۰ فوریه ۱۹۹۷ در سالن «بینیانی هئوما» (בניני האומה) در یروشالیم برگزار گردید که با کمک اتحادیه ایرانیان ایسرائل و انجمن مرکزی مشهدی های مقیم ایسرائل مشترکا" برای همهء جوامع ایرانی مقیم ایسرائل تهیه شده بود.

وجوه اهدائی در برنامه اول از طرف وعد مشهدی های ایسرائل ۱۲,۰۰۰ دلار – از نیویورک: ۱۰,۰۰۰ دلار از طرف انجمن مرکزی و ۵,۰۰۰ دلار از کنیسای شعره طوا – و از هامبورگ ۲,۰۰۰ دلار تهیه شده بود. در این برنامه ۱۲۲ نفر دانشجوی مشهدی شرکت کردند که هر یک مبلغ ۸۰۰ شکل بورس تحصیلی دریافت کردند. در این برنامه پس از خوش آمد اَز طرف آقای داوید کهن رئیس وعد مرکزی مشهدی های ایسرائل، آقای مُشه کتصاو وزیر جهانگردی ایسرائل سخنانی پیرامون اهمیت تحصیلات و لزوم تشویق دانشجویان ایرانی ایراد کردند. سپس آقای مئیر عزری سفیر سابق ایسرائل در ایران در مورد همبستگی جماعت مشهدی و خیرخواهی و اتحاد جامعه ما سخن گفتند. برنامه با سرود هتیکوا به پایان رسید.

در برنامه دوم در یروشالیم تعداد مدعوین ۵۵۰ نفر بود. این برنامه مقدمه یک برنامه سالانه بورسهای تحصیلی برای دانشجویان ایرانی مقیم ایسرائل میباشد که مخارج آن از محل برنامهء سالیانه ایرانی جمع آوری اعانه برای UJA Federation در نیویورک تهیه میشود. همانطور که خوانندگان عزیز اطلاع دارند هر سال یهودیان ساکن نیویورک یک برنامه شب نشینی جمع آوری اعانه برای UJA برگزار میکنند. سال گذشته، هیئت مدیرهء این برنامه که شامل رهبران جوامع یهودی ایرانی نیویورک، آقایان آشر روشن ضمیر، یوسف شاهری، الیاس کلیمیان و صیون ماهفر و از جامعه ما آقایان عبدالرحیم اعتصامی و عبدالرحیم زر میباشد تصمیم گرفت که منبعد هر سال سی درصد از کل درآمد این برنامه صرف بورسهای تحصیلی برای دانشجویان ایرانی مقیم ایسرائل شود.

این هیئت همچنین تصمیم گرفت که سهم دانشجویان مشهدی از این سی درصد متناسب با هدایای افراد جامعه مشهدی در شب نشینی UJA خواهد بود. چون سال قبل کل هدایای افراد جامعه مشهدی در این شب نشینی در حدود ۸۷,۰۰۰ دلار بود، مبلغ ۲۶,۱۰۰ دلار بعنوان سهم بورسهای تحصیلی دانشجویان مشهدی در اختیار اداره سوخنوت در یروشالیم گذارده شد.

در این مراسم ابتدا پروفسور داوید منشری رئیس اتحادیه ایرانیان با سخنرانی خود جلسه را افتتاح کردند. سپس آقای داوید کهن به نمایندگی از طرف وعد مشهدیها بیاناتی در زمینهء حسن اخلاق و ادب دانشجویان ایرانی و همچنین کمکهای سالیانه وعدهای مشهدی خارج از ایسرائل به بورسهای تحصیلی ایراد کردند. سایر سخنرانان برنامه عبارت بودند از آقای اوراهام بورگ رئیس سوخنوت ایسرائل، خانم لوئیز به نمایندگانی از طرف UJA، و خانم گئولا ثابت به نمایندگی از طرف سازمان مکابی نیویورک. در این برنامه به هر یک از ۹۳ نفر دانشجوی مشهدی مبلغ ۹۰۰ شکل بورس تحصیلی اهداء شد. به ۷۴ نفر از سایر دانشجویان ایرانی که برای آنها مبلغ ۵۶,۵۰۰ دلار بودجه در نظر گرفته شده بود، هر کدام بین ۱۵۰۰ شکل تا ۳۰۰۰ شکل پرداخت شد. این برنامه نیز با سرود ملی ایسرائل خاتمه یافت.

از آقای داوید کهن بما اطلاع رسید که ایشان پس از برگزاری برنامه در یروشالیم نامهء تشکری از آقای «اَلن موند» از UJA دریافت کردند که ضمن آن از کمک ایشان در تهیه برنامه تشکر شده است. آقای کهن هم در مقابل نامهء تشکری برای ایشان فرستادند.

سمینار سرطان سینه و ماموگرافی مجانی در کلوب سالمندان

در روز سه شنبه ۱۸ دسامبر از طرف انجمن سرطان امریکا، سمینار جالب و آموزنده ای در مورد تشخیص سرطان سینه و آزمایش شخصی سینه در کلوب سالمندان برگزار شد. در این برنامه که مطابق معمول با ترجمه فارسی همراه بود، به شرکت کنندگان، روش صحیح آزمایش سینه و سه نکته اصلی آزمایش ماهانه توسط خود شخص، آزمایش سالانه توسط دکتر و یا پرستار متخصص و ماموگرافی برای سلامت سینه تعلیم داده شد.

در روز سه شنبه ۱۱ فوریه نیز، ماموگرافی بطور رایگان در همین مکان برای خانمهای عزیز جامعه انجام گرفت. دستگاه ماموگرافی برای رفاه شرکت کنندگان به محل کلوب سالمندان آورده شد و حدود ۴۰ نفر از خانمها از این موقعیت استفاده نمودند. این برنامه توسط انجمن سرطان امریکا و گروه دیگری که بودجه ای مخصوص این آزمایش در اختیار داشتند بطور رایگان انجام شد. در ضمن به شرکت کنندگان تعلیم روش صحیح آزمایش سینه، اوراق مخصوص (به فارسی و انگلیسی) و ویدئو بطور رایگان داده شد.

«در هنگام پیری مرا رها مکن، بهنگامی که قوتم تمام میشود مرا ترک منما»

تهیلیم ۷۱-۹

در یکی از آخرین سفرهایم به ایسرائل، خد–اوند انجام میتصوای بسیار مخصوصی را در اختیارم گذاشت. عده ای از رهبران جامعه تقاضا کردند که مقداری پول از جماعت نیویورک جمع آوری شود تا بتوان ساکنان خانه سالمندان را به گردش های یک روزه و بازدید از اماکن مذهبی و تاریخی ایسرائل برد. این تقاضا را با کمال میل پذیرفتم و به مجرد بازگشت به نیویورک به انجام این میتصوا پرداختم.

در نیویورک با چند تن از جوانان جامعه صحبت کردم و در ضمن به رؤسای انجمن و عده ای از بانوان کمیته بانوان مراجعه کردم و همه از این برنامه استقبال کردند. در مدت کمی پول قابل ملاحظه ای از گوشه و کنار جامعه فراهم شد که به ایسرائل و خانه سالمندان فرستاده شد.

با این کمک ها، گردش های یک روزه برای ساکنین خانه سالمندان ترتیب داده شد. با کمک ربای «یعکو بن اَمی» چند گردش یک روزه به کتل در یروشالیم، مقبره شیمون بعل هَنس، محل الیاهو هناوی در حیفا و مقبره بارَون روتچلید انجام گردید که در طی آن شرکت کنندگان با ساز و آواز سرگرم شدند و بسیار از این مسافرت ها لذت بردند. نامه هائی که از راهنماهای این گردش ها رسیده نشان میدهد که تا چه اندازه این سفرها در تقویت روحیه ساکنین خانه سالمندان مؤثر بوده است.

من به دعاهای بانوان مسن و بیوه بسیار اعتقاد دارم و به همین دلیل با انجام این میتصوا موافقت کردم. مطمئنم که ۴۷ نفر شرکت کنندگان در این سفرها حتما" برای جامعه ما در نیویورک مخصوصا" برای دخترها و پسرهای جوان، دعای خیر فرستاده اند، چون نتایج آنرا دیده ایم و امیدوارم که ادامه داشته باشد.

دعای بانوان سالمند برای خودشان هم مؤثر بوده است! در یکی از این گردش های دسته جمعی یک مرد ۷۸ ساله ساکن خانه سالمندان با خانمی ۷۳ ساله که او هم ساکن خانه سالمندان بوده بهتر آشنا میشوند و رفاقت آنها به ازدواج می انجامد. چندی قبل این زوج، طی مراسم بسیار جالبی در باغ این محل با هم ازدواج کردند و حالا به جای اطاقهای جدا در یک اطاق در خانه سالمندان زندگی میکنند!

بدین وسیله از تمام کسانی که در این برنامه کمک کرده اند همچنین از خانم اورا زر و خانم استر لیوی تشکر میکنم و انشاءاله که خد–اوند به آنها و فامیلشان عمر طولانی پر از نعمات و برکات عطا فرماید.

گزارش از: الیانا لیوی

گردش های یک روزه خانه سالمندان در ایسرائل

سفر اسکی کمیته جوانان

در روز یکشنبه ۱۶ فوریه، کمیته ورزش و تفریحات سالم، یک برنامه مسافرت یک روزه برای اسکی در ارتفاعات اطراف نیویورک ترتیب داد. ۳۵ نفر از اسکی بازان جامعه در یک روز خوب در این برنامه شرکت کردند. کمیته جوانان از شارونا حکیمیان برای تنظیم این برنامه تشکر میکند.

شباتون کمیته جوانان

شباتون امسال در هفته آخر ماه فوریه در شمال ایالت نیویورک برگزار گردید. در این شباتون که موفق ترین برنامه شباتون کمیته جوانان بود بیش از ۱۰۰ نفر از جوانان جامعه شرکت کردند. میهمان افتخاری این برنامه ربای فریدمن بودند. جوانان در این سه روز از سالن های مختلف ورزشی این هتل مانند اسکی روی یخ، تنیس، شنا و راکت بال استفاده کردند و شبات بسیار خوبی را با دوستان خود گذراندند. از برنامه های دیدنی این سفر برنامه جالب هیپنوتیزم توسط دکتر مارشال کنگ بود که همه را بسیار سرگرم کرد. کلیه شرکت کنندگان این سفر کتابچه آهنگ های شبات (زمیرت) و کتاب جدید ربای فریدمن را دریافت کردند.

در روز شبات در این سفر مبلغ ۱۲,۰۰۰ دلار توسط جوانان کاود شد که به مصرف برنامه های شباتون کمیته جوانان در آینده خواهد رسید. مقداری از این پول نیز به سازمان هتصالا اهداء خواهد شد. کمیته جوانان از همراهان این مسافرت، خانم و آقای بابک عبدا لله زاده، خانم و آقای مهران بصلی، خانم و آقای ویلیام حکیمی و خانم و آقای آلن حکیمیان تشکر میکند. مسئولان کنیسای شعره طوا، سفر تورا، سیدور و کتابهای مقدس را برای استفاده روز شبات در اختیار کمیته جوانان قرار داده بودند که بدینوسیله از ایشان قدردانی میشود.

شرکت کنندگان در شباتون کمیته جوانان

صفحه کمیته جوانان روی خط سراسری کامپیوتر

صفحه کمیته جوانان در www (خط سراسری کامپیوتر) با عکس های تازه و اطلاعات مربوط به برنامه های کمیته جوانان تنظیم شده است. آدرس این صفحه www.MYCweb.com میباشد.

درخت کاری در ایسرائل

به یادبود ۷۳ تن از سربازان جوان ایسرائل که در فاجعه برخورد دو هلیکوپتر در ۹ فوریه جان خود را از دست دادند، کمیته جوانان زمین مخصوصی را در ایسرائل درخت کاری میکند. بدین منظور عده زیادی از جماعت محترم با کمیته جوانان همکاری نموده و برای هر درخت نفری ۱۰ دلار اهدا کرده اند. به امید خدا در تابستان امسال درخت ها توسط شرکت کنندگان برنامه سفر تابستانی ایسرائل، در قطعه زمین خریداری شده، کاشته خواهند شد.

سفر تابستانی به ایسرائل

کمیته جوانان در صدد است که تابستان امسال دو گروه جوانان را به ایسرائل بفرستد. تاریخ این مسافرت برای ۲۸ جون تا ۱۷ جولای تنظیم شده است و جوانان در جشن برمیتصوای جماعتی که در روز دوشنبه ۳۰ جون در یروشالیم برگزار خواهد شد نیز شرکت خواهند کرد. از کسانی که مایل هستند همراه جوانان بعنوان سرپرست در برنامه های آینده مسافرت به ایسرائل شرکت کنند تقاضا میشود با دفتر کمیته جوانان تماس بگیرند.

تیم بسکتبال «مجیک»

تیم بسکتبال مجیک که از جوانان دبیرستانی جامعه تشکیل شده است با رکورد ۴ برد و ۲ باخت سال ورزشی را شروع کرده است. در عرض چند ماه آینده این تیم با سایر تیم های وابسته به کنیساهای «یانگ ایسرائل» مسابقه خواهد داد. آقای اریل کلاتی مربی این تیم میباشد. تاریخ مسابقات این تیم در ماهنامه هخودش درج خواهد شد.

شرکت کنندگان در شباتون کمیته جوانان

مجموعه ورزشی East Coast

کمیته جوانان با همکاری انجمن مرکزی، مجموعه ورزشی بسیار مجهزی را برای استفاده جوانان جامعه در روزهای یکشنبه رزرو کرده که محل بسیار مناسبی برای دور هم آئی و معاشرت جوانان شده است.

یوم هشوآ

در روز یکشنبه ۴ ماه می، کمیته میراث و مذهب وابسته به کمیته جوانان برنامه یوم هشوآ را به یادبود شش میلیون کشته شدگان دوران آلمان نازی در کنیسای شعره طوا برگزار خواهد کرد. از کلیه جماعت محترم دعوت میشود در این برنامه مهم شرکت کنند.

جشن استقلال ایسرائل و روز رژه ایسرائل

در روز یکشنبه ۱۱ می جشن استقلال ایسرائل بصورت کارناوال در سالن کنیسای شعره طوا برگزار میشود. کمیته جوانان برای روز رژه ایسرائل نیز برنامه ای تنظیم خواهد کرد که جزئیات آن به اطلاع عموم خواهد رسید.

میراث مشهدی

کمیته میراث و مذهب مشغول تنظیم برنامه ای برای نمایش فیلمی از تاریخ مشهدی ها که توسط موزه Diaspora ایسرائل تهیه شده است میباشد. در این برنامه عکس هائی از تاریخ یهودیان مشهد نیز به معرض نمایش گذاشته خواهد شد. از کلیه کسانی که مایلند با این برنامه همکاری نمایند تقاضا میشود با دفتر کمیته جوانان تماس حاصل فرمایند.

کلاس های زبان عبری

کمیته جوانان درصدد است که کلاسهای زبان عبری را با استفاده از متُد اولپان های ایسرائل برای استفاده جماعت محترم ترتیب دهد. این کلاس ها مخصوص فراگیری مکالمه به زبان عبری میباشد. از علاقمندان تقاضا میشود برای اطلاعات بیشتر با آقای سایمون نسیمی 3538-773 (516) تماس بگیرند.

ماهنامه هخودش و ایسرائل امروز (Israel Today)

کمیته جوانان برای انتشار ماهنامه هخودش و ضمیمه اخبار ایسرائل که هر ماه برنامه های جامعه و ساعات شمع شبات و موعدیم را به اطلاع میرساند احتیاج به کمک افراد خیر جامعه دارد. از کسانی که مایلند مخارج یک شماره از این ماهنامه را متقبل شوند تقاضا میشود با دفتر کمیته جوانان تماس حاصل فرمایند. 3443-829 (516)

مرکزی اهداء کردند. این مبلغ از محل برگزاری برنامه های مختلف کمیته بانوان طی سالهای گذشته جمع آوری شده بود که در یک حساب با بهره روز توسط کمیته بانوان پس انداز شده بود

بدینوسیله انجمن مرکزی از کلیه اعضای قبلی کمیته بانوان بخاطر خدمات چندین ساله شان تشکر و سپاسگزاری نموده و امیدواریم که همکاری و تجربیات خود را از کمیته جدید بانوان و جامعه دریغ نفرمایند.

۷- کمیته روابط عمومی

کمیته روابط عمومی اقدام به آمارگیری از افراد جامعه بمنظور تعیین تعداد اعضای جامعه ساکن مناطق مختلف بخصوص منطقه گریت نک که محل کنیسای جدید و ساختمان شماره ۱۳۰ استیم بوت رود میباشد نموده است. این آمارگیری شامل اطلاعات در مورد تعداد افرادی که تبعه هستند و برای رأی دادن ثبت نام نموده اند نیز میشود. این کمیته در نظر دارد در ماه آینده تعداد هر چه بیشتر اعضای واجد شرایط جامعه را که در گریت نک زندگی میکنند تشویق نماید تا ثبت نام نموده و در انتخابات محلی گریت نک که در ماه جون ۹۷ انجام خواهد شد شرکت نمایند.

شرکت در این انتخابات کمک خواهد کرد تا صدای ما در گریت نک در مورد مسائلی که برای جامعه ما اهمیت دارد شنیده شود.

۸- آرم (لوگو)

انجمن مرکزی بدنبال آرمی برای خود میباشد که احتمالا" مجموعه ای از سمبل های مذهبی، اجتماعی و خانوادگی باشد. از افرادی که پیشنهاد یا ایده ای در این مورد دارند درخواست میشود که با انجمن مرکزی تماس حاصل نمایند.

تبریکات

گردآوری و تنظیم از: النا حاجی بای

تبریکات صمیمانه ما بمناسبت تولد:

اریل، دختر نورسیده آسنت و آلن کلاتی
ایوا، دختر نورسیده مهشید و دانی نامدار
اویگایل، دختر نورسیده خنا دورا و دیوید کرمیلی
الکساندرا، دختر نورسیده میراندا و ادموند لیویان
دنیلا، دختر نورسیده ژانت و بهروز همتیان
جاسمن، دختر نورسیده هوپ و هرمز یقوتیل
گابریلا، دختر نورسیده ربکا و شکراله کرمیلی
آسنت ریچل، دختر نورسیده کاتی و رامین عزیز
امبر، دختر نورسیده لیلی و دان رحمانیم
شینا، دختر نورسیده النا و فرزان حکیمیان
دیوید ایسرائل، پسر نورسیده فریبا و آلن لیویان
کوبی، پسر نورسیده هیلی و شلومو سلیمان
اریل، پسر نورسیده کاتی و دیوید سبز جدید
سایمون، پسر نورسیده دکتر مینو و دکتر خسرو کشفی
امانوئل، پسر نورسیده کاتی و گبریئل لیویان
اندرو ایتسحاک، پسر نورسیده نوشین و اسی عبرانی
یهودا، پسر نورسیده سیپورا و ادوارد روبنی

تبریکات صمیمانه ما بمناسبت برمیتصوای:

ناتان، پسر شیوا و شهاب اعتصامی
جیسون، پسر ژاله و جلیل دیلمانیان
ادم، پسر یورام و مارگو کهن
ناتان، پسر استر و موریس لیویان

تبریکات صمیمانه ما بمناسبت نامزدی:

ناز نامدار و شلومو نوریئلی
جودیت کهن و افی نامدار
بانی حکیمیان و الی عدالتی
استلا کاشانیان و مهرام زر
ربکا ایلیان و فرید عزیز
باربی کاشی و آلن کاشی نژاد
آماندا لیویان و بنی عبرانی (ایسرائل)
سیلویا هادویان و لئون بنی لیوی
لیلا حکیمیان و ایزاک سیمانطو
ریچل آقاجان اف و فرزاد دیلمانیان

تبریکات صمیمانه ما بمناسبت ازدواج:

سیمونا و افشین شدائی
مونیکا و آندره حکیمیان
شرلی و دانیل کهنان (میلان)
سیمونا و رناتو عمرامی (میلان)
بیتا و آیزیک کهن

گزارش کمیته جوانان

از: سایمون نسیمی
(ترجمه از متن اصلی انگلیسی)

کلاس های کمک های اولیه

در روز یکشنبه ۵ ژانویه، یک سیمنار ۸ ساعته از طرف کمیته جوانان و گروه والدین جوان در مرکز کمیته جوانان برگزار گردید. شرکت کنندگان در این کلاس بعد از پایان فراگیری نحوه انجام کمک های اولیه، گواهی مربوط را از مؤسسه قلب امریکا دریافت کردند. کمیته جوانان بدین وسیله از آقای نوید حکیمیان برای تنظیم این برنامه تشکر مینکند و امیدوار است که در سالهای آینده نیز این کلاس ها دایر شوند.

کلاس های کمک های اولیه

بازدید از موزه هنرهای مدرن MOMA

در روز یکشنبه ۱۹ ژانویه،کلوب فرهنگی از موزه هنرهای مدرن MOMA در منهتن بازدید نمود. در این موزه معروف، صدها اثر کلاسیک تا مدرن به معرض نمایش گذاشته اند. اعضای کلوب فرهنگی در این روز از مجسمه ها، نقاشی ها و عکس های موزه بازدید کرده و برنامه را با شام به پایان رساندند.

کنسرت کمیته جوانان A-Capella

کنسرت مخصوص کمیته جوانان با هنرنمائی گروه «پنی لوفرز» از فیلادلفیا در روز یکشنبه ۹ فوریه برگزار گردید. در این کنسرت که بدون استفاده از آلات موسیقی و فقط با صدا و آواز انجام میشد، دوشیزه تینا نامدار از جامعه ما نیز هنرنمائی کرد. بیش از صد نفر در این برنامه شرکت کردند و از آهنگ های مختلف این گروه لذت بردند.

تینا نامدار در کنسرت A-Capella

نیویورک سیتی باله

در روز یکشنبه ۲۳ فوریه، کلوب فرهنگی از برنامه باله نیویورک سیتی در لینکلن سنتر دیدن کرد.

گزارش انجمن مرکزی

از: ادوارد نسیمی

۱- گزارش ساختمانی و تأمین بودجه

ساختمان کنیسای جدید جامعه، مشهدی جوئیش سنتر، در گریت نک طبق برنامه به پیش میرود. زمان آن رسیده است که تصمیمات مهمی در مورد طراحی داخلی، انتخاب رنگ و نوع وسائل داخلی و غیره اتخاذ شود. یک دکوراتور یا طراح داخلی بمنظور مشاوره استخدام شده است. در ضمن دیوارکشی، سیم کشی برق و سایر وسائل الکترونیکی، سیستم آتش نشانی، کانال کشی دستگاه های تهویه مطبوع و غیره به سرعت طبق برنامه به پیش میرود.

هدف انجمن مرکزی، گشایش کنیسا تا روش هشانای سال ۱۹۹۷ میباشد. اگر چه نایل شدن به این هدف بستگی به ادامهء پشتیبانی مالی اعضاء جامعه دارد. طی ماه های گذشته تعهدات بسیاری دریافت شده و تا این تاریخ مبلغ کل این تعهدات به ۴,۵۰۰,۰۰۰ دلار بالغ میشود. تکمیل جمع آوری تعهدات در رأس هدف های انجمن مرکزی قرار دارد. بار دیگر از کلیه اعضای جامعه برای پشتیبانی شان تشکر میکنیم.

۲- تدارکات مدیریت کنیسای جدید

طی چندین جلسه مشترک بین انجمن مرکزی و هیئت مدیره کنیسای مشهدی جوئیش کامیونیتی آو گریت نک، نکات مهم مربوط به مدیریت آینده این کنیسا مشخص شده و مورد بررسی قرار گرفت.

از جمله این نکات تعیین محل نشستن افراد در کنیسای جدید بود. در این کنیسا باید بروی همگی اعضای جامعهٔ باز باشد و خواهد بود. ولی در ضمن باید در نظر داشت که تعیین محل نشستن افراد باید به نحو منظم و مرتبی که در شأن جامعه ما باشد انجام شود. یک کمیته مخصوص مسئول بررسی دقیق این مسائل بر طبق رهنمودهای مشترک انجمن مرکزی و هیئت مدیره کنیسا مشغول بکار شده است.

۳- گزارش پیشرفت پروژه ساختمان جدید جامعه واقع در شماره ۱۳۰ استیم بوت رود

انجمن مرکزی چندین کمیته مختلف را مسئول بررسی مسائل گوناگون مربوط به پروژه ساختمان شماره ۱۳۰ استیم بوت رود کرده است. کمیته موارد استفاده ساختمان با گروهها و کمیته های مختلف جامعه در تماس بوده تا در مورد استفاده این گروهها از این ساختمان و برنامه ریزی ابتدائی و نحوه کاربرد از این ساختمان تصمیمات لازم را بگیرد. کمیته کسب اجازه، مسئول شده است تا اقدامات لازم را برای گرفتن اجازه های لازم از شهرداری گریت نک بعمل آورد. یک شرکت وکالت برجسته با تجربه بسیار در منطقه لانگ آیلند و گریت نک مسئول اقدام برای کسب اجازه های لازم شده است. با تعدادی آرشیتکت مصاحبه بعمل آمده و یک آرشیتکت با تجربه زیاد برای نوسازی این ساختمان انتخاب شده است.

در عین حال با کنیساها و سازمانهای دیگر واقع در خیابان استیم بوت تماس گرفته شده و آنها پشتیبانی کامل خود را از این پروژه اظهار داشته اند. امیدواریم که این پشتیبانی باعث تسریع کار در رابطه با کسب اجازه از شهرداری گریت نک شود. موقعیت غیر انتقاعی این ساختمان بتصویب رسیده و در نتیجه هیچگونه مالیاتی برای سال ۱۹۹۸/۱۹۹۷ و در ضمن سالهای بعد از آن به این محل تعلق نخواهد گرفت.

فهرست مطالب

مقاله	صفحه
سرمقاله: نژادپرستی ناخواسته	۱
گزارش انجمن مرکزی	۲
تبریکات	۴
گزارش کمیته جوانان	۵
اخبار جامعه	۸
اخبار ایسرائل	۱۰
از گوشه و کنار	۱۵
یروشالیم: شهر سه هزار ساله	۱۸
شرح عکس های روی جلد:	
– برنامه های کمیته جوانان – ژانویه تا مارچ ۱۹۹۷	
– سفره سدر، یادآور خاطرات گرانبهای معجزات بزرگ و امیدهای شیرین	

مقاله	صفحه
پسح، جشن بهار و عید آزادی	۱۳
منطق زبان و زبان منطق	۲۱
اهمیت شمع ایسرائل	۲۲
سازمان ملل متحد	۲۵
اقتصادی	۲۸
بازدید از خانه سالمندان	۲۹
مشهدی ها –	
ما میدونیم کی هستیم؟	۳۳

مقاله	صفحه
بهداشت و پزشکی	۳۷–۴۰
زندگی آن فرانک	۴۱
نامه های قلابی به حکیم باشی	۴۲
جدول و سرگرمی	۴۳
عطر شکوفه ها	۴۴
گزارش مالی کمیته جوانان	۴۶

۴- کمیته بررسی مدرسه

همانطوریکه در شمارهء قبل نشریه مگیلا درج شده بود، یک کمیته برای مطالعه دقیق در مورد امکان پذیر بودن تأسیس یک مدرسه یهودی در منطقه لانگ آیلند تشکیل شده است. در طی این مطالعات، این کمیته با تعداد بسیاری از متخصصین تعلیم و تربیت و افراد حرفه ای در این زمینه مصاحبه کرده تا تجربیات لازم را دریافت کند. در حالی که این نشریه زیر چاپ میرود این کمیته گزارش تکمیل شده خود را برای ارائه به انجمن مرکزی بمنظور بررسی دقیق و ارزیابی توسط انجمن آماده مینماید.

۵- مسائل مربوط به مهاجرت و تبعیت آمریکا

تغییرات اخیر در قانون دولت فدرال در مورد واجد شرایط بودن مهاجرین رسمی (افراد دارای گرین کارت) بمنظور دریافت برخی از کمکهای دولتی مثل کمکهای درمانی و غیره، تعداد بسیاری از افراد جامعه ما بخصوص سالمندانی را که روی کمک های دولتی حساب میکنند نگران نموده است.

در رابطه با نگرانی این افراد، انجمن مرکزی با کمک و همکاری داوطلبانهء تعدادی از بانوان جامعه و در ضمن با کمک برخی از سازمان های ملی یهودی، جلسات مختلفی را تشکیل داد تا جامعه را در جریان این تغییرات گذاشته و نحوه حل مشکلات ناشی از این تغییرات را در اختیار جامعه بگذارد. چندین روز در ماه آپریل برای اقدام اعضاء جامعه برای دریافت تبعیت آمریکا و انجام انگشت نگاری و سایر مراحل قانونی لازم، اختصاص داده شده است.

انجمن مرکزی از تمامی داوطلبان بخصوص خانم استر رحیمی برای کمکها و اختصاص وقتشان به این امر مهم سپاسگزاری میکند.

۶- کمیته بانوان

در ماه گذشته کمیته جدید بانوان تشکیل شد. نظر به اینکه تعداد کاندیداها دقیقاً" ۱۵ نفر بود این گروه رسما" عهده دار کمیته بانوان شدند. اسامی این بانوان به قرار زیر است:

خانمها روزالین عزیز، لیندا بنی لیوی (خزانه دار)، آنا کرمیلی (معاون پرزیدنت)، حنا الیاسی، هلن عنایتیان، خاور غفاریان، یافا حکیمیان (مرتضی زاده) (پرزیدنت)، سارا کرمیلی، شارون کرمیلی، راحل کردوانی، ملیحه محبان، سیپورا نسیمی، هایده رحمانی، سابرینا رحمانی و ربکا زروابلی.

در جلسه مشترکی که در تاریخ ۳۱ مارچ بین انجمن مرکزی و کمیته بانوان برگزار شد، انجمن مرکزی احتیاج مبرم به یک کمیته بانوان متحد و قوی را که بتوانند جوابگوی احتیاجات جامعه، بخصوص در مورد مسائل جوانان و سالمندان باشند را متذکر شد.

در این جلسه نمایندگان کمیته قبلی کمیته بانوان چکی بمبلغ ۲۴,۰۰۰ دلار برای ساختمان کنیسای جدید جامعه به انجمن

عده ای از اعضای انجمن مرکزی و بورد کنیسای مشهدی جوئیش

مگیلا

Megillah מגילה

مگیلا نشریه ای است غیر انتفاعی از انتشارات:

کمیته جوانان مشهدی

وابسته به سازمان یهودیان متحد مشهدی آمریکا

آدرس مکاتباتی:

Mashadi Youth Committee

91 Cutter Mill Rd., Great Neck, NY 11021

Phone: (516) 829-3443, Fax: (516) 829-2822

همکاران بترتیب حروف الفبا:

سردبیران:

مهران اعتصامی، یوسف داودزاده، میشل دیلمانی، بهروز دیلمانیان، دکتر فرخ دیلمانیان، ناتاشا نسیمی

نویسندگان همکار:

ژینا اهران اف، حشمت بصلی، برنارد لیوی، یعقوب مردخائی

طرح و تنظیم: روبرت مردخا

مدیریت: بهناز دیلمانیان، ناتاشا نسیمی

نامه های قلابی به حکیم باشی: مهران بصلی

ضمیمه Viewpoints:

کارکنان: دبی حکیمیان، دوروِن حکیمیان، پیام حکیمی

لیست پستی آبونمان: شیوا و شهاب اعتصامی

تبلیغات: بهناز دیلمانیان

امور مالی: کامی کلاتی

سایر همکاران:

جیکوب حکیمیان، شهرزاد حکیمیان، فرشاد رحمانان، لئون عبرانی، لوید عبرانی، بهروز عزیز، سیلویا نعمت

نمایندگان کمیته فرعی مگیلا:

آوا بصلئلی، دبی حکیمیان

مگیلا برای تأمین قسمتی از مخارج خود آگهی دریافت میکند. مگیلا مسئولیت صحت کشروت مؤسسه های آگهی دهنده را بعهده نمیگیرد.

چاپ در ایالات متحده آمریکا

دکتر همایون ساسون

Homayoun Sasson, M.D.

Cosmetic and Reconstructive Plastic Surgery

متخصص جراحی پلاستیک، زیبایی و ترمیمی

فارغ التحصیل از بخش جراحی پلاستیک دانشگاه Yale

دارای فوق تخصص در رشته جراحی سرطان از دانشگاه UCLA

دارای فوق تخصص در رشته جراحی دست و میکروسکپی از دانشگاه Pittsburgh

جراحی عمومی از Cedars-Sinai Medical Center در کالیفرنیا

• جراحی زیبائی بینی، کشیدن پوست، ابرو، پلک چشم، گردن، جراحی زیبائی چانه، گوش و لب	• Facial Cosmetic Surgery (Nose, Brow, Eyelid, Chin, Ear, Lip)
• جراحی برداشتن چربی اضافی صورت و گردن، شکم، پا، باسن و زانو	• Liposuction/Body Contouring, Abdominoplasty
• جراحی بزرگ و کوچک کردن و بالا بردن سینه ها و ترمیم سینه های سرطانی	• Breast Reduction, Enlargement, Lift & Reconstruction
• جراحی چین و چروک و جوش و زخم های صورت و بدن بوسیله تزریق کالوجن و چربی، اسید شیمیائی و لیزر	• Skin Rejuvenation, Laser Resurfacing, Fat Injection
• جراحی مشکلات تنفسی بینی	• Nasal Surgery
• جراحی دست و اعصاب دست	• Hand and Microsurgery
• جراحی نقائص مادرزادی	• Birth Defects
• جراحی خال و غدد سرطانی پوست صورت و بدن	• Skin Tumors
• جراحی ترمیمی زخم های قدیمی و آثار سرطان در صورت و بدن	• Spider Veins, Torn Earlobes
• پیوند موی سر	• Hair Transplants

گریت نک
Great Neck
935 Northen Blvd.
Great Neck, NY 11021
(516) 487-5017

منهتن
Manhattan
1009 5th Ave.
New York, NY 10028
(212) 249-0066

سرمقاله

نژاد پرستی ناخواسته

از: دبی حکیمیان (ترجمه از متن اصلی انگلیسی)

چندی قبل در «ساب وی» (قطار)، خانمی را دیدم که در کنار پسر کوچکش نشسته بود. مرد سیاهپوستی داخل قطار شد و پهلوی پسرک جوان نشست. خانم فورا" پسر کوچک خود را بلند کرده در بغل خودش گذاشته و کیف خود را محکم چسبید. زن در حالیکه زیرچشمی نگاهی تحقیرآمیز به مرد سیاه پوست می انداخت، خود را کنار و کنارتر کشید. مرد سیاهپوست که متوجه این عکس العمل شده بود از پهلوی خانم بلند شد و به واگن دیگر قطار رفت.

از مهمترین اصول اعلامیه استقلال امریکا اینست که «کلیه افراد بشر یکسان میباشند.» جالب اینجاست که اصل مزبور در زمانیکه آتش بردگی در این سرزمین شعله ور بود نوشته شده است. متأسفانه بعضی از افراد کشوری که خود را «ملت مساوات» می نامند، سایر نژادها و اقوام دیگر را «درجه دو» میدانند. واقعهء کوچکی که در قطار مشاهده کردم، نموداری است از نژادپرستی که هنوز در میان مردم امریکا دیده میشود.

میگویند در امریکا هر نسل تازه ای از مهاجرین بخاطر پیشرفت و رسیدن به هدفهای خود، نسل قبلی را زیر پا میگذارد و این را به نردبانی تشبیه میکنند که هر پله آن یکی از اقلیت ها هستند که بخاطر رسیدن و ترقی نسل جدید به بالای نردبان، زیر پا گذارده میشوند. هر گروهی به مرور می آموزد که برای اینکه جای پایی برای خود در این سرزمین باز کند، بایستی گروه دیگری را مقصر بداند. ما یهودیان که بخصوص طعم تعصبات بی جا و تنفر دیگران را در طول تاریخ چشیده ایم، بایستی بیش از هر گروه دیگری نسبت به این امر حساس باشیم و بخصوص در مورد سیاهان لازم است که سعی کنیم سختی هایی را که آنها نیز متحمل شده اند درک نمائیم.

ما یهودیان با وجود تبعیضی که در طول تاریخ برای ما قائل شده اند، شاید قادر به درک تبعیض نژادی که نسبت به سیاهان در امریکا وجود دارد نیستیم. چون با اینکه یهودی هستیم، هنوز سفید پوست هستیم و سفید بودن امری است عادی و دیگران حتی ظاهرا" هم که شده ما را از خود میدانند، در جوامع و محافل خود قبول میکنند، در حالیکه این مزایا برای سیاهان صادق نیست.

اخیرا" از چند تن از دوستانم سئوال کردم آیا فکر میکنید که هیچکدام از شما نژادپرست هستید؟! هیچیک از ایشان قبول نکردند که این احساس را دارند. ولی پس از اینکه صحبت را ادامه دادیم، یک یک آنها تأئید کردند که در بعضی موارد تعصب دارند. این دوستان، معتقد بودند که سیاهان باعث جنایات بیشتری بوده و اکثر آنها از کمکهای دولتی بهره مند هستند و بجای کار کردن، بر دوش سفیدپوستان سوارند. باید اعتراف کرد که هر قدر هم که این نکته را بخواهیم با احتیاط عنوان کنیم باز هم به این نتیجه میرسیم که نژادپرستی در وجود همه این دوستان نیز وجود دارد.

این موضوع را اخیرا" در مورد دوستان دیگری هم مشاهده کرده ام. در چند ماه گذشته متوجه شده ام بعضی از آنها از لغت «نیگر» (Nigger) که لغتی تحقیر کننده محسوب میشود استفاده میکنند و این امر باعث ایجاد طرز فکری نادرست نسبت به محیط اطراف میگردد.

هیچیک از این دختران و پسران نژادپرست بدنیا نیامده اند. آنها از منازل و از دنیای خارج این رفتار را آموخته اند و باید خاطرنشان ساخت که نژادپرستی در ریشه خانواده ها وجود دارد. این پدران و مادران هستند که مانند آن مادر و پسری که در قطار دیدم، این احساس ترس و تنفر را با رفتار و اشارات به کودکان معصوم خود می آموزند.

هنگامیکه یک مادر با دیدن یک سیاهپوست، فرزند خود را بغل میگیرد، بطور غیر مستقیم به فرزندش می آموزد که بی دلیل و فقط بخاطر رنگ پوست آن شخص از او بترسد، این ترس در روح آن کودک جوانه زده با او رشد میکند؛ آن کودکی که در قطار دیدم به مرور تبدیل به یک نژادپرست خواهد شد و در بزرگی از استعمال جملات و لغات نادرست در باره سیاهان واهمه ای نخواهد داشت. پس این رفتار و عکس العمل ها دست بدست هم داده و از نسلی به نسل دیگر منتقل میشوند و ریشه تنفر بی جا هیچگاه قطع نخواهد شد.

ما نیز بعنوان یک جامعه اگر این طرز فکر و رفتار را به دیگران روا داریم نباید از انتقاد دیگران نسبت به جامعه خودمان نیز ناراحت شویم. بسیاری از مردم فکر میکنند که ما ایرانیان طبیعتا" جامعه ای هستیم ثروتمند ولی خسیس و بی ملاحظه. البته این خصوصیات شامل حال کلیه ایرانیها نیست ولیکن اعمال گروه کوچکی میتواند حیثیت آن جامعه را مورد تهدید قرار داده و پایمال نماید.

یکی از دوستان من که در کمپ تابستانی گریت نک کار میکرد تعریف میکرد که همکارانش از داشتن کودکان ایرانی در کلاس خود اظهار ناراحتی میکردند. اولا" آنها معتقد بودند که این کودکان هیچوقت با دیگران معاشرت نمیکنند و همیشه بین دو گروه اختلاف بوده و ثانیا"، سایر والدین انعام خوبی به این کارمندان میدادند، در حالیکه والدین کودکان ایرانی که با ماشین های گران قیمت، کودکان خود را به کمپ می برده اند، بعنوان تشکر اسبابهای ساده منزل به این کارمندان هدیه میدادند و به این دلیل آنها جامعه ایرانی را خسیس و خودخواه قلمداد میکنند.

در همین زمینه اگر فقر و جنایت در بین سیاهان دیده میشود، نمیتوانیم تمام سیاهان را به یک چشم نگاه کنیم. مرد سیاهی که در قطار توصیف کردیم، همان مردی که در تلویزیون با دستبند می بینید نیست و تنها وجه مشترکشان رنگ پوستشان میباشد.

مرد سیاهپوست قطار، شاید دزد و شاید هم بیکار بوده باشد ولی امکان اینکه او فردی معمولی، در حال رفتن سر کار خود بوده و در تمام مدت عمرش هیچ گونه جنایتی مرتکب نشده باشد خیلی بیشتر است. ولیکن بخاطر رنگ پوست خود محکوم است که هر روز با زندگی مبارزه کند. او شاید هر روز مجبور باشد که بخاطر رنگ سیاه پوستش، با نگاههای مشکوک و بی رحمانه مردمی که فرزندان خود را از او دور میکنند و کیف های خود را از ترس محکم تر میگیرند دست و پنجه نرم کند!

ما با احساس تنفر بدنیا نیامده ایم بلکه آنرا آموخته ایم. ما هستیم که بطور غیر ارادی به فرزندان خود می آموزیم که نژادپرست بوده و از گروهی متنفر باشند. اگر میخواهیم در جامعه انسانی بعنوان یک یهودی و یا یک ایرانی پذیرفته شویم، موظفیم از پا گذاردن بر روی آنهایی که قبلا" توسط دیگران خُرد و لگدمال شده اند خودداری کنیم.

مگیلا

מגילה

Megillah

نشریه کمیته جوانان مشهدی

سال سیزدهم، شماره ۵۶

نیسان ۵۷۵۷، آپریل ۱۹۹۷